

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Prix de l'abonnement :

Belgique : un an, F 2400; 9 mois, F 1800; 6 mois, F 1200;
3 mois, F 600.

Les abonnements (y compris les tables trimestrielles et annuelles alphabétiques et chronologiques) doivent être souscrits et payés aux bureaux officielles. Ils ne comprennent pas les annexes ni autres publications officielles.

Etranger : un an, F 9000; 9 mois, F 6750; 6 mois, F 4500;
3 mois, F 2250.

Les abonnements doivent être souscrits et payés à la Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 42, à 1000 Bruxelles.

Prix par numéro et des tables des matières : F 5 par feuille de huit pages ou moins; par la poste, port et frais de recouvrement en sus.

Prix des annonces : F 75 la ligne ordinaire.

159e ANNEE

N. 228

159e JAARGANG

MERCREDI 29 NOVEMBRE 1989

WOENSDAG 29 NOVEMBER 1989



Prijs van het abonnement :

België : per jaar, F 2400; 9 maand, F 1800; 6 maand, F 1200;
3 maand, F 600.

De abonnementen (met inbegrip van de driemaandelijkse en jaarlijkse alfabetische en chronologische inhoudstafels) worden genomen en betaald op de postkantoren. Zij omvatten noch de bijlage noch eerder elke andere officiële uitgave.

Buitenland : per jaar, F 9000; 9 maand, F 6750; 6 maand, F 4500;
3 maand, F 2250.

De abonnementen worden genomen en betaald bij het Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Leuvenseweg 42, te 1000 Brussel.

Prijs per nummer en van de inhoudstafels : F 5 per vel van acht bladzijden of minder; met de post, vrachtprijs en innamekosten erbij.

Prijs van de aankondigingen : F 75 de gewone regel.

SOMMAIRE :

Lois, décrets et règlements

Ministère de la Justice

Loi du 20 novembre 1989 dérogeant, pour l'année 1989, à l'article 218 du Code judiciaire, p. 19507.

Ministère des Finances

Arrêté ministériel du 24 novembre 1989 relatif à la septième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1er juin 1999 », p. 19508.

Ministère des Finances et Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Arrêté royal du 23 novembre 1989 portant répartition partielle des crédits d'engagement et d'ordonnancement provisionnels inscrits à l'article 01.61, Titre II, Partie I, du budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1989, p. 19509.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Arrêté royal du 27 octobre 1989 rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 avril 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975, fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », p. 19513.

Arrêté royal du 27 octobre 1989 rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 mars 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports, p. 19514.

(Voir suite à la page suivante)

INHOUD :

Wetten, decreten en verordeningen

Ministerie van Justitie

Wet van 20 november 1989 tot afwijking van artikel 218 van het Gerechtelijk Wetboek voor het jaar 1989, bl. 19507.

Ministerie van Financiën

Ministerieel besluit van 24 november 1989 betreffende de zevende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 », bl. 19508.

Ministerie van Financiën en Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Koninklijk besluit van 23 november 1989 houdende gedeeltelijke verdeling van de provisoriale vastleggings- en ordonnanceringsskredieten, ingeschreven op het artikel 01.61, Titel II, Deel I, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1989, bl. 19509.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Koninklijk besluit van 27 oktober 1989 waarbij algemeen verbinding wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1989, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », bl. 19513.

Koninklijk besluit van 27 oktober 1989 waarbij algemeen verbinding wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1989, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de haven van Zeebrugge, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritaire Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf, bl. 19514.

(Zie vervolg op de volgende bladzijde)

Arrêté royal du 27 octobre 1989 rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mars 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports, p. 19516.

Arrêté royal du 7 novembre 1989 rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 janvier 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports concernant l'accord social de 1989, p. 19517.

Ministère de la Prévoyance sociale

Arrêtés royaux du 27 octobre 1989 modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, p. 19520.

Exécutifs — Communauté française

Ministère de la Communauté française

Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 octobre 1989 fixant les modalités d'organisation des épreuves de recrutement des membres du personnel administratif des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, normal, technique et artistique de la Communauté française, p. 19522.

Koninklijk besluit van 27 oktober 1989 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf, bl. 19516.

Koninklijk besluit van 7 november 1989 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 januari 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf betreffende het sociaal akkoord, bl. 19517.

Ministerie van Sociale Voorzorg

Koninklijke besluiten van 27 oktober 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, bl. 19520.

Executieven — Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 2 oktober 1989 betreffende de wijze van organisatie van de examens voor de werving van de leden van het administratief personeel van de inrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, normaal, technisch en kunstonderwijs van de Franse Gemeenschap, bl. 19523.

Ezekutiven — Deutschsprachige Gemeinschaft

Deutschsprachige Gemeinschaft

Dekret vom 9. Juni 1987 zur Abänderung des Dekretes vom 26. Juni 1986 zur Regelung der Zulassung der Familien- und Seniorenhilfsdienste, der Bewilligung von Zuschüssen an diese Dienste und des Beitrags des Hilfeleistungsempfängers, S. 19524.

Dekret vom 6. Juni 1988 zur Gewährung von Zuschüssen für den Bau von Heimen für Betagte, S. 19525.

Dekret vom 5. Dezember 1988 zur Abänderung des Dekretes vom 26. Juni 1985 zur Gewährung von Zuschüssen zu den Personalkosten der anerkannten Organisationen für Volks- und Erwachsenenbildung sowie der anerkannten Jugendorganisationen und Jugendzentren, S. 19528.

Erlaß des Exekutiven vom 24. Januar 1989 zur Festlegung des Sonderbedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Buchhalter in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden, S. 19530.

Erlaß der Exekutive vom 24. Januar 1989 zur Festlegung des Sonderbedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Versicherungsmakler in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden, S. 19532.

Erlaß der Exekutive vom 24. Februar 1989 zur Festlegung einer Periode für den Abschluss der Lehrverträge und Lehrabkommen in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes, S. 19534.

Exécutifs — Communauté germanophone

Communauté germanophone

Décret du 9 juin 1987 modifiant le décret du 26 juin 1986 réglant l'agrément des services aux familles et aux personnes âgées, l'octroi de subventions à ces services et la contribution du bénéficiaire de l'aide, p. 19523.

Décret du 6 juin 1988 portant octroi de subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées, p. 19526.

Executieven — Duitstalige Gemeenschap

Duitstalige Gemeenschap

Decreet van 9 juni 1987 tot wijziging van het decreet van 26 juni 1986 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp, van de toekenning van subsidies aan deze diensten en van de bijdragen van de beneficiant van de hulp, bl. 19525.

Decreet van 6 juni 1988 houdende verlening van subsidies voor de bouw van rustoorden voor bejaarden, bl. 19527.

Décret du 5 décembre 1988 portant modification du décret du 26 juin 1985 accordant des subventions aux frais du personnel des organisations reconnues pour l'éducation populaire et la formation des adultes ainsi que des organisations et des centres de jeunesse reconnus, p. 19528.

Arrêté de l'Exécutif du 24 janvier 1989 fixant les conditions particulières d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de comptable dans la formation permanente des Classes moyennes, p. 19530.

Arrêté de l'Exécutif du 24 janvier 1989 fixant les conditions particulières d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de courtier d'assurances dans la formation permanente des Classes moyennes, p. 19532.

Arrêté de l'Exécutif du 24 février 1989 fixant une période pour la conclusion des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, p. 19534.

Exécutifs — Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Arrêté de l'Exécutif régional wallon du 7 septembre 1989 fixant les critères de répartition du crédit prévu à l'article 43.06 de la section 55 du secteur 03 « Intérieur » par le second feuilleton d'ajustement du budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989 — partie Ministère de la Région wallonne, p. 19535.

Arrêté ministériel du 2 octobre 1989 accordant au Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie une prime en capital destinée à financer ses investissements sociaux en faveur des particuliers, p. 19541.

Decreet van 5 december 1988 tot wijziging van het decreet van 26 juni 1985 houdende toekenning van toelagen voor de personeelskosten van de erkende organisaties voor volksopleiding en vormingswerk voor volwassenen alsook van de erkende jeugdorganisaties en jeugdcentra, bl. 19529.

Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 24 januari 1989 tot vaststelling van de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van rekenplichtige bij de permanente vorming van de Middenstand, bl. 19531.

Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 24 januari 1989 tot vaststelling van de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van verzekersmakelaar bij de permanente vorming van de Middenstand, bl. 19533.

Besluit van de Executieve van 24 februari 1989 tot vaststelling van een periode voor de afsluiting van leerovereenkomsten en gecontroleerde leerverbintenis in de permanente vorming van de Middenstand, bl. 19535.

Executieven — Waalse Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

Besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 7 september 1989 tot vaststelling van de criteria voor de verdeling van het krediet voorzien in artikel 43.06 van afdeling 55 van secteur 03 « Intérieur » door de tweede aanpassing van de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989 — deel Ministerie van het Waalse Gewest, bl. 19539.

Ministerieel besluit van 2 oktober 1989 betreffende de toekenning aan het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië van een geldpremie bestemd voor de financiering van zijn sociale investeringen ten voordele van particulieren, bl. 19542.

Exekutiven — Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 7. September 1989 zur Festlegung der Kriterien der Verteilung des im Posten 43.06 Abschnitt 55, Sektor 03 « Innern » durch das zweite Anpassungsblatt des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989 — Teil Ministerium der Wallonischen Region — vorgesehenen Kredits, S. 19537.

Ministerieller Erlaß vom 2. Oktober 1989 zur Gewährung einer Geldprämie an den Woningfonds der kinderreichen Familien Walloniens, die dafür bestimmt ist, seine soziale Investitionen zugunsten der Privatpersonen zu finanzieren, S. 19541.

Collège réuni de la Commission communautaire commune

Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 18 octobre 1989 clôturant la session extraordinaire de 1989 de l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune, p. 19542.

Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 18 oktober 1989 tot sluiting van de buitengewone zitting 1989 van de verenigde vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bl. 19542.

Autres arrêtés

Ministère des Affaires économiques

Déclaration d'utilité publique. Canalisations de transport d'hydrogène gazeux. Communes d'Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem et Evergem, p. 19543. — Conseil national de la Coopération. Agréations de sociétés coopératives, p. 19543.

Andere besluiten

Ministerie van Economische Zaken

Verklaring Van openbaar nut. Vervoerleidingen van gasvormige waterstof. Gemeenten Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem en Evergem, bl. 19543. — Nationale Raad voor de Coöperatie Erkenningen van coöperatieve vennootschappen, bl. 19543.

Ministère de l'Education nationale

Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat. Décorations civiques, p. 19543. — Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux. Décorations civiques, p. 19544.

Ministère de l'Education nationale et « Ministerie van Onderwijs »

Mandat. Prolongation, p. 19544.

Ministère des Communications

Administration de la Marine et de la Navigation intérieure. Comités des frets, p. 19544.

Ministère de la Justice

Administration centrale. Promotion, p. 19544. — Ordre judiciaire, p. 19544. — Police judiciaire, p. 19545.

Ministère des Classes moyennes

Tribunal du travail de Mons. Nomination, p. 19545. — Cour du travail d'Anvers. Démission, p. 19545.

Ministère des Finances

Arrêté royal du 27 octobre 1989 portant nomination et démission de membres de la Commission consultative instituée en exécution de la loi du 14 juillet 1960 relative aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal, p. 19545.

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Consulats étrangers en Belgique, p. 19546.

Ministère de la Prévoyance sociale

Office national de sécurité sociale. Comité de gestion. Démission. Nomination, p. 19547. — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. Comité de gestion. Démission. Nomination, p. 19547.

Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

Annulation par le Conseil d'Etat, p. 19547.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Echevins. Réduction de traitement, p. 19547. — Jodoigne. Création de la fonction de receveur communal. Dérogaition, p. 19547.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Commission d'agrément en matière de congé-éducation payé. Remplacement d'un membre, p. 19548. — Prolongation d'agrément de cours de formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints, p. 19548.

« Ministère de l'Education nationale »

« Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat ». Burgerlijke eretekens, bl. 19543. — « Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux ». Burgerlijke eretekens, bl. 19544.

Ministerie van Onderwijs en « Ministère de l'Education nationale »

Mandaat. Verlenging, bl. 19544.

Ministerie van Verkeerswezen

Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart. Vrachtencomités, bl. 19544.

Ministerie van Justitie

Hoofdbestuur. Bevordering, bl. 19544. — Rechterlijke Orde, bl. 19544. — Gerechtelijke Politie, bl. 19545.

Ministerie van Middenstand

Arbeidsrechtbank te Bergen. Benoeming, bl. 19545. — Arbeidshof te Antwerpen. Ontslag, bl. 19545.

Ministerie van Financiën

Koninklijk besluit van 27 oktober 1989 tot benoeming en ontslag van leden van de Raadgevende Commissie ingesteld ter uitvoering van de wet van 14 juli 1960 betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123decies van het Strafwetboek, bl. 19545.

Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings samenwerking

Buitenlandse consulaten in België, bl. 19546.

Ministerie van Sociale Voorzorg

Rijksdienst voor sociale zekerheid. Beheerscomité. Ontslag. Benoeming, bl. 19547. — Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. Beheerscomité. Ontslag. Benoeming, bl. 19547.

Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu

Vernietiging door de Raad van State, bl. 19547.

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Schepenen. Weddevermindering, bl. 19547. — Goldenaken. Instelling ambt gemeenteontvanger. Alwijk, bl. 19547.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Erkenningsscommissie inzake betaald educatief verlof. Vervanging van lid, bl. 19548. — Verlenging van de erkenning van de cursussen voor de aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjointen, bl. 19548.

*Executieven — Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Vereniging van gemeenten. Ontheffing. Rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden. Machtiging, bl. 19548. — Statutenwijzigingen. Goedkeuring, bl. 19549. — Beslissingen algemene vergaderingen. Vernietiging, bl. 19549. — Gemeentebedrijven. Opheffing, bl. 19549. — Rekeningen. Goedkeuring, bl. 19549. — Intercommunale vereniging. Overeenkomst. Niet-goedkeuring, bl. 19549. — Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering. Benoeming van de Gemeenschapscommissaris, bl. 19549. — Commissie van Advies tot bevordering van de Nederlandse Letterkunde in België. Benoemingen, bl. 19549. — Maaseik. Besluit van het college van burgemeester en schepenen van 3 mei 1989. Bevel tot wegruiming van op openbaar domein geplaatst cafétarias. Vernietiging, bl. 19550.

*Exécutifs — Communauté française**Ministère de l'Education*

Université de Liège. Faculté d'économie de gestion et de sciences sociales. Nomination, p. 19550. — Faculté des sciences agronomiques de Gembloux. Nominations, p. 19550. — Université de Mons. Désignation du secrétaire du conseil académique 1989-1990, p. 19550.

*Exécutifs — Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Expansion économique. Zone industrielle, p. 19550. — Zone artisanale et de services, p. 19551. — Cours d'eau non navigables, p. 19551. — Protection du patrimoine. Inscription sur la liste de sauvegarde, p. 19551. — Conseil provincial de Liège. Programmation sociale 1989. Approbation, p. 19552. — Colfontaine. Cadre des bibliothèques. Non-approbation, p. 19552. — Spa. Modification du statut pécuniaire des A.C.S. Approbation, p. 19552. — Soignies. Modification des conditions de promotion du personnel de police. Approbation, p. 19552. — Modification du cadre du personnel de police. Approbation, p. 19552. — Marche-en-Famenne. Conditions d'accès. Non-approbation, p. 19552. — Silly. Modification de l'échelle de traitements applicable au secrétaire communal. Approbation, p. 19552.

*Executieven — Franse Gemeenschap**« Ministère de l'Education »*

Universiteit Luik. « Faculté d'économie de gestion et de sciences sociales ». Benoeming, bl. 19550. — Faculteit van de landbouwwetenschappen te Gembloux. Benoemingen, bl. 19550. — Universiteit te Bergen. Benoeming van de secretaris van de academische raad 1989-1990, bl. 19550.

*Executieven — Waalse Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Economische expansie. Industriegebied, bl. 19551. — Gebied voor ambachtelijke bedrijven en dienstverleningen, bl. 19552. — Niet-bevaarbare waterlopen, bl. 19552. — Bescherming van het patrimonium. Inschrijving op de bewaarlijst, bl. 19552.

*Ezekutiven — Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Wirtschaftsaufschwung. Industriegebiet, S. 19551. — Gebiet für handwerkliche Betriebe und Dienstleistungen, S. 19551. — Nicht schifffbare Wasserläufe, S. 19551. — Denkmäl- und Landschaftsschutz. Eintragung in die Schutzliste, S. 19551.

Avis officiels*Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 19552. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 19553. — Erratum, p. 19554.

Ministère des Communications

Collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance. Date des examens, p. 19554.

Officiële berichten*Ministerie van Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 19552. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 19553. — Erratum, bl. 19554.

Ministerie van Verkeerswezen

Toekenning van brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart. Datum der examens, bl. 19554.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

F. 89 — 2241

20 NOVEMBRE 1989
Loi dérogeant, pour l'année 1989,
à l'article 218 du Code judiciaire (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Par dérogation à l'article 218 du Code judiciaire, modifié par la loi du 5 janvier 1983, les jurés peuvent, en 1989, être tirés au sort dans la liste des électeurs belges inscrits au registre de la population d'une commune belge qui doit être dressée par le collège des bourgmestre et échevins en vue des élections européennes du 18 juin 1989.

(1) Voir note à la page suivante.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN JUSTITIE**

N. 89 — 2241

20 NOVEMBER 1989
Wet tot afwijking van artikel 218
van het Gerechtelijk Wetboek voor het jaar 1989 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In afwijking van artikel 218 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1983 kunnen in het jaar 1989 de gevoren bij loting worden aangewezen uit de lijst van de Belgische kiezers die ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van een Belgische gemeente, welke lijst door het college van burgemeester en schepenen moet worden opgemaakt met het oog op de Europese verkiezingen van 18 juni 1989.

(1) Zie nota op de volgende bladzijde.

Art. 2. La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1989.

Prômulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Scellé du Sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Art. 2. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 89 — 2242

24 NOVEMBRE 1989. — Arrêté ministériel relatif à la septième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 »

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1989 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 », modifié par l'arrêté royal du 24 mai 1989;

Vu l'arrêté ministériel du 12 mai 1989 fixant le calendrier des adjudications et du règlement des fonds de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 »,

Arrête :

Article 1^{er}. L'adjudication de la septième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 8,25 % — 1^{er} juin 1999 » est fixée au 30 novembre 1989 et la date des paiements relatifs à cette tranche est fixée au 7 décembre 1989.

Art. 2. Les intérêts bruts courus depuis la date de paiement des souscriptions à la première tranche émise jusqu'à la date de règlement des fonds de la septième tranche sont calculés selon la formule :

Capital nominal × 8,25 % × 186/360.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 novembre 1989.

Ph. MAYSTADT

(1) Session ordinaire 1988-1989.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 752-1 du 12 avril 1989. Rapport n° 752-2 du 3 mai 1989 de M. Beaufays.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 11 mai 1989.

Session ordinaire 1988-1989.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 694-1 du 11 mai 1989.

Annales parlementaires. — Adoption. Séance du 9 novembre 1989.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 89 — 2242

24 NOVEMBER 1989. — Ministerieel besluit betreffende de zevende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 »

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1989 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 », gewijzigd door het koninklijk besluit van 24 mei 1989;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 mei 1989 tot vastlegging van de kalender van de aanbestedingen en van de storting der gelden voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 »,

Besluit :

Artikel 1. De aanbesteding van de zevende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 8,25 % — 1 juni 1999 » is vastgesteld op 30 november 1989 en de datum van betaling betreffende deze tranche is vastgesteld op 7 december 1989.

Art. 2. De bruto opgedragen intresten sedert de datum van betaling van de inschrijvingen op de eerste uitgegeven tranche tot de dag van de storting der gelden van de zevende tranche worden berekend volgens de formule :

Nominaal kapitaal × 8,25 % × 186/360.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 24 november 1989.

Ph. MAYSTADT

(1) Gewone zitting 1988-1989.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp nr. 752-1 van 12 april 1989. Verslag nr. 752-2 van 3 mei 1989 door de heer Beaufays.

Parlementaire Handelingen. — Besprekking en aanname. Vergadering van 11 mei 1989.

Gewone zitting 1988-1989.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 694-1 van 11 mei 1989.

Parlementaire Handelingen. — Aanname. Vergadering van 9 november 1989.

**MINISTÈRE DES FINANCES
ET MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 89 — 2243

23 NOVEMBRE 1989. — Arrêté royal portant répartition partielle des crédits d'engagement et d'ordonnancement provisionnels inscrits à l'article 01.61, Titre II, Partie I, du budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1989

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juillet 1989 contenant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1989, notamment l'article 9;

Considérant que les crédits d'engagement et d'ordonnancement provisionnels de 667 millions et de 66 millions de francs respectivement, sont inscrits à l'article 01.61 du Titre II, Partie I, du budget précité, pour l'exécution des programmes bureautique-software;

Considérant que les crédits d'engagement provisionnels seront limités à 600 millions de francs par la voie du feuilleton d'ajustement du budget 1989;

Considérant que le Comité ministériel de coordination économique et sociale, en sa réunion du 28 juillet 1989, a approuvé 27 projets dans le cadre de la « trame Bureautique — Modernisation 1989 », pour un montant total de 589,6 millions de francs, dont :

— 19 projets pour un total de 361,4 millions de francs destinés à divers départements nationaux;

— 8 projets concernant différents organismes d'intérêt public pour un total de 228,2 millions de francs;

Considérant que l'ordonnancement des dépenses concernées de même que l'intervention financière de l'Etat en faveur des projets des organismes d'intérêt public, ne pourront normalement pas avoir lieu avant 1990;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un crédit d'engagement d'un montant de 361,4 millions de francs et un crédit d'ordonnancement d'un montant de 19,2 millions de francs, sont prélevés sur les crédits d'engagement et d'ordonnancement provisionnels inscrits à l'article 01.61, Titre II, Partie I, du budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1989, et sont répartis conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 1989 aux articles appropriés.

Art. 2. Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics et des Institutions scientifiques et culturelles nationales, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Intérieur,
de la Modernisation des Services publics
et des Institutions scientifiques
et culturelles nationales
L. TOBACK

**MINISTERIE VAN FINANCIEN
EN MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 89 — 2243

23 NOVEMBER 1989. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van de provisionele vastleggings- en ordonnanceringskredieten, ingeschreven op het artikel 01.61, Titel II, Deel I, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1989

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juli 1989 houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1989, inzonderheid op artikel 9;

Overwegende dat op het artikel 01.61 van Titel II, Deel I van de voormelde begroting, provisionele vastleggings- en ordonnanceringskredieten zijn ingeschreven ten belope van respectievelijk 667 miljoen en 66 miljoen frank, bestemd voor de uitvoering van de programma's bureautica-software;

Overwegende dat de provisionele vastleggingskredieten tot 600 miljoen frank zullen worden beperkt langs het aanpassingsblad van de begroting 1989;

Overwegende dat het Ministerieel Comité voor economische en sociale coördinatie tijdens haar vergadering van 28 juli 1989 in het kader van de « Bureautica- en Moderniseringsschijf 1989 » 27 projecten heeft goedgekeurd ten belope van een globaal bedrag van 589,6 miljoen frank, waarvan :

— 19 projecten voor een totaal van 361,4 miljoen frank, bestemd voor diverse nationale departementen;

— 8 projecten met betrekking tot diverse instellingen van openbaar nut, voor een totaal van 228,2 miljoen frank;

Overwegende dat de ordonnancering van de betrokken uitgaven, evenals de financiële tussenkomst van de Staat ten behoeve van de projecten van de instellingen van openbaar nut, normaliter niet kunnen gebeuren vóór 1990;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een vastleggingskrediet ten belope van 361,4 miljoen frank en een ordonnanceringskrediet ten belope van 19,2 miljoen frank worden afgenomen van de provisionele vastleggings- en ordonnanceringskredieten ingeschreven op het artikel 01.61, Titel II, Deel I van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1989, en worden verdeeld overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

De in de tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de geschikte artikels zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 1989.

Art. 2. Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Binnenlandse Zaken,
van de Modernisering van de Openbare
Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke
en Culturele Instellingen,
L. TOBACK

Budget - Rapport			Projets de la tranche Bureautique 1989	Credits d'engagement	Credits non dissociés	Programme	Allocation de base
Titre Titel	Section Sectie	Article Artikel	Projecten van de Bureauticaschijf 1989	(en millions de francs)	(en millions de francs)	Programma	Basisallocatie
Services du Premier Ministre Diensten van de Eerste Minister				Vastlegingskredieten (in miljoenen frank)	Niet gesplitste kredieten (in miljoenen frank)		
1.	40	41.01	- Banque de données administratives videotext- Videoverantwoedende administratieve gegevens- bank (BVD) - BVD	1,8	40/4	41.01.40.31	
2	40	74.01	- Informatisatie op l'administration logis- tique - Informatisering van het Logistiek Bestuur	6,4	40/0	74.01.06.84	
2	40	74.01	- Deux banques de données pour le suivi du contentieux devant la Cour d'Arbitrage et devant le Conseil d'Etat - Twee databanken voor de opvolging van ge- schillen voor het Arbitraghof en de Raad van State	3,3	49/0	74.01.06.84	
2	51	74.01	- Traitement de textes et de fichiers standards pour le Comité supérieur de contrôle - Standartaat tekst- en bestands- verwerking voor het Hoog Comité van Toe- zicht	3,7	51/0	74.01.06.90	
Intérieur et Fonction publique - Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt					56/1	74.09.10.51	
2	56	74.09 (*)	- Bureautique Police générale du Royaume (écoles de police - fonds de sécurité) - Bureautica Algemene Rijkspolitie (politie- scholen - veiligheidsfonds)	3,5			
2	53	74.09 (*)	- Projet COMI : gestion du personnel, des budgets, des professeurs et des moyens logi- stiques de la Direction générale de la Selection et de la Formation - Project COMI : beheer van het personeel, de bud- getten, de lessers en de logistische middelen van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming	20,0	53/1	74.09.15.72	
2	40	74.09 (*)	- Banque de données administratives videotext - Videoverantwoedende administratieve gegevensbank	11,2	40/0	74.09.06.03	
2	59	74.09 (*)	- Informatisering du conseil d'Etat - Informatisering van de Raad van State	6,0	59/0	74.09.06.31	

(*) Financement des projets du département dans le cadre de la tranche bureautique 1989.
Financiering van de projecten van het departement in het kader van de bureotraschift 1989

Budget — Budgeting			Programme		
Titre	Section	Article	Credits d'exposition	Credits non dissociés	
Rituel	Sectie	Artikel	(en millions de francs)	(en millions de francs)	
Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement — Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingscoöperatie	2 41	74.10	- Projet Indu : informatisation de la gestion du budget, des achats et de l'inventaire de l'administration centrale et des postes diplomatiques - Project Indu : informatisering van het budgetbeheer, van de aankopen en van de inventaris op het hoofdbestuur en op de diplomatieke posten aanleg	11.0	41/0
Justice — Justitie	2 56	74.10	- Informatisation des cabines des juges d'instruction liées aux tribunaux de première instance - Informatisering van de kabinetten van de onderzoeksrechters verbanden van de rechtribunen van eerste aanleg	24.8	56/0
Finances — Financiën	2 40	74.10	- Informatisation des tribunaux de première instance (grande civil) - Informatisering van de rechtribunen van eerste aanleg (burgersche griffie)	44.5	56/0
Classes moyennes — Middenstand	2 52	74.10	- Mise en place des serveurs de documentation dans la Tour des Finances de la cité administrative de l'Erat - Installatie van documentatie-servers in de Financieringen van het Rijksadministratief Centrum leiderschap	80.0	40/0
Santé publique et Environnement — Volksgezondheid en Leefmilieu	2 54	74.06 (*)	- Automatisation du système d'accroître de cartes aux marchands ambulants - Automaatisering van het toehoudingssysteem van leiderschap	3.3*	52/0
					74.10.06.41
					54/1
					74.06.11.93
					56/0
					74.06.04.43
					51/5
					74.06.51.52

(*) Financement des projets du département dans le cadre de la tranche bureautique 1989.
Financering van de projecten van het departement in het kader van de bureaucaschif 1989.

Budget — Beproeing			Projets de la tranche Bureautique 1989			Credits d'engagement (en millions de francs)			Credits non dissociés (en millions de francs)			Programme		Allocation de base	
Titre	Section	Article	Projets de la tranche Bureautique 1989			Vasteleggingsstredieken (in miljoenen frank)			Niet gesplitste kredieten (in miljoenen frank)			Programma		Basisallocatie	
			Agriculture - Landbouw	2	40	74.10	Projet Infobud : informatisation de la préparation et de l'exécution du budget, ainsi que de la comptabilité - Project Infobud : informatisering van de begrotingsberekening en uitvoering, evenals van de comptabiliteit	18,0			40/0		74.10.06.87		
Affaires économiques - Economische Zaken															
	2	58	74.12	-	Projet "I.N.S.-B" : diffusion d'information statistique par la voie d'une technologie nouvelle de CD-ROM - Project "I.N.S.-B" : verspreiden van de statistische informatie via de nieuwe technologie van de CD-ROM	55,0					58/0		74.12.04.63		
	1	42	12.01	-	Projet "Nieu Videotex-Mainframes" : Mainframe spécialisée pour le développement d'une application videotex au CIV du département - Project "Videotextverbinding-Mainframes" : Gespecialiseerd personeel voor het ontwikkelen van een videotexttoepassing op het CIV van het departement		4,0				42/1		12.01.10.32		
	2	59	74.12	-	Système expert au service des contingents et licences pour la réglementation CE en matière d'import/export de sucre - Expertisestelsel ten dienste van Contingenten en Vergunningen i.v.m. de E.E.G.-reglementering voor de in- en uitvoer van suiker	18,0					59/0		74.12.04.90		
					Totaux - Totalen	342,2					19,2				

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Intérieur,
de la Modernisation des Services publics
et des Institutions scientifiques
et culturelles nationales
L. TOBBACK

De Minister van Binnenlandse Zaken,
van de Modernisering van de Openbare
Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke
en Culturele Instellingen,
L. TOBBACK

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 89 — 2244

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 avril 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975, fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent » (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 9 octobre 1975, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 octobre 1976, notamment l'article 11;

Vu la convention collective de travail du 9 octobre 1975, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », rendue obligatoire par arrêté royal du 26 avril 1976, complétée par la convention collective de travail du 2 décembre 1976, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 janvier 1977, modifiée et prolongée en dernier lieu par la convention collective de travail du 17 mai 1988, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 décembre 1988;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 avril 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Gand, modifiant la convention collective de travail du 9 octobre 1975, fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 26 avril 1976, *Moniteur belge* du 9 novembre 1976.

Arrêté royal du 7 octobre 1976, *Moniteur belge* du 9 novembre 1976.

Arrêté royal du 28 janvier 1977, *Moniteur belge* du 10 août 1977.

Arrêté royal du 22 décembre 1988, *Moniteur belge* du 4 février 1989.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 89 — 2244

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent » (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 oktober 1978, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 26 april 1976, aangevuld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 1976, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 28 januari 1977, voor het laatst gewijzigd en verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 1988, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 december 1988;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haven van Gent;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Gent, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969. Koninklijk besluit van 26 april 1976, *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1976.

Koninklijk besluit van 7 oktober 1976, *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1976.

Koninklijk besluit van 28 januari 1977, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1977.

Koninklijk besluit van 22 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1989.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le port de Gand**Convention collective de travail du 20 avril 1989**

Modification de la convention collective de travail du 9 octobre 1975, fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent ».

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers portuaires qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour le port de Gand et aux employeurs qui les occupent.

Art. 2. Les effets des dispositions de l'article 2bis de la convention collective de travail du 9 octobre 1975 conclue au sein de la Sous-commission paritaire précitée, fixant la cotisation patronale au « Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent », insérée par la convention collective de travail du 2 décembre 1976, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 28 janvier 1977 et modifiée et prolongée en dernier lieu par la convention collective de travail du 17 mai 1988, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 4 février 1989), sont prorogés jusqu'au 31 décembre 1989.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1989 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 1990.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 octobre 1989.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Paritair Subcomité voor de haven van Gent**Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 april 1989**

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de havenarbeiders die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de haven van Gent en op de werkgevers die hen tewerkstellen.

Art. 2. De uitwerking van de bepalingen van het artikel 2bis van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in voornoemd paritair subcomité, tot vastlegging van de werkgeversbijdrage aan het Fonds voor bestaanszekerheid aan de haven van Gent, ingevuld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 1976, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 januari 1977 en voor het laatst gewijzigd en verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 1988, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1989), wordt verlengd tot 31 december 1989.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1989 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1990.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 1989.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F. 89 — 2245

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 mars 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1988 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment les articles 137, 138 et 139;

Vu la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports, enregistrée sous le n° 22.619/CO/301, notamment l'article 5;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge;

N. 89 — 2245

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Zeebrugge, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1988 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikelen 137, 138 en 139;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf, geregistreerd onder het nr. 22.619/CO/301, inzonderheid op artikel 5.

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haven van Zeebrugge;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1988, *Moniteur belge* du 15 janvier 1989.

Loi-programme du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1989.

Programmawet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 mars 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge

Convention collective de travail du 21 mars 1989

Exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire pour les ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge.

Art. 2. La cotisation spéciale de 0,18 p.c., calculée sur la base du salaire global du travailleur est perçue par le « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge », lequel fonds de sécurité d'existence inscrit les fonds perçus à un poste distinct du budget, comme prévu par la loi du 7 janvier 1958.

Art. 3. Ce fonds de sécurité d'existence met les fonds ainsi perçus à la disposition de l'A.S.B.L. « Training Center Zeebrugge » désignée à cet effet par décision du conseil d'administration du fonds.

Art. 4. L'A.S.B.L. « Training Center Zeebrugge » est chargée des missions suivantes :

mettre sur pied des initiatives de formation par le truchement de la cellule « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » dans le but de réintégrer dans la vie portuaire des ouvriers portuaires jeunes et âgés difficiles à placer.

En effet, compte tenu de l'évolution technologique des activités du port et de la nécessité de remplacer des ouvriers à qualification réduite par des ouvriers ayant une formation technique plus poussée, ce « Centre de formation » doit étendre sa mission de formation aux ouvriers portuaires « à qualification réduite » et/ou menacés de « chômage complet de longue durée ».

Cela peut notamment se réaliser en assurant une formation et/ou un recyclage pour :

1. chauffeur portuaire;
2. toutes tâches techniques dans le secteur portuaire.

Art. 5. Le conseil d'administration du « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge » tient tous les documents nécessaires à disposition à des fins de contrôle.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1989 et s'applique pendant les années 1989 et 1990.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 octobre 1989.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1989 gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Zeebrugge, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Paritaire Subcomité voor de haven van Zeebrugge

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1989

Uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de haven van Zeebrugge.

Art. 2. De bijzondere bijdrage van 0,18 pct. berekend op grond van het volledige loon van de werknemer, wordt geïnd door het « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge », welk fonds voor bestaanszekerheid, zoals bedoeld bij de wet van 7 januari 1958, de ontvangen gelden hoeft op een afzonderlijke post binnen de begroting.

Art. 3. Dit fonds voor bestaanszekerheid stelt de aldus ontvangen middelen ter beschikking van de « V.Z.W. Training Center Zeebrugge », hiervoor aangeduid bij beslissing van de raad van bestuur van het fonds.

Art. 4. De « V.Z.W. Training Center Zeebrugge », wordt belast met de volgende opdrachten :

het opzetten van vormingsinitiatieven via de cel « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » met als doel jongere en oudere havenarbeiders met plaatsingsmoeilijkheden opnieuw te integreren in het havengebeuren.

Inmers rekening houdend met de evolutie van het technologisch gebeuren in de haven en de noodzaak om van laag geschoolde arbeiders naar meer technisch gevormde en onderlegde arbeiders over te stappen, dient dit opleidingscentrum haar opdracht tot scholing aan « laag geschoold » en/of niet « langdurige volledige werkloosheid » bedreigde havenarbeiders uit te breiden.

Zulks zal onder meer geschieden door het verzekeren van een opleiding en/of bisscholing tot :

1. dokautovoerder;
2. andere technische taken binnen het havenbedrijf.

Art. 5. De raad van beheer van het « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge » houdt alle nodige documenten ter beschikking met het oog op het toezicht.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989 en geldt voor de jaren 1989 en 1990.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 1989.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F 89 — 2246

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mars 1989, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment les articles 137, 138 et 139;

Vu la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports, notamment l'article 5, enregistrée sous le n° 22.619/CO/301;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 17 mars 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport, concernant l'exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Sous-commission paritaire
pour les ports d'Ostende et de Nieuport

Convention collective de travail du 17 mars 1989

Exécution de la convention collective de travail du 6 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports, contenant des mesures prises en exécution des principes de l'accord interprofessionnel dans les ports

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport.

Art. 2. La cotisation spéciale de 0,18 p.c., calculée sur la base du salaire global du travailleur, est perçue par le « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid — havens van Oostende en Nieuwpoort », lequel fonds de sécurité d'existence inscrit les fonds perçus à un poste distinct du budget, comme prévu par la loi du 7 janvier 1958.

(1) Références au *Moniteur belge*

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi-programme du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

N. 89. — 2246

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikelen 137, 138 en 139;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf, inzonderheid op artikel 5, geregistreerd onder het nr. 22.619/CO/301;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 1989, gesloten in het Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort, betreffende de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Paritair Subcomité
voor de havens van Oostende en Nieuwpoort

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 1989

Uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, houdende maatregelen ter uitvoering van de beginselen van het interprofessioneel akkoord in het havenbedrijf

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort.

Art. 2. De bijzondere bijdrage van 0,18 pct. berekend op grond van het volledige loon van de werknemer, wordt geïnd door het « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid — havens van Oostende en Nieuwpoort », welk fonds voor bestaanszekerheid, zoals bedoeld bij de wet van 7 januari 1958, de ontvangen gelden boekt op een afzonderlijke post binnen de begroting.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Programmawet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Art. 3. Ce fonds de sécurité d'existence met les fonds ainsi perçus à la disposition du centre de formation désigné à cet effet par décision du conseil d'administration du fonds.

Art. 4. Le « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » est chargé des missions suivantes :

mettre sur pied des initiatives de formation par le truchement du « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » dans le but de réintégrer dans la vie portuaire des ouvriers portuaires jeunes et âgés difficiles à placer.

En effet, compte tenu de l'évolution technologique des activités du port et de la nécessité de remplacer des ouvriers à qualification réduite par des ouvriers ayant une formation technique plus poussée, ce centre de formation doit étendre sa mission de formation aux ouvriers portuaires « à qualification réduite » et/ou menacés de « chômage complet de longue durée ». Cela peut notamment se réaliser en assurant une formation et/ou un recyclage pour :

1. chauffeur portuaire;
2. toutes tâches techniques dans le secteur portuaire.

Art. 5. Le conseil d'administration du « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid — havens van Oostende en Nieuwpoort » tient tous les documents nécessaires à disposition à des fins de contrôle.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1989 et s'applique pendant les années 1989 et 1990.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 octobre 1989.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

F. 89 — 2247

7 NOVEMBRE 1989. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 janvier 1989, conclue au sein de la Commission paritaire des ports concernant l'accord social de 1989 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des ports;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 janvier 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des ports concernant l'accord social de 1989.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

(1) Référence au *Moniteur belge*:
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Art. 3. Dit fonds voor bestaanszekerheid stelt de aldus ontvangen middelen ter beschikking van het opleidingscentrum, hiervoor aangeduid bij beslissing van de raad van bestuur van het fonds

Art. 4. Het « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » wordt belast met de volgende opdrachten

het opzetten van vormingsinitiatieven via het « Opleidingscentrum voor havenarbeiders » met als doel jongere en oudere havenarbeiders met plaatsingsmoeilijkheden opnieuw te integreren in het havengebeuren.

Inmers rekening houdend met de evolutie van het technologisch gebeuren in de haven en de noodzaak om van laag geschoold arbeiders naar meer technisch gevormde en onderlegde arbeiders over te stappen, dient dit opleidingscentrum haar opdracht tot scholing van « laag geschoold » en/of met « langdurige volledige werkloosheid » bedreigde havenarbeiders uit te breiden. Zulks zal onder meer geschieden door het verzekeren van een opleiding en/of bijscholing tot:

1. dokautovoerder;
2. andere technische taken binnen het havenbedrijf

Art. 5. De raad van beheer van het « Compensatiefonds voor bestaanszekerheid — havens van Oostende en Nieuwpoort » houdt alle nodige documenten ter beschikking met het oog op het toezicht.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989 en geldt voor de jaren 1989 en 1990

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 1989.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

N. 89 — 2247

7 NOVEMBER 1989. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 januari 1989, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf betreffende het sociaal akkoord (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het havenbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 januari 1989 gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf betreffende het sociaal akkoord 1989.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969

Annexe

Commission paritaire des ports

Convention collective de travail du 16 janvier 1989

Accord social de 1989

Vu l'accord interprofessionnel du 18 novembre 1988;
Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment les articles 137 et suivants;

Considérant que, pour réduire le taux de chômage dans les ports, il est opportun de prendre les mesures suivantes :

- la consolidation, pendant la durée de l'accord social de 1989, du système des jours de redistribution et du système de la capacité de travail réduite;
- la réalisation dans chaque zone portuaire d'une politique axée sur l'emploi d'ouvriers portuaires moins qualifiés ou d'ouvriers portuaires en chômage de longue durée, les organisations représentées au sein de la Commission paritaire des ports ont conclu la convention collective de travail suivante:

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs rattachant à la Commission paritaire des ports et aux travailleurs qu'ils occupent.

Salaire de base.

Art. 2. Le salaire de base des ouvriers portuaires est augmenté de 30 F par tâche à partir du 1^{er} janvier 1989.

Le salaire des gens de métier est augmenté proportionnellement de 1,13 p.c.

Prime forfaitaire.

Art. 3. La prime forfaitaire est augmentée de 20 F par tâche à partir du 1^{er} janvier 1989.

Sécurité d'existence.

Art. 4. a) La viabilité des Fonds de sécurité d'existence sera garantie dans tous les ports pendant la durée de la présente convention collective de travail. Cela implique que les droits acquis seront maintenus.

b) Le principe de l'allocation de sécurité d'existence de 70 à 75 p.c. du salaire de base en vigueur est maintenu. Pendant la durée de la présente convention collective de travail, l'allocation de sécurité d'existence sera toutefois établie forfaitairement sur la base du montant existant, augmenté de 1 p.c.

c) L'octroi de l'indemnité de présence pour toutes les journées de chômage involontaire sera discuté au niveau local pour les ports d'Ostende et de Zeebrugge.

d) L'accès au système des ouvriers portuaires à capacité de travail réduite est maintenu pendant une durée d'un an. En cas de modifications spectaculaires de l'allocation de chômage des intéressés, le système des ouvriers portuaires à capacité de travail réduite sera discuté au niveau paritaire, en fonction du revenu des intéressés et des possibilités des fonds de compensation.

e) En ce qui concerne le congé de sécurité d'existence supplémentaire (C.G.E.S.), le pécule de vacances de la quatrième semaine de vacances sera complété par les allocations C.G.E.S. pour les ouvriers portuaires ayant accompli effectivement au moins 150 tâches.

Jours de redistribution.

Art. 5. a) Le système des jours de redistribution est maintenu pendant une durée d'un an.

b) Les prestations des samedis, dimanches et jours fériés (et leurs jours de remplacement) sont prises en considération pour l'établissement du droit aux jours de redistribution.

Jours fériés rémunérés.

Art. 6. Le salaire pour les jours fériés est fixé selon les modalités existantes qui s'appliquent dans les différents port belges.

Suppléments et indemnités d'habillement.

Art. 7. Les suppléments et les indemnités d'habillement sont augmentées de 1 p.c. à partir du 1^{er} janvier 1989, à la suite de l'évolution de l'indice.

Bijlage

Paritaire Comité voor het havenbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 januari 1989

Sociaal akkoord 1989

Gelet op het interprofessioneel akkoord van 18 november 1988; Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid de artikelen 137 en volgendé :

Overwegende dat om de werkloosheidsgraad in het havenbedrijf te verminderen de navolgende maatregelen aangewezen zijn :

— de consolidatie voor de duur van het sociaal akkoord 1989 van het stelsel van de herverdelingsdagen en van het stelsel van de verminderde arbeidsgeschiktheid;

— het realiseren in elk havengebied van een beleid gericht op de tewerkstelling van mindergeschoold of langdurig werkloze havenarbeiders, hebben de organisaties vertegenwoordigt in het Paritaire Comité voor het havenbedrijf de hierna volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritaire Comité voor het havenbedrijf en op de werknemers die zij tewerkstellen.

Basisloon.

Art. 2. Het basisloon der havenarbeiders wordt met ingang van 1 januari 1989 met 30 F per taak verhoogd.

Het loon der vakuï wordt evenredig verhoogd met 1,13 p.c.

Vaste premie.

Art. 3. De vaste premie wordt met 20 F per taak verhoogd met ingang van 1 januari 1989.

Bestaanszekerheid.

Art. 4. a) De leefbaarheid van de fondsen voor bestaanszekerheid wordt in alle havens gewaarborgd voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst. Dit houdt in dat de verworven rechten gewaarborgd blijven.

b) Het principe van een bestaanszekerheidsvergoeding tussen 70 en 75 p.c. van het vigerend basisloon wordt behouden. Tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de bestaanszekerheidsvergoeding echter forfaitair vastgesteld op basis van het bestaande bedrag, verhoogd met 1 p.c.

c) Het toekennen van de aanwezigheidsvergoeding voor alle dagen van onvrijwillige werkloosheid zal op lokaal vlak voor de havens van Oostende en Zeebrugge besproken worden.

d) De toegang tot het stelsel der verminderd arbeidsgeschikte havenarbeiders wordt voor de duur van één jaar behouden. In geval van spectaculaire wijzigingen in de werkloosheidsuitkering aan betrokkenen, zal het stelsel der verminderd arbeidsgeschikten paritaire besproken worden, in functie van het inkomen van betrokkenen en van de mogelijkheden van de compensatiefondsen.

e) Met betrekking tot het « bijkomend verlof bestaanszekerheid » (B.V.B.Z.) wordt de vierde vakantieweek vervolledigd met de uitkeringen B.V.B.Z. voor de havenarbeiders met minimum 150 effectief gepresteerde taken.

Herverdelingsdagen.

Art. 5. a) Het stelsel van de herverdelingsdagen wordt behouden voor de duur van één jaar.

b) De prestaties op zater-, zon- en feestdagen (en hun vervangingsdagen) worden meegerekend voor het recht op herverdelingsdagen.

Betaalde feestdagen.

Art. 6. Het feestdagloon wordt vastgesteld volgens de bestaande modaliteiten van toepassing in de onderscheidene Belgische havens.

Toeslagen en kledijvergoedingen.

Art. 7. Ingevolge de evolutie van het indexcijfer worden de toeslagen en kledijvergoedingen met 1 p.c. aangepast met ingang van 1 januari 1989.

Indemnité pour le lavage et l'entretien des vêtements de travail.

Art. 8. L'indemnité pour le lavage et l'entretien des vêtements de travail est augmentée de 3 pct. à partir du 1^{er} janvier 1989 et passe de la sorte de 22 à 23 F par tâche, à la suite de l'évolution de l'indice.

Jours de vacances d'ancienneté.

Art. 9. Le premier jour de vacances d'ancienneté est accordé après cinq ans de service.

En conséquence les jours de vacances d'ancienneté seront octroyés comme suit :

- de 5 à 14 années de service incluses : 1 jour;
- de 15 à 19 années de service incluses : 2 jours;
- de 20 à 24 années de service incluses : 4 jours;
- à partir de 25 années de service : 5 jours.

Prime de conjoncture de fin d'année.

Art. 10. a) La formule pour le calcul de la prime de conjoncture de fin d'année de 1989 est établie comme suit pour tous les travailleurs relevant de la compétence de la Commission paritaire des ports : (salaire de base de l'ouvrier portuaire pour les travaux généraux au 30 septembre 1989 + 130 F de prime forfaitaire) × 21/230 par journei qui y donne droit.

b) Les jours de vacances d'ancienneté sont considérés comme des jours assimilés qui ouvrent le même droit.

Congé familial.

Art. 11. a) Les modalités d'application du congé familial seront fixées dans le règlement d'ordre intérieur.

b) Ces journées d'absences devront être justifiées pour l'application de la législation sociale dans les secteurs du chômage, des allocations familiales, de l'assurance contre la maladie et l'invalidité et des pensions.

Formation professionnelle.

Art. 12. L'indemnité pour les participants à des cours doit être le même dans tous les ports, lorsque les cours sont organisés dans des circonstances analogues.

Intervention dans les frais de déplacement.

Art. 13. L'intervention dans les frais de déplacement des ouvriers qui ne bénéficient pas un abonnement social est adaptée conformément à l'augmentation des tarifs de la S.N.C.B.

Gens de métier.

Art. 14. L'accès au système des gens de métier à capacité de travail réduite à partir de 58 ans est maintenu pendant une durée d'un an.

Avantages aux syndiqués.

Art. 15. L'octroi d'avantages aux syndiqués sera discuté au niveau paritaire, la date limite pour la prise de décision étant le 1^{er} juillet 1989.

Prime syndicale.

Art. 16. Le montant de la prime syndicale restera fixé à 26 F par tâche accomplie et il sera payé au front commun syndical de chaque port à la fin de 1989 pour chaque tâche accomplie pendant la période du 1^{er} octobre 1988 au 30 septembre 1989 inclus, compte tenu des assimilations, comme pour la prime de conjoncture de fin d'année.

Art. 17. Sauf en ce qui concerne des questions techniques éventuelles, les organisations signataires et leurs membres ne formuleront, ni au niveau de la branche d'activité, ni au niveau des entreprises, de nouvelles revendications et elles garantiront le maintien de la paix sociale dans les ports belges pendant la durée de validité du présent accord.

La prime syndicale ne sera payée au front commun syndical de chaque port que si la paix sociale est complètement respectée par les travailleurs.

Art. 18. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1989. Elle s'applique jusqu'au 31 décembre 1989 inclus.

Vu pour être annexé à l'article royal du 7 novembre 1989.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Vergoeding voor was en onderhoud van de werkledij.

Art. 8. Ingevolge de evolutie van het indexcijfer wordt de vergoeding voor was en onderhoud van de werkledij met 3 pct. aangepast met ingang van 1 januari 1989 en bijgevoegd van 22 op 23 F per taak gebracht.

Ancienniteitsvakantiedagen.

Art. 9. De eerste ancienniteitsvakantiedag wordt toegekend na vijf jaren dienst.

Bijgevoegd worden de ancienniteitsvakantiedagen als volgt toegekend :

- vanaf 5 tot en met 14 jaren dienst : 1 dag;
- van 15 tot en met 19 jaren dienst : 2 dagen;
- van 20 tot en met 24 jaren dienst : 4 dagen;
- vanaf 25 jaren dienst : 5 dagen.

Eindejaarsconjunctuurpremie.

Art. 10. a) De berekeningsformule van de eindejaarsconjunctuurpremie 1989 wordt voor alle werknemers ressorterend onder de goedheid van het Paritaire Comité voor het havenbedrijf als volgt vastgesteld : (basisloon havenarbeider algemeen werk op 30 september 1989 + 130 F vaste premie) × 21/230 per rechtgevende dag.

b) De ancienniteitsvakantiedagen worden als rechtgevende gelijkgestelde dagen beschouwd.

Familiaal verlof.

Art. 11. a) De toepassingsmodaliteiten van het familiaal verlof zullen vastgelegd worden bij inwendig reglement.

b) Deze afwezigheidsdagen zullen gewettigd worden voor de toepassing van de sociale wetgeving voor de sectoren werkloosheid, kinderbijslag, ziekte- en invaliditeitsverzekering en pensioenen.

Vakopleiding.

Art. 12. De vergoeding voor de cursisten dient dezelfde te zijn in alle havens wanneer de cursussen in gelijkaardige omstandigheden worden ingericht.

Tussenkomst in de verplaatsingskosten.

Art. 13. De tussenkomst in de verplaatsingskosten van de arbeiders die niet van een sociaal abonnement genieten, wordt aangepast overeenkomstig de verhoging van de N.M.B.S.-tarieven.

Vaklui.

Art. 14. De toegang tot het stelsel der verminderd arbeids geschikte vaklui vanaf 58 jaar wordt behouden voor de duur van één jaar.

Voordelen aan gesyndiceerden.

Art. 15. De toekening van voordelen aan de gesyndiceerden zal paritair besproken worden met als streefdatum voor besluitvorming 1 juli 1989.

Syndicale premie.

Art. 16. Het bedrag van de syndicale premie wordt verder vastgesteld op 26 F per gepresteerde taak en zal uitbetaald worden aan het gemeenschappelijk vakbondsfront van elke haven op het einde van 1989 voor iedere gepresteerde taak in de periode van 1 oktober 1988 tot en met 30 september 1989, rekening houdend met de gelijkstelleningen zoals voor de eindejaarsconjunctuurpremie.

Art. 17. Uitgezonderd eventuele technische aangelegenheden zullen de ondertekende organisaties en hun leden tijdens de toepassingsperiode van dit akkoord noch op het niveau van de bedrijfstak, noch op het niveau van de ondernemingen, nieuwe eisen stellen en zullen zij het behoud van de sociale vrede in de Belgische havens waarborgen.

De syndicale premie zal slechts aan het gemeenschappelijk vakbondsfront van iedere haven uitbetaald worden indien de sociale vrede volledig door de werknemers wordt nageleefd.

Art. 18. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1989. Zij is van toepassing tot en met 31 december 1989.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 november 1989.

Dé Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 89 — 2248

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967;

Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, notamment l'article 152;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 4, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1974, 11 décembre 1974, 20 décembre 1977, 15 décembre 1978, 3 janvier 1979, 18 août 1980 et 22 décembre 1988;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15, alinéa 3;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre d'urgence toutes les mesures administratives nécessaires afin d'exécuter les augmentations programmées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1974, 11 décembre 1974, 20 décembre 1977, 15 décembre 1978, 3 janvier 1979, 18 août 1980 et 22 décembre 1988, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au 1^o, le nombre « 116 178 » est remplacé par le nombre « 118 502 »;

2^o au 2^o, le nombre « 135 728 » est remplacé par le nombre « 138 443 »;

3^o au 3^o, le nombre « 92 969 » est remplacé par le nombre « 94 828 »;

4^o au 4^o, le nombre « 106 663 » est remplacé par le nombre « 108 796 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1990.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 89 — 2248

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967;

Gelet op de wet van 22 december 1977 houdende de begrotingsvoorstellen 1977-1978, inzonderheid op artikel 152;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 4, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1974, 11 december 1974, 20 december 1977, 15 december 1978, 3 januari 1979, 18 augustus 1980 en 22 december 1988;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15, derde lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat dringend de nodige administratieve schikkingen moeten worden getroffen ten einde de geprogrammeerde verhoging door te voeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1974, 11 december 1974, 20 december 1977, 15 december 1978, 3 januari 1979, 18 augustus 1980 en 22 december 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in 1^o, wordt het getal « 116 178 » vervangen door het getal « 118 502 »;

2^o in 2^o, wordt het getal « 135 728 » vervangen door het getal « 138 443 »;

3^o in 3^o, wordt het getal « 92 969 » vervangen door het getal « 94 828 »;

4^o in 4^o, wordt het getal « 106 663 » vervangen door het getal « 108 796 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1990.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

F. 89 — 2249

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, notamment l'article 3, modifié par la loi du 10 octobre 1987 et par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1987;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment les articles 4, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1974, 11 décembre 1974, 20 décembre 1977, 15 décembre 1978, 3 janvier 1979, 18 août 1980 et 22 décembre 1988, 22, § 2, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1974 et 23, § 3, modifié par l'arrêté royal du 7 juillet 1978 et § 4, modifié par les arrêtés royaux des 11 décembre 1974, 20 décembre 1977 et 15 décembre 1978;

Vu la proposition du Comité de gestion du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre d'urgence toutes les mesures justifiées pour assurer une parfaite égalité de traitement entre les ressortissants belges et les ressortissants des autres Etats membres de la Communauté économique européenne;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4, § 1^{er}, 1^o et 2^o de l'arrêté royal du 19 novembre 1970, relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1974, 11 décembre 1974, 20 décembre 1977, 15 décembre 1978, 3 janvier 1979, 18 août 1980 et 22 décembre 1988 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 22, le montant annuel de la pension d'invalidité est fixé à :

1^o 118 178 F pour les ouvriers de surface mariés dont l'épouse a cessé toute activité professionnelle, sauf celle visée à l'article 13 du présent arrêté et ne jouit, par application d'une législation de sécurité sociale belge ou étrangère, ni d'une pension de retraite, de survie ou d'invalidité ou d'un avantage en tenant lieu, ni d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire;

2^o 135 728 F pour les ouvriers du fond mariés dont l'épouse a cessé toute activité professionnelle, sauf celle visée à l'article 13 du présent arrêté et ne jouit, par application d'une législation de sécurité sociale belge ou étrangère, ni d'une pension de retraite, de survie ou d'invalidité ou d'un avantage en tenant lieu, ni d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire; ».

Art. 2. L'article 22, § 2, c), du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« c) qu'elle ne jouisse, par application d'une législation belge ou étrangère, ni d'une pension de retraite, de survie ou d'un avantage en tenant lieu, ni d'une allocation de handicapé, accordée en vertu de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés, ou qu'elle y renonce. Toutefois, cette renonciation n'est possible que si le montant cumulé de ces avantages est inférieur au montant du tiers de la pension d'homme marié. »

Art. 3. A l'article 23, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le § 3, modifié par l'arrêté royal du 7 juillet 1978, les mots « accordées en vertu de la législation relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles » sont remplacés par les mots « accordées en vertu d'une législation belge ou étrangère, relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles ».

N. 89 — 2249

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgesteld, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de wet van 10 oktober 1987 en het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op de artikelen 4, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1974, 11 december 1974, 20 december 1977, 15 december 1978, 3 januari 1979, 18 augustus 1980 en 22 december 1988, 22, § 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1974, en 23, § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978 en § 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1974, 20 december 1977 en 15 december 1978;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat dringend de nodige schikkingen moeten worden getroffen om een volkomen gelijkheid van behandeling tussen de Belgische onderdanen en die van andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap tot stand te brengen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4, § 1, 1^o en 2^o van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1974, 11 december 1974, 20 december 1977, 15 december 1978, 3 januari 1979, 18 augustus 1980 en 22 december 1988, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. Onvermindert de bepalingen van artikel 22 wordt het jaarbedrag van het invaliditeitspensioen vastgesteld op :

1^o 118 178 F voor de gehuwde bovengrondse arbeiders wier echtgenote elke beroepsarbeid, behalve deze als bedoeld in artikel 13 van dit besluit, heeft gestaakt en die, met toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid, geen rust-, overlevings- of invaliditeitspensioen of een als zodanig geldend voordeel, noch een uitkering wegens ziekte, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid geniet;

2^o 135 728 F voor de gehuwde ondergrondse arbeiders wier echtgenote elke beroepsarbeid, behalve deze bedoeld in artikel 13 van dit besluit, heeft gestaakt en die, bij toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake sociale zekerheid, geen rust-, overlevings- of invaliditeitspensioen of een als zodanig geldend voordeel, noch een vergoeding wegens ziekte-, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid geniet. »

Art. 2. Artikel 22, § 2, c), van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« c) zij, met toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving, geen rust- of overlevingspensioen of een als zodanig geldend voordeel noch een tegemoetkoming van minder valide toegekend krachters de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-valdden geniet of daaraan verzaakt. Nochtans is deze verzakking slechts mogelijk indien het gecumuleerde bedrag van deze voordelen lager is dan één derde van het pensioen als gehuwd man. »

Art. 3. In artikel 23, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 juli 1978, worden de woorden « toegekend krachters de wetgeving betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten » vervangen door de woorden « toegekend krachters een Belgische of buitenlandse wetgeving betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten »

2^e dans le § 4, modifié par les arrêtés royaux des 11 décembre 1974, 20 décembre 1977 et 15 décembre 1978, les mots « accordées en exécution de la législation relative à la réparation des dommages résultant des accidents de travail ou des maladies professionnelles » sont remplacés par les mots « accordées en exécution d'une législation belge ou étrangère, relative à la réparation des dommages résultant des accidents de travail ou des maladies professionnelles ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

2^e in § 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1974, 20 december 1977 en 15 december 1978, worden de woorden « toegekend in uitvoering van de wetgeving betreffende de schadeloosstelling voor arbeidsongevallen of voor beroepsziekten » vervangen door de woorden « toegekend in uitvoering van een Belgische of buitenlandse wetgeving betreffende de schadeloosstelling voor arbeidsongevallen of voor beroepsziekten ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 89 — 2250

2 OCTOBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant les modalités d'organisation des épreuves de recrutement des membres du personnel administratif des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, normal, technique et artistique de la Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 29 août 1966, fixant le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, normal, technique et artistique de l'Etat, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux du 27 septembre 1967, 21 octobre 1968, 25 novembre 1976, 16 décembre 1981 et n° 296 du 31 mars 1984;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel que modifié;

Vu l'avis du Comité de négociation du secteur IX;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de prendre, sans retard, les dispositions permettant la nomination de membres du personnel administratif des établissements d'enseignements de la Communauté française avant la rentrée scolaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française du 22 septembre 1989;

Arrêtons :

Article 1^{er}. Les épreuves de recrutement des membres du personnel administratif des établissements d'enseignement de la Communauté française sont organisées par l'Administration compétente de la Communauté française.

Art. 2. § 1. Les lauréats sont classés, pour chaque fonction, selon les résultats obtenus aux épreuves de recrutement.

§ 2. Ils sont admis au stage dans l'ordre du classement et affectés dans un des emplois vacants pour lesquels ils se sont portés candidats.

§ 3. Les lauréats qui refusent les affectations qui leur sont proposées ou qui n'auraient pu, du fait de leur classement, être affectés dans un des emplois qu'ils ont choisis, forment une réserve de recrutement.

Ils conservent le bénéfice de leur classement.

Art. 3. Pour chaque épreuve de recrutement est constitué un jury composé d'un président et de quatre membres nommés par le Ministre.

Le président est choisi parmi les fonctionnaires de l'Administration compétente visée à l'article 1, titulaires d'un grade du rang 13, au moins.

Les quatre membres effectifs sont choisis pour leur qualification eu égard aux épreuves de recrutement organisées.

Deux membres suppléants sont désignés pour chaque membre du Jury.

Art. 4. L'organisation des épreuves de recrutement est annoncée par avis inséré au *Moniteur belge* et par tout autre moyen de publication jugé adéquat.

L'avis indique la ou les dates des épreuves, le ou les lieux d'organisation des épreuves, le programme des épreuves, les conditions de participation, le traitement des fonctions à conférer ainsi que les modalités selon lesquelles les candidatures sont valablement introduites.

Art. 5. Les épreuves de recrutement comportent :

- a) une épreuve écrite portant sur des matières déterminées par le Ministre et sur proposition du Jury, du niveau de la fonction à conférer;
- b) une épreuve orale portant sur les connaissances générales du candidat;
- c) selon la fonction à conférer, une épreuve pratique.

Art. 6. Les lauréats d'épreuves de recrutement de personnel administratif organisées conformément à l'arrêté ministériel du 29 novembre 1968 pris en exécution de l'article 17 de l'arrêté royal du 29 août 1966 fixant le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, normal, technique et artistique de l'Etat, sont par priorité, admis au stage dans les emplois vacants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Pour chaque emploi à conférer, il est fait appel aux candidats par circulaire adressée aux établissements d'enseignement de la Communauté française.

Les candidatures, accompagnées d'un *curriculum vitae*, sont adressées à l'Administration chargée de l'organisation des épreuves visées à l'article 1^{er}.

Le Ministre choisit parmi les candidats celui qu'il juge le plus apte à occuper un emploi déterminé.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 29 novembre 1968 pris en exécution de l'article 17 de l'arrêté royal du 29 août 1966 fixant le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, normal, technique et artistique de l'Etat est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1989.

Art. 9. Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique est chargé de l'application du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 octobre 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française :
Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,
Y. YLIEFF

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 2250

2 OKTOBER 1989. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap betreffende de wijze van organisatie van de examens voor de werving van de leden van het administratief personeel van de inrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, normaal-, technisch en kunsonderwijs van de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 29 augustus 1966 houdende het statuut van de leden van het administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijkssinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 september 1967, 21 oktober 1968, 25 november 1976, 16 december 1981 en nr. 296 van 31 maart 1984;

Gelet op het besluit van de Executieve d.d. 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve d.d. 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van het onderhandelingscomité van sector IX;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat onverwijd maatregelen moeten getroffen worden met het oog op de benoeming van leden van het administratief personeel van de onderwijsinrichtingen van de Franse Gemeenschap vóór de hervatting van de lessen;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap, d.d. 22 september 1989,

Besluiten :

Artikel 1. Voor de organisatie van de examens voor de werving van de leden van het administratief personeel van de onderwijsinrichtingen van de Franse Gemeenschap wordt gezorgd door het bevoegde Bestuur van de Franse Gemeenschap.

Art. 2. § 1. Voor elk ambt worden de laureaten gerangschikt volgens de uitslagen behaald op de wervingsexamens.

§ 2. Zij worden tot de stage toegelaten volgens hun rangschikking en aangesteld in één van de vacante betrekkingen waarvoor zij gesolliciteerd hebben.

§ 3. De laureaten die de hun voorgestelde aanstelling weigeren of wegens hun rangschikking niet kunnen aangesteld worden in één van de betrekkingen die zij gekozen hebben, vormen een wervingsreserve.

Zij behouden het voordeel van hun rangschikking.

Art. 3. Voor elk wervingsexamen wordt een examencommissie samengesteld, bestaande uit een voorzitter en vier leden, benoemd door de Minister.

De voorzitter wordt gekozen onder de ambtenaren van het bevoegde bestuur, bedoeld in artikel één, die titulair zijn van een graad van ten minste rang 13.

De vier werkende leden worden gekozen wegens hun bevoegdheid inzake het georganiseerde wervingsexamen.

Voor elk lid van de commissie worden twee plaatsvervangers aangewezen.

Art. 4. De organisatie van de wervingsexamens wordt aangekondigd bij een bericht in het *Belgisch Staatsblad* en door elk ander publikatiemiddel dat dienstig geacht wordt.

Het bericht vermeldt de examendatum(s), de plaats(en) waar de examens plaatsvinden, het examenprogramma, de deelnemingsvoorwaarden, de bezoldiging van de toe te wijzen ambten, de wijze van indiening van een geldige kandidatuur.

Art. 5. Het wervingsexamen behelst :

- a) een schriftelijk gedeelte over de leerstof, bepaald door de Minister, op voorstel van de examencommissie, voor het niveau van het toe te wijzen ambt;
- b) een mondeling gedeelte over de algemene kennis van de kandidaat;
- c) een praktisch gedeelte, naar gelang van het toe te wijzen ambt.

Art. 6. De laureaten van examens voor de werving van administratief personeel, georganiseerd ingevolge het ministerieel besluit van 29 november 1968 genomen ter uitvoering van artikel 17 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1968 houdende het statuut van de leden van het administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijkseinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, worden bij voorrang toegelaten tot de stage in de betrekkingen die vacant zijn op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Voor elk van die betrekkingen wordt een beroep gedaan op de kandidaten bij omzendbrief gericht aan de onderwijsinrichtingen van de Franse Gemeenschap.

De kandidaturen, met een *curriculum vitae*, moeten gezonden worden naar het bestuur belast met de organisatie van de in artikel één bedoelde examens.

De Minister kiest de kandidaat die hij het geschiktst acht voor een bepaalde betrekking.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 29 november 1968 genomen ter uitvoering van artikel 17 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1968 houdende het statuut van de leden van het administratief personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijkseinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Art. 9. De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de toepassing van dit besluit.

Brussel, 2 oktober 1989.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

V. VLIEFF

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D. 89 — 2251

9. JUNI 1987. — Dekret zur Änderung des Dekretes vom 26. Juni 1986

zur Regelung der Zulassung der Familien- und Seniorenhilfsdienste,

der Bewilligung von Zuschüssen an diese Dienste und des Beitrags des Hilfeleistungsempfängers

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es:

Artikel 1. Artikel 17 des Dekretes vom 26. Juni 1986 zur Regelung der Zulassung der Familien- und Seniorenhilfsdienste, der Bewilligung von Zuschüssen an diese Dienste und des Beitrags des Hilfeleistungsempfängers wird wie folgt abgeändert :

« Die bereits anerkannten oder zugelassenen Dienste für Familien- oder Seniorenhilfe bleiben bis zum 1. Januar 1988 anerkannt. »

Art. 2. Das vorliegende Dekret tritt am 26. Juni 1987 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 9. Juni 1987.

Der Vorsitzende der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

B. FAGNOUL

Der Gemeinschaftsminister für Jugend, Sport, Erwachsenenbildung und Soziales,

M. GROSCH

TRADUCTION

COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 89 — 2251

**9 JUIN 1987. — Décret modifiant le décret du 26 juin 1986
régiant l'agrération des services aux familles et aux personnes âgées,
l'octroi de subventions à ces services et la contribution du bénéficiaire de l'aide**

Le Conseil de la Communauté germanophone a adopté, et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'article 17 du décret du 26 juin 1986 régulant l'agrération des services aux familles et aux personnes âgées, l'octroi de subventions à ces services et la contribution du bénéficiaire de l'aide est modifié comme suit : « Les services d'aide aux familles et aux personnes âgées déjà reconnus ou agréés restent reconnus jusqu'au 1^{er} janvier 1988. »

Art. 2. Le présent décret entre en vigueur le 26 juin 1987.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 9 juin 1987.

Le Président de l'Exécutif de la Communauté germanophone,

J. MARAITE

Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,

B. FAGNOUL

Le Ministre communautaire de la Jeunesse, du Sport, de la Formation des Adultes et des Affaires sociales,

M. GROSCH

VERTALING

DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 89 — 2251

**9 JUNI 1987. — Decreet tot wijziging van het decreet van 26 juni 1986
tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp,
van de toekenning van subsidies aan deze diensten en van de bijdragen van de beneficiant van de hulp**

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Artikel 17 van het decreet van 26 juni 1986 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp, van de toekenning van subsidies aan deze diensten en van de bijdragen van de beneficiant van de hulp wordt als volgt gewijzigd :

« De reeds erkende of toegelaten diensten voor gezins- en bejaardenhulp blijven tot 1 januari 1988 erkend. »

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 26 juni 1987.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 9 juni 1987.

De Voorzitter van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media,

B. FAGNOUL

De Gemeenschapsminister van Jeugd, Sport, Volwassenenvorming en Sociale Aangelegenheden,

M. GROSCH

D. 89 — 2252

6. JUNI 1988. — Dekret zur Gewährung von Zuschüssen für den Bau von Heimen für Betagte

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und Wir, Exekutive, sanktionieren es :

Artikel 1. Für die Anwendung dieses Dekretes gelten als Heime für Betagte die Einrichtungen, auf die sich Artikel 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1986 über Heime für Betagte und Artikel 5 des Gesetzes vom 27. Juni 1978 zur Änderung der Gesetzgebung über die Krankenhäuser und betreffend andere Pflegeformen, abgeändert durch das Gesetz vom 8. August 1980 und den Königlichen Erlaß Nr. 59 vom 22. Juli 1982, beziehen.

Art. 2. Im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel kann die Exekutive Zuschüsse für den Ankauf von Immobilien für Betagte und für den Bau, Um- und Ausbau, die Instandsetzung sowie die Einrichtung und Ausrüstung von Heimen für Betagte gewähren.

Art. 3. § 1. Die Höhe des Zuschußbetrages zur Durchführung der in Artikel 2 bezeichneten Arbeiten wird auf 80 % der Kosten für allgemeine Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen festgelegt.

Die Höhe des Zuschußbetrages zur Durchführung von besonderen Arbeiten und Lieferungen, die unerlässlich sind, damit bestehende anerkannte Heime für Betagte den Sicherheitsnormen entsprechen, wird auf 90 % der Kosten für diese Arbeiten bzw. Lieferungen festgelegt.

§ 2. Für die Neuschaffung von Heimen für Betagte wie auch für den Umbau bestehender Heime für Betagte legt die Exekutive regelmäßig den Höchstbetrag fest, der für die Bezuschussung pro Bett in Betracht zu ziehen ist.

§ 3. Für die Instandsetzung bestehender Einrichtungen legt die Exekutive technische Kriterien fest, auf deren Grundlage der bezuschüßbare Höchstbetrag errechnet wird. Dieser Höchstbetrag deckt die allgemeinen Unkosten und sämtliche Steuern, insofern diese nicht zurückerstattet werden.

§ 4. Die in den §§ 2 und 3 erwähnten Höchstbeträge richten sich nach den Schwankungen der Löhne, der Soziallasten, des allgemeinen Großhandelspreisindexes und sämtlicher Steuern.

Art. 4. Die Zuschüsse werden unter folgenden Bedingungen gewährt :

a) der Antragsteller muß eine untergeordnete Behörde, eine gemeinnützige Einrichtung oder eine Vereinigung ohne Erwerbszweck sein;

b) die Einrichtung muß Bestandteil eines Programms der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Heime für Betagte sein;

c) die Einrichtung muß mindestens 30 Betten umfassen;

d) der Antragsteller muß sich verpflichten, die Normen einzuhalten, die gemäß dem Gesetz vom 12. Juli 1966 über die Heime für Betagte im Hinblick auf die Anerkennung der Heime für Betagte festgelegt werden;

e) der Antragsteller muß sich verpflichten, den Zweck, zu dem die Einrichtung verwendet wird, nicht ohne die vorherige Genehmigung der Exekutive zu ändern; anderenfalls hat er die als Zuschüsse erhaltenen Beträge zurückzuzahlen.;

Art. 5. Die Exekutive legt die Kriterien und die Modalitäten fest, nach denen die Zuschüsse gewährt werden.

Art. 6. Die Exekutive kann die in Artikel 4 Buchstabe c) angegebene Mindestzahl ändern.

Art. 7. Das Gesetz vom 22. März 1971 zur Gewährung von Zuschüssen für den Bau von Heimen für Betagte, abgeändert durch das Gesetz vom 15. Juli 1976, wird für die Deutschsprachige Gemeinschaft aufgehoben.

Art. 8. Vorliegendes Dekret tritt am 6. Juni 1988 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 6. Juni 1988.

Vorsitzender der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

J. MARAITE

Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

B. FAGNOUL

Gemeinschaftsminister für Jugend, Sport, Erwachsenenbildung und Soziales,

M. GROSCH

TRADUCTION

F. 89 — 2252

6 JUIN 1988. — Décret portant octroi de subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées

Le Conseil de la Communauté germanophone a adopté, et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Pour l'application de ce décret, on entend par maisons de repos pour personnes âgées, les établissements visés à l'article 1^{er} de la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées et à l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins modifiée par la loi du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 59 du 22 juillet 1982.

Art. 2. Dans les limites des crédits disponibles, l'Exécutif peut octroyer des subsides pour l'achat d'immeubles et pour des maisons de repos pour personnes âgées et pour la construction, la transformation, l'agrandissement et de reconditionnement ainsi que pour l'aménagement et l'équipement de maisons de repos pour personnes âgées.

Art. 3. § 1^{er}. Le montant des subsides pour l'exécution des travaux visés à l'article 2 est fixé à 80 % du coût pour des travaux, fournitures et services généraux. Le montant des subsides est fixé à 90 % du coût des travaux ou fournitures lorsqu'il s'agit de travaux pour que les maisons de repos pour personnes âgées, existantes et agréées, répondent aux normes de sécurité.

§ 2. En ce qui concerne la création de maisons de repos pour personnes âgées ainsi que la transformation de maisons de repos pour personnes âgées existantes, l'Exécutif fixe périodiquement le montant maximal par lit à prendre en considération pour l'octroi des subsides.

§ 3. Pour le reconditionnement d'établissements existants, l'Exécutif fixe des critères techniques sur base desquels on établit le coût maximal admissible au bénéfice des subsides. Ce coût maximal couvre les frais généraux et les taxes généralement quelconques pour autant qu'elles ne soient pas remboursées.

§ 4. Les coûts maximaux visés au §§ 3 et 3 suivent les variations des salaires, des charges sociales, de l'index général des prix de gros et des taxes généralement quelconques.

Art. 4. Les subsides sont octroyés aux conditions suivantes :

- a) le demandeur doit être un pouvoir subordonné, un établissement d'utilité publique ou une association sans but lucratif;
- b) l'établissement doit faire partie d'un programme de la Communauté germanophone relatif aux maisons de repos pour personnes âgées;
- c) l'établissement doit compter au moins 30 lits;
- d) le demandeur doit s'engager à se conformer aux normes fixées en vue de l'agrément des maisons de repos pour personnes âgées, conformément à la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées;
- e) le demandeur doit s'engager à ne pas modifier l'affectation de l'établissement sans l'autorisation préalable de l'Exécutif; dans le cas contraire, il devra rembourser les sommes reçues à titre de subsides.

Art. 5. L'Exécutif fixe les critères et modalités selon lesquels les subsides sont octroyés.

Art. 6. L'Exécutif peut modifier le nombre minimal indiqué à l'article 4 littera C).

Art. 7. La loi du 22 mars 1971 octroyant des subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées, modifiée par la loi du 15 juillet 1976, est abrogée en ce qui concerne la Communauté germanophone.

Art. 8. Le présent décret entre en vigueur le 6 juin 1988.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié par le *Moniteur belge*.

Eupen, le 6 juin 1988.

Président de l'Exécutif de la Communauté germanophone,

J. MARAITE

Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,

B. FAGNOUL

Ministre communautaire de la Jeunesse, du Sport, de la Formation des Adultes et des Affaires sociales,

M. GROSCH

VERTALING

N. 89 — 2252

6 JUNI 1988. — Decreet houdende verlening van subsidies voor de bouw van rustoorden voor bejaarden

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit decreet worden onder rustoorden voor bejaarden verstaan de inrichtingen zoals beschreven in artikel 1 van de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden en in artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en bij het koninklijk besluit nr. 59 van 22 juli 1982.

Art. 2. Binnen de grenzen van de beschikbare begrotingsmiddelen kan de Executieve subsidies verlenen voor de aankoop van gebouwen voor rustoorden voor bejaarden en voor de bouw, de ombouw en vergroting, de herconditionering alsmede voor de inrichting en uitrusting van rustoorden voor bejaarden.

Art. 3. § 1. Het bedrag van de subsidies voor de uitvoering van de in artikel 2 bedoelde werken wordt vastgesteld op 80 % van de kosten voor algemene werken, leveringen en prestaties. Het bedrag van de subsidies wordt vastgesteld op 90 % van de kosten voor de uitvoering van bijzondere werken en leveringen die onontbeerlijk zijn opdat verstaande erkende rustoorden voor bejaarden aan de veiligheidsnormen voldoen.

§ 2. Wat de schepping van rustoorden voor bejaarden alsmede de ombouw van bestaande rustoorden voor bejaarden betreft, bepaalt de Executieve periodisch de maximale kostprijs per bed in aanmerking dient worden genomen voor het verlenen van subsidies;

§ 3. Voor de herconditionering van bestaande inrichtingen stelt de Executieve technische criteria vast, op grond waarvan de maximale kostprijs wordt bepaald die voor de subsidiëring in aanmerking komt. Deze maximale kostprijs dekt de algemene onkosten alsmede allerhande belastingen voor zover zij niet terugbetaald worden;

§ 4. De maximale kostprijzen bedoeld in de §§ 2 en 3 volgen de schommelingen van de lonen, de sociale lasten, van het algemeen indexcijfer van de groothandelsprijzen en van allerhande belastingen.

Art. 4. De subsidies worden onder de volgende voorwaarden verleend :

a) de aanvrager moet een ondergeschikt bestuur, een instelling van openbaar nut of een vereniging zonder winstoogmerk zijn;

b) de inrichting moet deel uitmaken van een programma van de Duitstalige Gemeenschap betreffende de rustoorden voor bejaarden;

c) de inrichting moet ten minste 30 bedden omvatten;

d) de aanvrager moet zich ertoe verbinden de normen na te komen die zijn voorgeschreven voor de erkenning van de rustoorden voor bejaarden, overeenkomstig de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor de bejaarden;

e) de aanvrager moet zich ertoe verbinden de bestemming van de instelling zonder voorafgaande toestemming van de Executieve niet te wijzigen; anders moet hij de als subsidies ontvangen sommen terugbetalen.

Art. 5. De Executieve legt de criteria en de modaliteiten vast volgens welke de subsidies worden verleend.

Art. 6. De Executieve kan het minimale aantal vermeld onder artikel 1 littera c) wijzigen.

Art. 7. De wet van 22 maart 1971 tot subsidiëring van de bouw van rustoorden voor bejaarden, gewijzigd door de wet van 15 juli 1976, wordt voor de Duitstalige Gemeenschap opgeheven.

Art. 8. Dit decreet treedt op 6 juni 1988 in werking.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 6 juni 1988.

Voorzitter van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

J. MARAITE

Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media,

B. FAGNOUL

Gemeenschapsminister van Jeugd, Volwassenenvorming en Sociale Aangelegenheden,

M. GROSCH

D. 89 — 2253

5. DEZEMBER 1988. — Dekret zur Abänderung des Dekretes vom 26. Juni 1985 zur Gewährung von Zuschüssen zu den Personalkosten der anerkannten Organisationen für Volks- und Erwachsenenbildung sowie der anerkannten Jugendorganisationen und Jugendzentren

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es :

Artikel 1. In Kapitel I des Dekretes vom 26. Juni 1985 zur Gewährung von Zuschüssen zu den Personalkosten der anerkannten Organisationen für Volks- und Erwachsenenbildung sowie der anerkannten Jugendorganisationen und Jugendzentren wird vor Artikel 1 eine Überschrift mit folgendem Wortlaut eingefügt :

« Abschnitt I — Zuschüsse zu den Personalkosten für Animatoren ».

Art. 2. Ein Artikel 6bis mit folgendem Wortlaut wird in dasselbe Dekret eingefügt :

« Artikel 6bis. Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft kann im Rahmen einer neuen Versuchsinitiative den anerkannten regionalen Organisationen für Volks- und Erwachsenenbildung sowie den anerkannten Jugendorganisationen und Jugendzentren Zuschüsse zu den Personalkosten für das dort beschäftigte Verwaltungspersonal gewähren.

Die Exekutive legt nach Anhörung des zuständigen begutachtenden Gremiums die Bedingungen zur Erlangung des Zuschusses, die Höhe und die Modalitäten zur Berechnung des Zuschusses sowie die Bezuschussungsdauer fest. »

Art. 3. In Kapitel I desselben Dekretes wird vor Artikel 6bis eine Überschrift mit folgendem Wortlaut eingefügt :

« Abschnitt II — Zuschüsse zu den Personalkosten für Verwaltungspersonal ».

Art. 4. Die Überschrift des Kapitels II desselben Dekretes wird durch folgende Überschrift ersetzt :

« Kapitel II — Berechnung der Zuschüsse zu den Personalkosten für Animatoren ».

Art. 5. Vorliegendes Dekret tritt am 1. November 1988 in Kraft und erlischt am 30. Juni 1990.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, daß es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 5. Dezember 1988.

Vorsitzender der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

J. MARAITE

Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

B. FAGNOUL

Gemeinschaftsminister für Jugend, Sport, Erwachsenenbildung und Soziales,

M. GROSCH

TRADUCTION

F. 89 — 2253

5 DECEMBRE 1988. — Décret portant modification du décret du 26 juin 1985 accordant des subventions aux frais du personnel des organisations reconnues pour l'éducation populaire et la formation des adultes ainsi que des organisations et des centres de jeunesse reconnus

Le Conseil de la Communauté germanophone a adopté et nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Au chapitre 1^{er} du décret du 26 juin 1985 accordant des subventions aux frais du personnel des organisations reconnues pour l'éducation populaire et la formation des adultes ainsi que des organisations et des centres de jeunesse reconnus est inséré avant l'article 1^{er} un titre dont la teneur suit :

« Première section — Subventions aux frais du personnel pour animateurs ».

Art. 2. Est inséré au même décret un article *6bis* dont la teneur suit :

« Article *6bis*. L'Exécutif de la Communauté germanophone peut, dans le cadre d'une nouvelle initiative d'essai, accorder aux organisations régionales reconnues pour l'éducation populaire et la formation des adultes ainsi qu'aux organisations et centres de jeunesse reconnus des subventions aux frais du personnel administratif y occupé.

L'Exécutif fixe, après audition de l'instance compétente chargée de donner son avis, les conditions de subventionnement, le montant et les modalités de calcul de la subvention ainsi que la durée du subventionnement. »

Art. 3. Est inséré au chapitre I^{er} du même décret avant l'article *6bis* un titre dont la teneur suit :

« Section II — Subventions aux frais de personnel pour le personnel administratif ».

Art. 4. Le titre du chapitre II du même décret est remplacé par le titre suivant :

« Chapitre II — Calcul des subventions aux frais de personnel pour animateurs ».

Art. 5. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} novembre 1988 et perd ses effets le 30 juin 1990.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 5 décembre 1988.

Président de l'Exécutif de la Communauté germanophone,

J. MARAITE

Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,

B. FAGNOUL

Ministre communautaire de la Jeunesse, du Sport, de la Formation des Adultes et des Affaires sociales,

M. GROSCH

VERTALING

N. 89 — 2253

5 DECEMBER 1988. — Decreet tot wijziging van het decreet van 26 juni 1985 houdende toeaking van toelagen voor de personeelskosten van de erkende organisaties voor volksopleiding en vormingswerk voor volwassenen alsook van de erkende jeugdorganisaties en jeugdcentra

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In Hoofdstuk I van het decreet van 26 juni 1985 houdende toeaking van toelagen voor de personeelskosten van de erkende organisaties voor volksopleiding en vormingswerk voor volwassenen alsook voor de erkende jeugdorganisaties en jeugdcentra wordt voor artikel 1 een opschrift opgenomen dat luidt als volgt :

« Eerste sectie — Toelagen voor de personeelskosten van animators ».

Art. 2. In hetzelfde decreet wordt een artikel *6bis* opgenomen dat luidt als volgt :

« Artikel *6bis*. De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap kan in het kader van een nieuw proefinitiatief de erkende gewestelijke organisaties voor volksopleiding en vormingswerk voor volwassenen alsook de erkende jeugdorganisaties en jeugdcentra toelagen-toekennen voor de personeelskosten van het daar aangestelde administratieve personeel.

Na de bevoegde adviserende commissie te hebben gehoord bepaalt de Executieve de toeekenningsvoorraarden, het bedrag en de berekeningsmodaliteiten van de toelagen alsook de subsidieringsduur. »

Art. 3. In Hoofdstuk I van hetzelfde decreet wordt voor artikel *6bis* een opschrift opgenomen dat luidt als volgt :

« Tweede sectie — Toelagen voor de personeelskosten van het administratieve personeel ».

Art. 4. Het opschrift van het Hoofdstuk II van hetzelfde decreet wordt door het volgende opschrift vervangen :

« Hoofdstuk II — Berekening van de toelagen voor de personeelskosten van animators ».

Art. 5. Dit decreet treedt in werking op 1 november 1988 en verliest zijn geldigheid op 30 juni 1990.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 5 december 1988.

Voorzitter van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

J. MARAITE

Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media,

B. FAGNOUL

Gemeenschapsminister van Jeugd, Sport, Volwassenenvorming en Sociale Aangelegenheden,

M. GROSCH

D. 89 — 2254

24. JANUAR 1989. — Erlass des Exekutive zur Festlegung der Sonderbedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Buchhalter in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Oktober 1976 über die Ständige Weiterbildung des Mittelstandes, insbesondere der Artikel 3 und 7;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 27. Oktober 1978 zur Festlegung der Bedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden, abgeändert durch den Erlass der Exekutive vom 20. November 1987;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Gemeinschaftsminister;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Gemeinschaftsminister;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Regelung der Unterzeichnung der Erlasses der Exekutive;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, daß die Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Buchhalter umgehend einer verbindlichen Regelung der Zugangsberechtigung bedürfen;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien, und nach Beratung der Exekutive vom 18. Januar 1989,

Beschließt:

Artikel 1. Um aufgrund eines Lehrvertrages oder eines Lehrabkommens in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes in den Genuss einer Ausbildung als Buchhalter kommen zu können, muß der Lehrling folgende Bedingungen erfüllen :

1. das 16. Lebensjahr vollendet haben;
2. das Abschlußzeugnis der Unterstufe des Sekundarunterrichts besitzen.

Art. 2. Die Dauer der Ausbildung der in Artikel 1 vorgesehenen Lehre wird auf zwei Jahre festgelegt.

Art. 3. Vorliegender Erlass tritt am 1. November 1988 in Kraft.

Art. 4. Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien, ist mit der Ausführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 24. Januar 1989.

Für die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Vorsitzende der Exekutive,
J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

B. FAGNOUL

TRADUCTION

F. 89 — 2254

24 JANVIER 1989. — Arrêté de l'Exécutif fixant les conditions particulières d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de comptable dans la formation permanente des Classes moyennes

L'Exécutif de la Communauté germanophone,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, notamment les articles 3 et 7;

Vu l'arrêté ministériel du 27 octobre 1978 fixant les conditions d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, modifié par l'arrêté de l'Exécutif du 20 novembre 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 fixant la répartition des compétences entre les Ministres communautaires;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 relatif au transfert des pouvoirs de décision aux Ministres communautaires;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de régler sans délai et de manière obligante l'accès aux contrats d'apprentissage et aux engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de comptable;

Sur proposition du Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias et après délibération de l'Exécutif du 18 janvier 1989;

Arrête :

Article 1er. Pour pouvoir bénéficier d'une formation de comptable en vertu d'un contrat d'apprentissage ou d'un engagement d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, l'apprenti doit répondre aux conditions suivantes :

1. être âgé de 16 ans accomplis;
2. posséder le certificat d'enseignement secondaire inférieur.

Art. 2. La durée de la formation en apprentissage prévue à l'article 1er est fixée à deux ans.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1989;

Art. 4. Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 24 janvier 1989.

Pour l'Exécutif de la Communauté germanophone :

Le Président de l'Exécutif,

J. MARAITE

Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,

B. FAGNOUL

N. 89 — 2254

24 JANUARI 1989. — Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap tot vaststelling van de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van rekenplichtige bij de permanente vorming van de Middenstand

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de permanente vorming van de Middenstand, inzonderheid op de artikelen 3 en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 oktober 1978 houdende bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis in de permanente vorming van de Middenstand, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van 20 november 1987;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de Gemeenschapsministers;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de Gemeenschapsministers;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende regeling van de ondertekening van de besluiten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de toegang tot de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van rekenplichtige zonder verwijl en op bindende wijze te regelen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media en na beraadslaging van de Executieve van 18 januari 1989,

Besluit :

Artikel 1. Om een opleiding als rekenplichtige te kunnen genieten krachtens een leerovereenkomst of een gecontroleerde leerverbintenis bij de permanente vorming van de Middenstand moet de leerling voldoen aan volgende voorwaarden :

1. de volle leeftijd van 16 jaar bereikt hebben;
2. houder zijn van het getuigschrift van lager secundair onderwijs.

Art. 2. De duur van de in artikel 1 bepaalde opleiding in het kader van een leerovereenkomst wordt op twee jaar vastgesteld.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1988.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 24 januari 1989.

Vanwege de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap

De Voorzitter van de Executieve,

J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media,

B. FAGNOUL

D. 89 — 2255

24. JANUAR 1989. — Erlass der Exekutive zur Festlegung der Sonderbedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Versicherungsmakler in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Oktober 1976 über die Ständige Weiterbildung des Mittelstandes, insbesondere der Artikel 3 und 7;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 27. Oktober 1978 zur Festlegung der Bedingungen, unter denen Lehrverträge und Lehrabkommen in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes genehmigt werden, abgeändert durch den Erlass der Exekutive vom 20. November 1987;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Gemeinschaftsminister;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Gemeinschaftsminister;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 3. Dezember 1986 zur Regelung der Unterzeichnung der Erlassen der Exekutive;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, daß die Lehrverträge und Lehrabkommen für den Beruf als Versicherungsmakler umgehend einer verbindlichen Regelung der Zugangsberechtigung bedürfen;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien, und nach Beratung der Exekutive vom 18. Januar 1989,

Beschließt :

Artikel 1. Um aufgrund eines Lehrvertrages oder eines Lehrabkommens in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes in den Genuß einer Ausbildung als Versicherungsmakler kommen zu können, muß der Lehrling folgende Bedingungen erfüllen :

1. das 18. Lebensjahr vollendet haben;
2. das Abschlußzeugnis der Unterstufe des Sekundarunterrichts besitzen.

Art. 2. Die Dauer der Ausbildung der in Artikel 1 vorgesehenen Lehre wird auf zwei Jahre festgelegt.

Art. 3. Vorliegender Erlass tritt am 1. November 1988 in Kraft.

Art. 4. Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien ist mit der Ausführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 24. Januar 1989.

Für die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft :

Der Vorsitzende der Exekutive,
J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,
B. FAGNOUL

TRADUCTION

F. 89 — 2255

24 JANVIER 1989. — Arrêté de l'Exécutif fixant les conditions particulières d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de courtier d'assurances dans la formation permanente des Classes moyennes

L'Exécutif de la Communauté germanophone,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, notamment les articles 3 et 7;

Vu l'arrêté ministériel du 27 octobre 1978 fixant les conditions d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, modifié par l'arrêté de l'Exécutif du 20 novembre 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 fixant la répartition des compétences entre les Ministres communautaires;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 relatif au transfert des pouvoirs de décision aux Ministres communautaires;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 décembre 1986 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de régler sans délai et de manière obligeante l'accès aux contrats d'apprentissage et aux engagements d'apprentissage contrôlé pour la profession de courtier d'assurances;

Sur proposition du Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias et après délibération de l'Exécutif du 18 janvier 1989,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour pouvoir bénéficier d'une formation de courtier d'assurances en vertu d'un contrat d'apprentissage ou d'un engagement d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, l'apprenti doit répondre aux conditions suivantes :

1. être âgé de 16 ans accomplis;
2. posséder le certificat d'enseignement secondaire inférieur.

Art. 2. La durée de la formation en apprentissage prévue à l'article 1^{er} est fixée à deux ans.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 1988.

Art. 4. Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 24 janvier 1989.

Pour l'Exécutif de la Communauté germanophone :

Le Président de l'Exécutif,
J. MARAITE

Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,
B. FAGNOUL

VERTALING

N. 89 — 2255

24 JANUARI 1989. — Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap tot vaststelling van de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van verzekерingsmakelaar bij de permanente vorming van de Middenstand

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1978 betreffende de permanente vorming van de Middenstand, inzonderheid op de artikelen 3 en 7;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 oktober 1978 houdende bepaling van de erkenningsvoorwaarden van leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis in de permanente vorming van de Middenstand, gewijzigd bij het besluit van de Executieve van 20 november 1987;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de Gemeenschapsministers;

Gelet op het besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende overdracht van beslisingsbevoegdheden aan de Gemeenschapsministers;

Gelet op besluit van de Executieve van 3 december 1986 houdende regeling van de ondertekening van de besluiten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de toegang tot de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenis voor het beroep van verzekeringsmakelaar zonder verwijl en op bindende wijze te regelen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media en na beraadslaging van de Executieve van 18 januari 1989,

Besluit :

Artikel 1. Om een opleiding als verzekeringsmakelaar te kunnen genieten krachtens een leerovereenkomst of een gecontroleerde leerverbintenis bij de permanente vorming van de Middenstand moet de leerling voldoen aan volgende voorwaarden :

1. de volle leeftijd van 16 jaar bereikt hebben;
2. houder zijn van het getuigschrift van lager secundair onderwijs.

Art. 2. De duur van de in artikel 1 bepaalde opleiding in het kader van een leerovereenkomst wordt op twee jaar vastgesteld.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1988.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 24 januari 1989.

Vanwege de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap :

De Voorzitter van de Executieve,
J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media,
B. FAGNOUL

D. 89 — 2256

**24. FEBRUAR 1989. — Erlass der Exekutive zur Festlegung einer Periode
für den Abschluß der Lehrverträge und Lehrabkommen in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes**

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über die institutionellen Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Oktober 1976 über die Ständige Weiterbildung des Mittelstandes, insbesondere des Artikels 5;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Anbetracht der Tatsache, daß die pädagogische Betreuung der Schüler, die der Vollzeitschulpflicht in Anwendung des Gesetzes vom 29. Juni 1983 über die Schulpflicht nicht mehr unterliegen, keinen Aufschub duldet und im persönlichen Interesse dieser Schüler ohne Verzögerung gesichert werden muß;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien, sowie nach Beratung der Exekutive vom 22. Februar 1989,

Beschließt:

Artikel 1. Mit Ausnahme der Lehrverträge und Lehrabkommen, deren Abschluß aufgrund eines Wechsels des Lehrmeisters im Verlaufe eines Ausbildungsjahres erforderlich ist, müssen Lehrverträge und Lehrabkommen in der Periode vom 1. Juli bis zum 1. Oktober einschließlich abgeschlossen werden.

Art. 2. Der für die Ständige Weiterbildung des Mittelstandes zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Art. 3. Vorliegender Erlass tritt am 1. März 1989 in Kraft.

Eupen, den 24. Februar 1989.

Für die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft :

Der Vorsitzende der Exekutive,

J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Ausbildung, kulturelle Animation und Medien,

B. FAGNOUL

TRADUCTION

F. 89 — 2256

24 FEVRIER 1989. — Arrêté de l'Exécutif fixant une période pour la conclusion des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes

L'Exécutif de la Communauté germanophone,

Vu la loi de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone du 31 décembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente des Classes moyennes, notamment l'article 5;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'encadrement pédagogique des élèves qui en application de la loi du 29 juin 1983 sur l'obligation scolaire ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein ne souffre aucun délai et doit dans l'intérêt de ces élèves être assuré sans retard;

Sur proposition du Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias et après délibération de l'Exécutif du 22 février 1989,

Arrête :

Article 1er. A l'exclusion des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dont la conclusion est rendue nécessaire au courant d'une année de formation en vertu d'un changement de maître d'apprentissage, tous les contrats d'apprentissage et les engagements d'apprentissage contrôlé doivent être conclus durant la période du 1er juillet au 1er octobre inclus.

Art. 2. Le Ministre compétent pour la formation permanente des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mars 1989.

Eupen, le 24 février 1989.

Pour l'Exécutif de la Communauté germanophone :

Le Président de l'Exécutif,

J. MARAITE

Le Ministre communautaire de la Formation, de l'Animation culturelle et des Médias,

B. FAGNOUL

VERTALING

N. 89 — 2256

24 FEBRUARI 1989

Besluit van de Executieve tot vaststelling van een periode voor de afsluiting van leerovereenkomsten en gecontroleerde leerverbintenissen in de permanente vorming van de Middenstand

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de permanente vorming in de Middenstand, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de pedagogische zorg voor leerlingen, die in toepassing van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht niet meer volledig schoolplichtig zijn, geen uitstel kan lijden en in belang van die leerlingen zonder verwijl moet worden gewaarborgd;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Vorming, Culturele Animatie en Media en na de beraadslaging van de Executieve van 22 februari 1989,

Besluit :

Artikel 1. Met uitzondering van de leerovereenkomsten en de gecontroleerde leerverbintenissen, waarvan de afsluiting krachtens een wisseling van de leermeester in de loop van een opleidingsjaar moet gebeuren, moeten alle leerovereenkomsten en gecontroleerde leerverbintenissen tussen 1 juli en 1 oktober inbegrepen worden gesloten.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid de permanente vorming van de Middenstand behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1989.

Eupen, 24 februari 1989.

Vanwege de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap :

De Voorzitter van de Executieve,

J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Vorming, Culture Animatie en Media,

B. FAGNOUL

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST**MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE**

F. 89 — 2257

7 SEPTEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon fixant les critères de répartition du crédit prévu à l'article 43.06 de la section 55 du secteur 03 « Intérieur » par le second feuilleton d'ajustement du budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989 — Partie Ministère de la Région wallonne

L'Exécutif régional wallon,

Vu le décret du 20 juillet 1989 contenant le second feuilleton d'ajustement du budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989, partie Ministère de la Région wallonne, notamment l'article 3;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980 et par la loi du 16 juin 1989;

Considérant que l'article 3 précité dispose que l'Exécutif régional wallon fixera les critères de répartition du crédit prévu à l'article 43.06 de la section 55 du secteur « Intérieur »; que le second feuilleton d'ajustement du budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989 fixe le montant dudit article 43.06 à 1 000 000 000 francs;

Considérant que la liquidation de cette dotation aux communes pour 1989 dépend entièrement de la mise en vigueur du présent arrêté; que cette liquidation, dans l'intérêt des finances communales doit intervenir au plus tôt dans une année budgétaire déjà largement entamée, compte tenu des besoins pressants de rentrées financières pour les communes;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau pour la Région wallonne,

Arrête :

CHAPITRE I. — Généralités

Article 1er. Le financement organisé par le présent arrêté assure aux communes une recette libre de toute affectation particulière. Le recours à des critères liés à certaines activités exercées par les communes n'altère en rien ce caractère.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, les communes de la Région wallonne sont classées en trois catégories :

1^o première catégorie : les communes de Charleroi et Liège;2^o deuxième catégorie : les communes d'Arlon, Ath, Bastogne, Dinant, Eupen, Huy, La Louvière, Marche-en-Famenne, Mons, Mouscron, Namur, Neufchâteau, Nivelles, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Philippeville, Seraing, Soignies, Thuin, Tournai, Verviers, Virton, Waregem;3^o troisième catégorie : les autres communes.

CHAPITRE II. — Communes de première catégorie

Art. 3. Une part de 32,5 % du crédit budgétaire de 1 000 000 000 de francs est attribuée aux communes de première catégorie.

Elle est répartie par moitié entre les deux communes de cette catégorie.

CHAPITRE III. — Communes des deuxième et troisième catégories

Art. 4. Une part de 67,5 % du crédit budgétaire de 1 000 000 000 de francs est attribuée aux communes des deuxième et troisième catégories.

Elle est répartie selon les critères fixés ci-après.

Art. 5. 18/85e de la part mentionnée à l'article 4 sont répartis entre les communes de deuxième et troisième catégories au prorata du chiffre de la population de chaque commune, chaque étranger comptant pour 1,25 habitant.

Art. 6. 26/85e de la part mentionnée à l'article 4 sont répartis entre les communes de la deuxième catégorie au prorata du chiffre de la population de chaque commune, multiplié par un quotient fiscal déterminé à l'article 7.

Art. 7. Le quotient fiscal visé à l'article 6 est déterminé comme suit : il est établi une fraction ayant pour numérateur le montant par habitant du total des redevances et impôts communaux diminué du produit par habitant des taxes et redevances appliquées aux centrales nucléaires et du produit par habitant de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques et pour dénominateur le produit par habitant de cette dernière taxe ramenée au taux de 1 %.

Le produit de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques est fictivement fixé, pour l'application de l'alinéa précédent :

— à 6 % en ce qui concerne le numérateur, et à 1 %, en ce qui concerne le dénominateur, de l'impôt sur les personnes physiques perçu au profit de l'Etat par les communes qui n'ont pas établi la taxe;

— à six fois le produit de la taxe ramenée au taux de 1 % pour les communes qui l'ont établie à un taux inférieur à 6 %.

Art. 8. Les communes de deuxième catégorie bénéficient au moins d'une quote-part par habitant égale à la quote-part moyenne par habitant des communes de la troisième catégorie résultant de l'application des articles 9, 10, 11 et 12. Les montants nécessaires à l'application de cette garantie sont prélevés proportionnellement sur les quotes-parts visées aux articles 6 et 7 des autres communes de deuxième catégorie.

Art. 9. 44/85e de la part mentionnée à l'article 4 sont répartis entre les communes de la troisième catégorie au prorata du chiffre de la population de chaque commune, multiplié par un coefficient fiscal déterminé à l'article 10 et multiplié par un coefficient de densité de population déterminé à l'article 11 et divisé par le produit par habitant de la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques ramenée au taux de 1 %.

Ce dernier produit est fixé fictivement à 1 % de l'impôt sur les personnes physiques perçu au profit de l'Etat par les communes qui n'ont pas établi la taxe communale.

Art. 10. Le coefficient fiscal mentionné à l'article 9 est obtenu en normalisant comme suit le quotient défini à l'article 7 pour chaque commune :

- a) par la soustraction de la moyenne arithmétique des quotients des communes de la troisième catégorie;
- b) par la division du résultat précédent par l'écart type relatif à ces mêmes quotients;
- c) le quotient ainsi normalisé est divisé par 5 et majoré d'une unité.

Art. 11. Le coefficient de densité de population mentionné à l'article 9 est fixé selon le tableau suivant :

Densité	Coefficient de densité
moins de 60 habitants par km ²	1,30
de 60 à moins de 80 habitants par km ²	1,20
de 80 à moins de 90 habitants par km ²	1,15
de 90 à moins de 100 habitants par km ²	1,10
de 100 à moins de 250 habitants par km ²	1,05
de 250 à moins de 500 habitants par km ²	1,10
de 500 à moins de 750 habitants par km ²	1,20
à partir de 750 habitants par km ²	1,30

Art. 12. Le coefficient visé à l'article 10 est multiplié par un facteur correcteur déterminé comme suit :

il est établi annuellement le revenu cadastral imposable moyen par habitant des communes de la troisième catégorie attribué aux biens ordinaires bâties et non bâties; les écarts relevés dans chaque commune par rapport à cette moyenne sont ajoutés ou soustraits, pour moitié, à l'unité selon qu'ils lui sont inférieurs ou supérieurs.

Le résultat ainsi obtenu est plafonné à 1,25 ou est d'au moins 0,75 selon le cas.

Art. 13. Les dotations de 26/85e et 44/85e visées aux articles 6 et 9 sont réparties à raison de 75 % proportionnellement à la quote-part que chaque commune a reçue du Fonds principal en 1988 et à raison de 25 % selon les critères prévus aux articles 8 à 12.

CHAPITRE IV. — Fixation des données statistiques de base

Art. 14. Pour l'application du présent arrêté, sont pris en considération :

1^o la population des communes, telle qu'elle résulte du relevé des chiffres officiels de la population au 1er janvier 1988, publié au *Moniteur belge* par l'Institut national de Statistique;

2^o le nombre d'étrangers par commune, tel qu'il résulte des chiffres publiés par l'Institut national de Statistique et se rapportant au 31 décembre 1987;

3^o le rendement communiqué par le Ministère des Finances de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques pour l'exercice d'imposition 1987;

4^o les montants des redevances et des impôts communaux autres que la taxe visée au 3^o et portés en droits constatés propres à l'exercice au service ordinaire des comptes communaux de 1987;

5^e la superficie des communes au 1er janvier 1988, telle qu'elle résulte des renseignements communiqués par l'administration centrale du cadastre du Ministère des Finances;

6^e le revenu cadastral imposable, par commune, de l'ensemble des biens ordinaires bâties et non bâties, tel qu'il résulte des renseignements communiqués par l'administration centrale du cadastre du Ministère des Finances et se rapportant à l'exercice d'imposition 1987.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Le Ministre des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidés et de l'Eau pour la Région wallonne est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 septembre 1989.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidés et de l'Eau pour la Région wallonne,

A. COOLS

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 89 — 2257

7. SEPTEMBER 1989. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Festlegung der Kriterien der Verteilung des im Posten 43.06, Abschnitt 55, Sektor 03 « Innern » durch das zweite Anpassungsblatt des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989 — Teil Ministerium der Wallonischen Region — vorgesehenen Kredits

Aufgrund des Dekrets vom 20. Juli 1980 zur Festlegung des zweiten Anpassungsblatts des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989, Teil Ministerium der Wallonischen Region, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers für den Haushalt;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gezette über den Staatsrat, insbesondere des durch das Gesetz vom 9. August 1980 und durch das Gesetz vom 16. Juni 1989 abgeänderten Artikels 3, § 1;

In der Erwagung, daß der vorgenannte Artikel 3 bestimmt, daß die Wallonische Regionalexekutive die Kriterien der Verteilung des im Posten 43.06, Abschnitt 55 des Sektors « Innern » vorgesehenen Kredits festlegen wird; daß das zweite Anpassungsblatt des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989 den Betrag dieses Postens 43.06 auf 1 000 000 000 Franken festlegt;

In der Erwagung, daß die Auszahlung dieser Dotation an die Gemeinden für das Jahr 1989 von der Inkrafttreitigung des vorliegenden Erlasses vollständig abhängt; daß diese Auszahlung im Interesse der Finanzen der Gemeinden so schnell wie möglich in einem bereits schon langem begonnenen Haushaltsjahr mit Rücksicht auf den dringlichen Bedarf an finanziellen Einnahmen der Gemeinden erfolgen muß;

Aufgrund der Dringlichkeit;

Auf Vorschlag des Ministers der Lokalen Behörden, der Bezuschußten Arbeiten und des Wassers für die Wallonische Region,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

KAPITEL I

Artikel 1. Die durch den vorliegenden Erlass organisierte Finanzierung sichert den Gemeinden eine Einnahme zu, die frei von jeder besonderen Zweckbindung ist. Die Heranziehung von Kriterien, die an bestimmte von den Gemeinden ausgeübten Tätigkeiten gebunden sind, läßt diesen Charakter unberührt.

Art. 2. Zwecks Anwendung des vorliegenden Erlasses werden die Gemeinden der Wallonischen Region in drei Kategorien eingestuft :

1^o erste Kategorie : die Gemeinden Charleroi und Lüttich;

2^o zweite Kategorie : die Gemeinden Arlon, Ath, Bastogne, Dinant, Eupen, Huy, La Louvière, Marche-en-Famenne, Mons, Mouscron, Namur, Neufchâteau, Nivelles, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Philippeville, Seraing, Soignies, Thuin, Tournai, Verviers, Virton, Waremme,

3^o dritte Kategorie : die anderen Gemeinden.

KAPITEL II. — Gemeinden der ersten Kategorie

Art. 3. Ein Anteil von 32,5 Pzt. des Haushaltskredits von 1 000 000 000 Franken wird den Gemeinden der ersten Kategorien zugewiesen.

Er wird zur Hälfte unter die beiden Gemeinden dieser Kategorie verteilt.

KAPITEL III. — Gemeinden der zweiten und dritten Kategorien

Art. 4. Ein Anteil von 67,5 Pzt. des Haushaltskredits von 1 000 000 000 Franken wird den Gemeinden der zweiten und dritten Kategorien zugewiesen.

Er wird übereinstimmend mit den unten festgelegten Kriterien verteilt.

Art. 5. Der in Artikel 4 erwähnte Anteil wird zu 15/85steilen unter die Gemeinden der zweiten und dritten Kategorien im Verhältnis zur Einwohnerzahl jeder Gemeinde, wobei jeder Ausländer als 1,25 Einwohner gerechnet wird, verteilt.

Art. 6. Der in Artikel 4 erwähnte Anteil wird zu 26/85steilen unter die Gemeinden der zweiten Kategorie im Verhältnis zur Einwohnerzahl jeder Gemeinde, nachdem diese mit einem in Artikel 7 festgelegten Steuerquotienten multipliziert worden ist, verteilt.

Art. 7. Der in Artikel 6 erwähnte Steuerquotient wird wie folgt festgelegt : est wird ein Bruch aufgestellt, dessen Zähler der Betrag pro Einwohner der auf die Kernzentralen angewendeten Steuern und Gebühren und des Ertrags pro Einwohner der Gemeindezuschlagsteuer zur Steuer auf die natürlichen Personen ist, und dessen Nenner der Ertrag pro Einwohner dieser letztgenannten zum Satz von 1 Pzt. reduzierten Steuer ist.

Der Ertrag der Gemeindezuschlagsteuer zur Steuer auf die natürlichen Personen wird zwecks Anwendung des vorstehenden Absatzes fiktiv festgelegt auf :

— 6 Pzt., was den Zähler betrifft, und auf 1 Pzt., was den Nenner betrifft, der zugunsten des Staates erhobenen Steuer auf die natürlichen Personen für die Gemeinden, die die Steuer nicht eingeführt haben;

— sechs mal den Ertrag der auf 1 Pzt. reduzierten Steuer für die Gemeinden, die sie auf einen Satz festgesetzt haben, der niedriger liegt als 6 Pzt.

Art. 8. Die Gemeinden der zweiten Kategorien haben Anspruch auf mindestens einen Anteil pro Einwohner, der dem durchschnittlichen Anteil pro Einwohner der Gemeinden der dritten Kategorie, der sich aus der Anwendung der Artikeln 9, 10, 11 und 12 ergibt, entspricht. Die für die Anwendung dieser Garantie notwendigen Beträge werden verhältnismäßig den in den Artikeln 6 und 7 erwähnten Anteilen der anderen Gemeinden der zweiten Kategorie entnommen.

Art. 9. Der in Artikel 4 erwähnte Anteil wird zu 44/85steln unter die Gemeinden der dritten Kategorie verteilt, und zwar im Verhältnis zur Einwohnerzahl jeder Gemeinde mal einem in Artikel 10 festgelegten Steuerkoeffizienten und multipliziert mit einem in Artikel 11 festgelegten Bevölkerungsdichteoeffizienten und geteilt durch den Ertrag pro Einwohner der auf 1 Pzt. reduzierten Zuschlagsteuer zur Steuer auf die natürlichen Personen.

Dieser letzte Ertrag wird fiktiv auf 1 Pzt. der zugunsten des Staates für die Gemeinden, die die Gemeindesteuer nicht eingeführt haben, erhobenen Steuer auf die natürlichen Personen festgelegt.

Art. 10. Der in Artikel 9 erwähnte Steuerkoeffizient wird dadurch ausgemacht, daß der in Artikel 7 erwähnte Quotient für jede Gemeinde wie folgt genormt wird :

a) durch die Subtraktion des arithmetischen Mittelwerts der Quotienten der Gemeinden der dritten Kategorie;

b) durch die Teilung dieses Ergebnisses durch die Standardabweichung, die sich auf dieselben Quotienten bezieht;

c) der so genormte Quotient wird durch 5 geteilt und um eine Einheit erhöht.

Art. 11. Der in Artikel 9 erwähnte Bevölkerungsdichteoeffizient wird nach der folgenden Tabelle festgelegt :

Dichte	Koeffizient der Dichte
weniger als 60 Einwohner pro km ²	1,30
von 60 bis weniger als 80 Einwohner pro km ²	1,20
von 80 bis weniger als 90 Einwohner pro km ²	1,15
von 90 bis weniger als 100 Einwohner pro km ²	1,10
von 100 bis weniger als 250 Einwohner pro km ²	1,05
von 250 bis weniger als 500 Einwohner pro km ²	1,10
von 500 bis weniger als 750 Einwohner pro km ²	1,20
ab 750 Einwohner pro km ²	1,30

Art. 12. Der in Artikel 10 erwähnte Koeffizient wird mit einem wie folgt ermittelten Berichtigungsfaktor multipliziert :

Jedes Jahr wird das durchschnittliche steuerpflichtige Katastereinkommen pro Einwohner der Gemeinde der dritten Kategorien, das den gewöhnlichen bebauten und unbebauten Gütern beigemessen wird, ausgemacht; die in jeder Gemeinde festgestellten Abweichungen von diesem Durchschnitt werden zur Hälfte je nach dem, ob sie über oder unter dem besagten Durchschnitt liegen, der Einheit hinzugefügt bzw. von letzterer abgezogen.

Das so ermittelte Ergebnis beträgt je nach Fall höchstens 1,25 oder mindestens 0,75.

Art. 13. Die in den Artikeln 6 und 9 erwähnten Dotationsen von 26/85steln und 44/85steln werden zu 75 Pzt. im Verhältnis zum Anteil, der jede Gemeinde vom Hauptfonds 1988 erhalten hat und zu 25 Pzt. gemäß den in den Artikeln 6 bis 12 festgelegten Kriterien verteilt.

KAPITEL IV. — Festlegung der Statistischen Grunddaten

Art. 14. Zwecks Anwendung des vorliegenden Erlasses wird das Folgende berücksichtigt :

1° die Bevölkerung der Gemeinde, so wie sie nach der amtlich festgestellten Einwohnerzahlen am 1. Januar 1988 ermittelt worden ist, die im *Belgischen Staatsblatt* vom Landesamt für Statistik bekannt gemacht worden sind;

2° die Anzahl Ausländer pro Gemeinde, so wie sie sich aus den von dem Landesamt für Statistik veröffentlichten Zahlen ergibt und auf den 31. Dezember 1987 bezieht;

3° der Ertrag der Gemeindezuschlagsteuer zur Steuer auf die natürlichen Personen für das Belastungsjahr 1987, der vom Finanzministerium mitgeteilt worden ist;

4° die Höhe der Gemeindegebühren und -steuern, andere als die unter 3° erwähnte Steuer, die zu Einforderungsrechten gebracht werden, die für die Ausübung des ordentlichen Diensts der Rechnungen der Gemeinden von 1987 als geeignet festgestellt worden sind.

5° die Oberfläche der Gemeinden am 1. Januar 1988, so wie sie sich aus den von der zentralen Katasterverwaltung des Finanzministeriums mitgeteilten Daten ergibt;

6° das steuerpflichtige Katastereinkommen, pro Gemeinde, sämtlicher gewöhnlicher bebauter und unbebauter Güter, so wie es sich aus den von der zentralen Katasterverwaltung des Finanzministeriums ergibt und sich auf das Belastungsjahr 1987 bezieht.

KAPITEL V. — *Schlussbestimmungen*

Art. 15. Vorliegender Erlaß tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 16. Der Minister der Lokalen Behörden, der Bezuschüften Arbeiten und des Wassers für die Wallonische Region ist mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Namür, den 7. September 1989.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem Regionalen Öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister der Lokalen Behörden, der Bezuschüften Arbeiten und des Wassers für die Wallonische Region,

A. COOLS

VERTALING**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

N. 89 — 2257

7 SEPTEMBER 1989. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve tot vaststelling van de criteria voor de verdeling van het krediet voorzien in artikel 43.06 van afdeling 55 van sektor 03 « Intérieur » door de tweede aanpassing van de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989 — deel Ministerie van het Waalse Gewest

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op het decreet van 20 juli 1989 houdende de tweede aanpassing van de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989 — deel Ministerie van het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980 en de wet van 16 juni 1989;

Overwegende dat het hierboven vermelde artikel 3 beschikt dat de Waalse Gewestexecutieve de criteria voor de verdeling van het krediet voorzien in artikel 43.06 van afdeling 55 van sektor « Interieur » moet vaststellen; dat de tweede aanpassing van de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989 het bedrag van dit artikel 43.06 op 1 000 000 000 frank vaststelt;

Overwegende dat de uitbetaling van die dotatie aan de gemeenten voor 1989 geheel afhankelijk is van de inwerkingtreding van dit besluit; dat die uitbetaling, in het belang van de gemeentefinanciën, onverwijd dient te worden getrokken in een begrotingsjaar dat reeds lang is begonnen; rekening houdend met de dringende behoeften aan financiële inkomsten voor gemeenten;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van het Waalse Gewest voor Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *In het algemeen*

Artikel 1. De door dit besluit georganiseerde financiering verzekert aan de gemeenten een ontvangst vrij van iedere bijzondere bestemming. Het treffen van criteria in verband met bepaalde activiteiten uitgeoefend door de gemeenten wijzigt geenzins dit karakter.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit worden de gemeenten van het Waalse Gewest in drie categorieën ingedeeld :

1° eerste categorie : de gemeenten Charleroi en Luik;

2° tweede categorie : de gemeente Aarlen, Aat, Bastenaken, Dinant, Eupen, Hoei, La Louvière, Marche-en-Famenne, Bergen, Moeskroen, Namen, Neufchâteau, Nijvel, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Philippeville, Seraing, Zinnik, Thuin, Doornik, Verviers, Virton, Borgworm;

3° derde categorie : de andere gemeenten.

HOOFDSTUK II. — *De gemeenten van de eerste categorie*

Art. 3. Een aandeel dat 32,5 % van het begrotingskrediet van 1 000 000 000 frank bedraagt, wordt toegekend aan de gemeenten van de eerste categorie.

Dit aandeel wordt voor de helft verdeeld onder die twee gemeenten die tot de eerste categorie behoren.

HOOFDSTUK III. — *De gemeenten van de tweede en derde categorie*

Art. 4. Een aandeel dat 67,5 % van het begrotingskrediet van 1 000 000 000 frank bedraagt, wordt verdeeld onder de gemeenten die tot de tweede en derde categorie behoren.

Dit aandeel wordt verdeeld overeenkomstig de hierna bepaalde criteria.

Art. 5. 15/85e van het in artikel 4 vermelde aandeel wordt verdeeld onder de gemeenten van de tweede categorie naar rata van de bevolkingscijfer van iedere gemeente, iedere vreemdeling geldt voor 1,25 % inwoner.

Art. 6. 26/85e van het in artikel 4 vermelde aandeel wordt verdeeld onder de gemeenten van de derde categorie naar rata van de bevolkingscijfer van iedere gemeente vermenigvuldigd met een in artikel 7 bepaald fiscaal quotiënt.

Art. 7. Het in artikel 6 bedoelde fiscale quotiënt wordt bepaald als volgt : een breuk wordt vastgesteld met als teller het bedrag per inwoner van de totale gemeentebelastingen en -belastingen, verminderd met de opbrengst per inwoner van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting, en met als noemer de opbrengst per inwoner van laatstgenoemde belasting teruggebracht tot het percentage van 1 %.

De opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting wordt voor de toepassing van vorig lid fictief vastgesteld :

— voor de teller op 6 % en voor de noemer op 1 % van de personenbelasting geïnd ten voordele van de Staat door de gemeenten die de belasting niet hebben geheven;

— op zesmaal de opbrengst van de belasting teruggebracht tot 1 % voor de gemeenten die de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting hebben geheven op een percentage dat lager is dan 6 %.

Art. 8. De gemeenten van de tweede categorie genieten ten minste een aandeel per inwoner dat gelijk is aan het gemiddelde aandeel per inwoner van de gemeenten van de derde categorie, dat uit de toepassing van de artikelen 9, 10, 11 en 12 voortkomt. De voor de toepassing van die waarborg nodige bedragen worden proportioneel afgenoemd op de in de artikelen 6 en 7 bedoelde aandelen van de andere gemeenten van de tweede categorie.

Art. 9. 44/85e van het in artikel 4 vermelde aandeel wordt verdeeld over de gemeenten van de derde categorie naar rata van de bevolkingscijfer van iedere gemeente vermenigvuldigd met een in artikel 10 bepaalde fiscale coëfficiënt en vermenigvuldigd met een in artikel 11 bepaalde coëfficiënt van bevolkingsdichtheid en gedeeld door de opbrengst per inwoner van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting teruggebracht tot het percentage van 1 %.

Die opbrengst wordt fictief vastgesteld op 1 % van de personenbelasting geïnd ten voordele van de Staat door de gemeenten die de gemeentebelasting niet hebben geheven.

Art. 10. De in artikel 9 vermelde fiscale coëfficiënt wordt berekend door het als volgt normaliseren van de coëfficiënt vastgesteld in artikel 7 voor iedere gemeente :

- door aftrek van het rekenkundige gemiddelde van de quotiënten van de gemeenten van de derde categorie;
- door deling van de vorige uitkomst door het standaardverschil betreffende diezelfde quotiënten;
- het aldus genormaliseerde quotiënt wordt gedeeld door 5 en vermeerderd met één eenheid.

Art. 11. De in artikel 9 bedoelde coëfficiënt van bevolkingsdichtheid wordt vastgesteld als volgt :

Dichtheid	Dichtheidscoëfficiënt
minder dan 60 inwoners per km ²	1,30
van 60 tot minder dan 80 inwoners per km ²	1,20
van 80 tot minder dan 90 inwoners per km ²	1,15
van 90 tot minder dan 100 inwoners per km ²	1,10
van 100 tot minder dan 250 inwoners per km ²	1,05
van 250 tot minder dan 500 inwoners per km ²	1,10
van 500 tot minder dan 750 inwoners per km ²	1,20
vanaf 750 inwoners per km ²	1,30

Art. 12. De in artikel 10 bedoelde coëfficiënt wordt vermenigvuldigd met een verbeterde factor die bepaald is als volgt :

het gemiddelde belastbaar kadastraal inkomen per inwoner van de gemeenten van de derde categorie toegekend aan de gewone bebouwde en onbebouwde goederen wordt jaarlijks berekend; de in iedere gemeente opgehaalde verschillen ten aanzien van dit gemiddelde worden toegevoegd aan of afgetrokken van de eenheid naar gelang zij kleiner of groter zijn dan die eenheid.

Het zo gekregen resultaat is, volgens het geval, beperkt tot 1,25 % of bedraagt ten minste 0,75.

Art. 13. De in de artikelen 6 en 9 bedoelde dotaties die respectievelijk 28/85e en 44/85e bedragen, worden verdeeld tegen 75 % proportioneel aan het aandeel dat iedere gemeente van het Hoofdfonds in 1988 heeft ontvangen en tegen 25 % naar gelang van de in de artikelen 6 tot 12 voorziene criteria.

HOOFDSTUK IV. — Vaststelling van de basisstatistieken

Art. 14. Voor de toepassing van de verschillende criteria voor de verdeling van de hoofddotatie en de specifieke dotaat voorzien in het decreet komen in aanmerking :

1° de bevolking van de gemeenten, zoals zij blijkt uit de door het Nationaal Instituut voor de Statistiek in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakte staat van de officiële bevolkingscijfers;

2° het aantal vreemdelingen per gemeente, zoals het blijkt uit de door het Nationaal Instituut voor de Statistiek bekendgemaakte officiële cijfers, die betrekking hebben op 31 december 1987;

3° de door het Ministerie van Financiën meegedeelde opbrengst van de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting voor het belastingsjaar 1987;

4° de bedragen van de retributies en van andere gemeentebelastingen dan de sub 3° bedoelde belasting die, gesteld in invorderingsrechten eigen aan het dienstjaar op de gewone dienst zijn gebracht van de gemeenterekeningen van het jaar 1987;

5° de oppervlakte van de gemeenten op 1 januari 1988, zoals zij blijkt uit de door het hoofdbestuur van het kadaster van het Ministerie van Financiën meegedeelte inlichtingen;

6° het belastbaar kadastraal inkomen per gemeente van alle gewone bebouwde en onbebouwde goederen, zoals het blijkt uit de inlichtingen die meegedeeld worden door het hoofdbestuur van het kadaster van het Ministerie van Financiën en die betrekking hebben op het belastingsjaar 1987;

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 16. De Minister tot wiens bevoegdheid de Lokale Besturen, het Leefmilieu en het Water behoren is belast met de uitvoerings van dit besluit.

Namen, 7 september 1989.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met de Economie, de KMO's en het Regionale Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van het Waalse Gewest voor Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

A. COOLS

F. 89 — 2258

2 OCTOBRE 1989. — Arrêté ministériel accordant au Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie une prime en capital destinée à financer ses investissements sociaux en faveur des particuliers

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,

Vu le décret du 16 décembre 1988 contenant le Budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989, modifié par le décret du 27 avril 1989 contenant le premier feuilleton d'ajustement du Budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989 et par le décret du 7 juillet 1989 contenant le deuxième feuilleton d'ajustement du Budget des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1989, notamment l'article 50.03 du Titre II de la Section 43;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 20 juillet 1989 déterminant les modalités d'octroi d'une prime en capital accordée au Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie à charge du Budget de la Région wallonne;

Vu l'avis du 17 juillet 1989 de l'Inspection des Finances,

Arrêté :

Article 1^{er}. Une prime en capital d'un montant de cinq cents millions (500 000 000 F) est liquidée au Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie, à charge de l'article 50.03 de la Section 43 du Titre II du Budget de la Région wallonne de l'année budgétaire 1989.

Art. 2. La prime visée à l'article 1^{er} est liquidée en une seule tranche, au cours de l'année 1989.

Art. 3. Au cours de l'année 1990, le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie établit un décompte final justifiant l'utilisation de la prime.

Bruxelles, le 2 octobre 1989.

G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

D. 89 — 2258

2. OKTOBER 1989. — Ministerieller Erlass zur Gewährung einer Geldprämie an den Wohnungsfonds der kinderreichen Familien Walloniens, die dafür bestimmt ist, seine soziale Investitionen zugunsten der Privatpersonen zu finanzieren

Aufgrund des Dekrets vom 16. Dezember 1988 zur Festlegung des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989, abgeändert durch das Dekret vom 27. April 1989 zur Festlegung des ersten Anpassungsblattes des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989, und durch das Dekret vom 7. Juli 1989 zur Festlegung des zweiten Anpassungsblattes des Ausgabenhaushaltsplans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989, insbesondere des Postens 50.03 von Titel II von Abschnitt 43.

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 20. Juli 1989 zur Festlegung der Modalitäten der Verwendung einer Geldprämie, die dem Wohnungsfonds der kinderreichen Familien Walloniens zu Lasten des Haushaltspans der Wallonischen Region gewährt wird;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzaufsichtsbehörde, abgegeben am 17. Juli 1989,

Erläßt der Minister der Landwirtschaft, der Umwelt und des Wohnungswesens für die Wallonische Region :

Artikel 1. Eine Geldprämie in Höhe von fünfhundert Millionen (500 000 000 F) wird dem Wohnungsfonds der kinderreichen Familien Walloniens zu Lasten des Postens 50.03 von Abschnitt 43 von Titel II des Haushaltspans der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1989 ausbezahlt.

Art. 2. Die in Artikel 1 erwähnte Prämie wird in einer einzigen Tranche im Laufe des Jahres 1989 ausgezahlt.

Art. 3. Im Laufe des Jahres 1990 stellt der Wohnungsfonds der kinderreichen Familien Walloniens eine Endabrechnung zum Nachweis der Verwendung der Prämie auf.

Brüssel, den 2. Oktober 1989.

G. LUTGEN

VERTALING

N. 89 — 2258

2 OKTOBER 1989. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning aan het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië van een geldpremie bestemd voor de financiering van zijn sociale investeringen ten voordele van particulieren

De Minister van het Waalse Gewest voor Landhouw, Leefmilieu en Huisvesting,

Gelet op het decreet van 18 december 1988 houdende de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989, gewijzigd door de het decreet van 27 april 1989 houdende de eerste aanpassing van de begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989 en door het decreet van 7 juli 1989 houdende de tweede aanpassing van de begroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989, inzonderheid op artikel 50.03 van Titel II van Afdeling 43;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 20 juli 1989 houdende bepaling van de modaliteiten voor de toekenning van een geldpremie ten laste van de begroting van het Waalse Gewest aan het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië;

Gelet op het advies van 17 juli 1989 van de Inspectie van Financiën,

Besluit :

Artikel 1. Een geldpremie van vijfhonderd miljoen frank (500 000 000 F) ten laste van artikel 50.03 van Afdeling 43 van Titel II van de begroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1989, wordt uitbetaald aan het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde premie wordt verreffend in één tranche in de loop van het jaar 1989.

Art. 3. Tijdens het jaar 1989 stelt het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië een eindafrekening vast die de aanwending van die premie verantwoordt.

Brussel, 2 oktober 1989.

G. LUTGEN

**COLLEGE REUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
VERENIGD COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

F. 89 — 2259

18 OCTOBRE 1989. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune clôturant la session extraordinaire de 1989 de l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 71, § 3,

Arrête :

Article 1er. La session extraordinaire de 1989 de l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le mercredi 18 octobre 1989.

Bruxelles, le 18 octobre 1989:

Par le Collège réuni
de la Commission communautaire commune ;
Le Ministre compétent pour la Politique de Santé,

J. CHABERT

N. 89 — 2259

18 OKTOBER 1989. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot sluiting van de buitengewone zitting 1989 van de verenigde vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 71, § 3,

Besluit :

Artikel 1. De buitengewone zitting 1989 van de verenigde vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op woensdag 18 oktober 1989.

Brussel, 18 oktober 1989.

Door het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :
De Minister bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Déclaration d'utilité publique

**Canalisations de transport d'hydrogène gazeux
Communes d'Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem et Evergem**

Un arrêté royal du 3 novembre 1989 déclare d'utilité publique au bénéfice de la S.A. L'Air Liquide, section belge, à Liège, l'établissement d'installations de transport d'hydrogène gazeux par canalisation sur le territoire des communes d'Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem et Evergem.

Conseil national de la Coopération Agrément de sociétés coopératives

Par arrêté ministériel du 6 novembre 1989 :

Est agréée dans la Commission des coopératives de production et de distribution :

5475 « Medicoop Belgium », S.C., à Tielt-Winge.

Sont agréées dans la Commission des coopératives de services :

5476 « Altop-Aktivering van Limburgse Tewerkstellings- en Opleidingsprojecten », S.C., à Houthalen;

5477 « Société coopérative sur le Mont », S.C., à Esneux;

5478 « Atelier d'Architecture du Sart-Tilman A.A.S.T. », S.C., à Esneux,

à partir du 1^{er} août 1989.

Les agréments mentionnés ci-dessus restent valables jusqu'au 31 mai 1990, pour autant que lesdites sociétés coopératives ne fassent pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962.

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE

Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat Décorations civiques

Par arrêté royal du 20 avril 1989 la Croix civique de 1^{re} classe est décernée à :

Pour plus de 35 années de service :

Desplanque, Marc, conseiller adjoint.

Par arrêté royal du 20 avril 1989 la Médaille civique de 1^{re} classe est décernée à :

Pour plus de 25 années de service :

Clerdent, Gilbert, ingénieur industriel;
Crappe, Marcel, premier ouvrier spécialisé A;
De Bruyn, Nestor, conseiller (chef de service);
De Greef, Jacques, architecte paysagiste;
Desiron, José, ingénieur industriel principal;
Devalkeneer, Jeanine, chef administratif;
Gilmart, Nicole, sous-chef de bureau;
Golinvaux, Jacques, contrôleur des travaux;
Goret, Claude, architecte paysagiste;
Jacquemin, André, ingénieur industriel principal;
Jacquemin, Anne-Marie, dessinateur en chef;
Joannes, Guy, rédacteur;
Lambert, Jean-Marie, dessinateur;
Libion, Paul, premier surveillant des travaux;
Massaux, André, ingénieur industriel;
Meunier, André, sous-chef de bureau;
Mitridate, Raymond, rédacteur comptable;
Paque, Nicole, épouse Detaillé, dessinateur;
Petitjean, René, contrôleur principal des travaux;
Van Humbeeck, Gilbert, contrôleur adjoint des travaux;
Van Parijs, Marcel, architecte-décorateur;
Van Servynt, Jean, architecte paysagiste;
Willaumez, Guy, sous-chef de bureau.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Verklaring van openbaar nut

**Vervoerleidingen van gasvormige waterstof
Gemeenten Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem en Evergem**

Bij koninklijk besluit van 3 november 1989 wordt de oprichting van vervoerinstallaties voor gasvormige waterstof door middel van leidingen op het grondgebied van de gemeenten Aalter, Nevele, Zomergem, Lovendegem en Evergem van openbaar nut verklaard ten voordele van de N.V. L'Air Liquide, Belgische afdeling, te Luik.

Nationale Raad voor de Coöperatie Erkenningen van coöperatieve vennootschappen

Par ministériel besluit d.d. 6 novembre 1989 :

Wordt erkend in de Commissie van de produktie- en distributiecoöperaties :

5475 « Medicoop Belgium », C.V., te Tielt-Winge.

Worden erkend in de Commissie der dienstencoöperaties :

5476 « Altop-Aktivering van Limburgse Tewerkstellings- en Opleidingsprojecten », C.V., te Houthalen;

5477 « Société coopérative sur le Mont », C.V., te Esneux;

5478 « Atelier d'Architecture du Sart-Tilman A.A.S.T. », C.V., te Esneux,

vanaf 1 augustus 1989.

De erkenningen hierboven vermeld blijven geldig tot 31 mei 1990, voor zover de bedoelde coöperatieve vennootschappen niet het voorwerp uitmaken van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962.

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE

Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat Burgerlijke eretekens

Bij koninklijk besluit van 20 april 1989 wordt het Burgerlijk Kruis van 1^e klasse verleend aan :

Voor meer dan 35 jaren dienst :

Desplanque, Marc, adjunct-adviser.

Bij koninklijk besluit van 20 april 1989 wordt de Burgerlijke Medaille van 1^e klasse verleend aan :

Voor meer dan 25 jaren dienst :

Clerdent, Gilbert, industrieel ingenieur;

Crappe, Marcel, eerste vakman A;

De Bruyn, Nestor, adviseur (hoofd van dienst);

De Greef, Jacques, tuin- en landschapsarchitect;

Desiron, José, eerstaanwezend industrieel ingenieur;

Devalkeneer, Jeanine, bestuurschef;

Gilmart, Nicole, onderbureauchef;

Golinvaux, Jacques, controleur van werken;

Goret, Claude, tuin- en landschapsarchitect;

Jacquemin, André, eerstaanwezend industrieel ingenieur;

Jacquemin, Anne-Marie, hoofdtekenaar;

Joannes, Guy, opsteller;

Lambert, Jean-Marie, tekenaar;

Libion, Paul, eerste werkopzichter;

Massaux, André, industrieel ingenieur;

Meunier, André, onderbureauchef;

Mitridate, Raymond, rekenplichtig opsteller;

Paque, Nicole, echtgenote Detaillé, tekenaar;

Petitjean, René, eerstaanwezend controleur van werken;

Van Humbeeck, Gilbert, adjunct-controleur van werken;

Van Parijs, Marcel, architect-décorateur;

Van Servynt, Jean, tuin- en landschapsarchitect;

Willaumez, Guy, onderbureauchef.

**Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux
Décorations civiques**

Par arrêté royal du 20 avril 1989 la Croix civique de 1re classe est décernée à :

Pour plus de 35 années de service :

Van Dyk, Annie, chef administratif.

Par arrêté royal du 20 avril 1989 la Médaille civique de 1re classe est décernée à :

Pour plus de 25 années de service :

Noel, Christian, chef administratif;

Pirrotte, Danielle, épse Wohner, commis sténodactylographe-chef; Pletinckx, Francine, épse Fohn, agent principal.

**« Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux »
Burgerlijke eretekens**

Bij koninklijk besluit van 20 april 1989 wordt het Burgerlijk Kruis van 1e klasse verleend aan :

Voor meer dan 35 jaren dienst :

Van Dyk, Annie, bestuurschef.

Bij koninklijk besluit van 20 april 1989 wordt de Burgerlijke Medaille van 1e klasse verleend aan :

Voor meer dan 25 jaren dienst :

Noel, Christian, bestuurschef;

Pirrotte, Danielle, echtg. Wohner, hoofdklerk-stenotypiste; Pletinckx, Francine, echtg. Fohn, eerstaanwezend agent.

**MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »**

Mandat. — Prolongation

Par arrêté royal du 23 octobre 1989, le mandat de M. R. Wangermée, membre du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie est prolongé jusqu'au 21 septembre 1990.

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN « MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE »**

Mandaat. — Verlenging

Bij koninklijk besluit van 23 oktober 1989, wordt het mandaat van de heer R. Wangermée, lid van de raad van bestuur van de Koninklijke Muntschouwburg verlengd tot 21 september 1990.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Administration de la Marine et de la Navigation intérieure

Comités des frets

Par arrêté ministériel du 19 octobre 1989, l'arrêté ministériel du 10 avril 1989 portant nomination des présidents et membres des comités des frets est modifié comme suit :

1° Dans l'article 2, 1°, la mention « secrétaire d'administration à l'Office régulateur de la Navigation intérieure » est remplacée par la mention « commissaire adjoint de l'Office régulateur de la Navigation intérieure ».

2° Dans l'article 3, 4° :

— M. Valgaerts, J. est nommé membre effectif en remplacement de M. van der Stichelen, Rogier J.;

— M. De Keyser, J. est nommé membre suppléant en remplacement de M. Valgaerts, J.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart

Vrachtencomités

Bij ministerieel besluit van 19 oktober 1989, is het ministerieel besluit van 10 april 1989 houdende benoeming van de voorzitters en leden van de vrachtencomités als volgt gewijzigd :

1° In artikel 2, 1°, is de vermelding « bestuurssecretaris bij de Dienst voor Regeling der Binnenvaart » door de vermelding « adjunct-commissaris van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart » vervangen.

2° In artikel 3, 4° :

— is de heer Valgaerts, J. benoemd tot werkend lid ter vervanging van de heer van der Stichelen, Rogier J.;

— is de heer De Keyser, J. benoemd tot plaatsvervangend lid ter vervanging van de heer Valgaerts, J.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Administration centrale. — Promotion

Par arrêté royal du 31 octobre 1989, M. Van Molle, P., traducteur réviseur, est promu par avancement de grade dans le cadre linguistique français au grade de traducteur réviseur principal à l'Administration centrale, à partir du 1^{er} août 1989.

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 17 novembre 1989 est nommé greffier en chef du tribunal du travail de Bruxelles, M. Bomans, L., greffier-chef de service à ce tribunal.

Par arrêté ministériel du 11 août 1989, la désignation de M. Van Acker, W., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Gand, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} décembre 1989.

Par arrêté ministériel du 16 août 1989, la désignation de Mme De Tandt, F., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruges, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} décembre 1989.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Hoofdbestuur. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 31 oktober 1989 wordt de heer Van Molle, P., vertaler-revisor, bevorderd door verhoging in graad in het Franse taalkader tot de graad van eerstaanwezend vertaler-revisor bij het Hoofdbestuur met ingang van 1 augustus 1989.

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 17 november 1989 is benoemd tot hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Brussel, de heer Bomans, L., griffier-hoofd van dienst bij die rechtbank.

Bij ministerieel besluit van 11 augustus 1989 is de aanwijzing van de heer Van Acker, W., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, hernieuwd voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 1989.

Bij ministerieel besluit van 16 augustus 1989 is de aanwijzing van Mevr. De Tandt, F., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hernieuwd voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 1989.

Par arrêtés ministériels du 23 août 1989 :

— la désignation de M. Van de Meulebroucke, P., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Termonde, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} décembre 1989;

— la désignation de Mme Van Beselaere, Gr., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruges, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} décembre 1989.

Par arrêté ministériel du 2 octobre 1989, la désignation de Mme Briers, L., aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles, est renouvelée pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} décembre 1989.

Police judiciaire

Par arrêté royal du 14 novembre 1989, M. J. Bouchart, officier-commissaire principal aux délégations judiciaires près le parquet du tribunal de première instance à Charleroi est promu officier-commissaire principal de première classe aux délégations judiciaires près ce parquet à partir du 1^{er} janvier 1990.

Par arrêté royal du 14 novembre 1989, MM. W. de la Marche et H. Fonteyn, officiers-commissaires aux délégations judiciaires près le parquet du tribunal de première instance à Louvain, sont nommés officier-commissaire principal aux délégations judiciaires près ce parquet à partir du 1^{er} janvier 1990.

Bij ministeriële besluiten van 23 augustus 1989 :

— is de aanwijzing van de heer Van de Meulebroucke, P., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hernieuwd voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 1989;

— is de aanwijzing van Mevr. Van Beselaere, Gr., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hernieuwd voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 1989.

Bij ministerieel besluit van 2 oktober 1989 is de aanwijzing van Mevr. Briers, L., als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hernieuwd voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 1989.

Gerechtelijke Politie

Bij koninklijk besluit van 14 november 1989 is de heer J. Bouchart, officier-eerstaanwezend commissaris voor gerechtelijke opdrachten bij het parket bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, met ingang van 1 januari 1990, bevorderd tot officier-eerstaanwezend commissaris eerste klasse voor gerechtelijke opdrachten bij dit parket.

Bij koninklijk besluit van 14 november 1989 zijn de heren W. de la Marche en H. Fonteyn, officieren-commissarissen voor gerechtelijke opdrachten bij het parket bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, met ingang van 1 januari 1990, benoemd tot officier-eerstaanwezend commissaris voor gerechtelijke opdrachten bij dit parket.

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

Tribunal du travail de Mons. — Nomination

Par arrêté royal du 6 novembre 1989, M. J. Rasschaert, domicilié à Soignies, est nommé en qualité de juge social, au titre de travailleur indépendant près le tribunal du travail de Mons.

Il achève le mandat de celui qu'il remplace.

Cour du travail d'Anvers. — Démission

Par arrêté royal du 6 novembre 1989, qui produit ses effets le 13 juin 1989, M. R. Myklebust, domicilié à Westmalle, est, à sa demande, démis de ses fonctions de conseiller social, au titre de travailleur indépendant près la cour du travail d'Anvers.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

Arbetsrechtbank te Bergen. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 6 november 1989 wordt de heer J. Rasschaert, wonende te Zinnik, benoemd als rechter in sociale zaken, als zelfstandige bij de arbeidsrechtbank te Bergen.

Hij voltooit het mandaat van degene die hij vervangt.

Arbeidshof te Antwerpen. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 6 novembre 1989, dat uitwerking heeft met ingang van 13 juni 1989, wordt de heer R. Myklebust, wonende te Westmalle, op zijn aanvraag, ontslag verleend uit zijn ambt van raadsheer in sociale zaken, als zelfstandige bij het arbeidshof te Antwerpen.

MINISTÈRE DES FINANCES

27 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal portant nomination et démission de membres de la Commission consultative instituée en exécution de la loi du 14 juillet 1960 relative aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123^{decies} du Code pénal

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1960 relative aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123^{decies} du Code pénal, notamment les articles 1^{er} et 2;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1981, nommant les membres de la Commission consultative instituée par ce même arrêté;

Vu les arrêtés royaux du 26 avril 1968 et 20 février 1984, remplaçant certains membres de la Commission consultative;

MINISTERIE VAN FINANCIEN

27 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit tot benoeming en ontslag van leden van de Raadgevende Commissie ingesteld ter uitvoering van de wet van 14 juli 1960 betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123^{decies} van het Strafwetboek

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1960 betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123^{decies} van het Strafwetboek, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1981 tot benoeming van de leden van de Raadgevende Commissie ingesteld bij hetzelfde besluit;

Gelet op de koninklijke besluiten van 26 april 1968 en 20 februari 1984, tot vervanging van sommige leden van de Raadgevende Commissie;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission honorable de ses fonctions de président effectif de la Commission est accordée, à sa demande, à M. Kebers, A., président émérite à la Cour d'appel de Bruxelles.

Art. 2. Démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Commission est accordée à Mme Jacobs-Coenen, E., inspecteur général honoraire au Ministère de la Justice.

Art. 3. Démission honorable de ses fonctions de membre suppléant de la Commission est accordée à sa demande, à M. Willems, A., conseiller adjoint honoraire au Ministère de la Justice.

Art. 4. Démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Commission est accordée, à sa demande, à M. Poncelet, R., conservateur des hypothèques honoraire.

Art. 5. Démission honorable de ses fonctions de membre suppléant de la Commission est accordée à M. Van de Velde, R., conservateur des hypothèques honoraire.

Art. 6. M. Thiry, Y., président de chambre à la Cour d'appel de Bruxelles, est nommé président effectif de la Commission, en remplacement de M. Kebers.

Art. 7. M. Maréchal, L., conseiller à la Cour d'appel de Bruxelles, est nommé président suppléant de la Commission, en remplacement de M. Thiry, devenu président effectif.

Art. 8. M. Van Oers, H., inspecteur général au Ministère de la Justice, est nommé membre effectif de la Commission, en remplacement de Mme Jacobs-Coenen.

Art. 9. M. Robert, C., directeur au Ministère de la Justice, est nommé membre suppléant de la Commission, en remplacement de M. Willems.

Art. 10. M. De Smet, R., inspecteur général à l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, est nommé membre effectif de la Commission, en remplacement de M. Poncelet.

Art. 11. M. Dethier, G., conseiller à l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, est nommé membre suppléant de la Commission, en remplacement de M. Van de Velde.

Art. 12. M. De Raeymaekers, J., délégué des associations patriotiques, est nommé membre effectif de la Commission, en remplacement de M. Vercauteren, décédé.

Art. 13. M. Muls, P., délégué des associations patriotiques, est nommé membre suppléant de la Commission, en remplacement de M. Libotton, décédé.

Art. 14. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Eervol ontslag wordt, op zijn aanvraag, verleend aan de heer Kebers, A., voorzitter emeritus bij het Hof van beroep te Brussel, als effectief voorzitter van de Commissie.

Art. 2. Eervol ontslag wordt verleend aan Mevr. Jacobs-Coenen, E., ere-inspecteur-generaal bij het Ministerie van Justitie, als effectief lid van de Commissie.

Art. 3. Eervol ontslag wordt, op zijn aanvraag, verleend aan de heer Willems, A., ere-adjunct-adiseur bij het Ministerie van Justitie, als plaatsvervangend lid van de Commissie.

Art. 4. Eervol ontslag wordt, op zijn aanvraag, verleend aan de heer Poncelet, R., ere-hypotheekbewaarder, als effectief lid van de Commissie.

Art. 5. Eervol ontslag wordt verleend aan de heer Van de Velde, R., ere-hypotheekbewaarder, als plaatsvervangend lid van de Commissie.

Art. 6. De heer Thiry, Y., kamervoorzitter bij het Hof van beroep te Brussel, wordt benoemd tot effectief voorzitter van de Commissie, ter vervanging van de heer Kebers.

Art. 7. De heer Maréchal, L., raadsheer bij het Hof van beroep te Brussel, wordt benoemd tot plaatsvervangend voorzitter van de Commissie, ter vervanging van de heer Thiry, thans effectief voorzitter.

Art. 8. De heer Van Oers, H., inspecteur-generaal bij het Ministerie van Justitie wordt benoemd tot effectief lid van de Commissie, ter vervanging van Mevr. Jacobs-Coenen.

Art. 9. De heer Robert, C., directeur bij het Ministerie van Justitie, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie, ter vervanging van de heer Willems.

Art. 10. De heer De Smet, R., inspecteur-generaal bij de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, wordt benoemd tot effectief lid van de Commissie, ter vervanging van de heer Poncelet.

Art. 11. De heer Dethier, G., adviseur bij de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie, ter vervanging van de heer Van de Velde.

Art. 12. De heer De Raeymakers, J., afgevaardigde van de vaderlandsleven verenigingen, wordt benoemd tot effectief lid van de Commissie, ter vervanging van de heer Vercauteren, overleden.

Art. 13. De heer Muls, P., afgevaardigde van de vaderlandsleven verenigingen, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie, ter vervanging van de heer Libotton, overleden.

Art. 14. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Consulats étrangers en Belgique

Le 20 octobre 1989, M. Sheldon Krebs a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul Général de carrière des Etats-Unis d'Amérique à Anvers, avec une circonscription consulaire s'étendant sur les provinces d'Anvers, Flandre Occidentale, Flandre Orientale et Limbourg, en remplacement de M. Thomas G. Martin, appelé à d'autres fonctions

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Buitenlandse consulaten in België

Op 20 oktober 1989 heeft de heer Sheldon Krebs de nodige machting ontvangen om het ambt van Beroepsconsul-Generaal van de Verenigde Staten van Amerika te Antwerpen uit te oefenen, met als ressort de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen, ter vervanging van de heer Thomas G. Martin, die met een andere opdracht belast werd.

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**Office national de sécurité sociale****Comité de gestion. — Démission. — Nomination**

Par arrêté royal du 13 novembre 1989, qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

— démission honorable de son mandat de membre du Comité de gestion de l'Office national des sécurités sociales est accordée, à sa demande, à Mme De Vits, Mia;

— M. Verboven, Xavier, secrétaire national d'une organisation syndicale, est nommé en qualité de membre du Comité de gestion de l'Office national susdit, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de Mme De Vits, M., dont il achèvera le mandat.

Office national d'allocations familiales**pour travailleurs salariés****Comité de gestion. — Démission. — Nomination**

Par arrêté royal du 13 novembre 1989, qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

— démission honorable de son mandat de membre du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est accordée, à sa demande, à Mme De Vits, Mia;

— M. Verboven, Xavier, secrétaire national d'une organisation syndicale, est nommé en qualité de membre du Comité de gestion de l'Office national susdit, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de Mme De Vits, M., dont il achèvera le mandat.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**Rijksdienst voor sociale zekerheid
Beheerscomité. — Ontslag. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 13 november 1989, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking :

— wordt, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar mandaat van lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid verleend aan Mevr. De Vits, Mia;

— wordt de heer Verboven, Xavier, nationaal secretaris van een vakvereniging, benoemd tot lid van het Beheerscomité van voorname Rijksdienst, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, ter vervanging van Mevr. De Vits, M., wier mandaat hij zal voleindigen.

Rijksdienst voor kinderbijslag**voor werknemers****Beheerscomité. — Ontslag. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 13 november 1989, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking :

— wordt, op haar verzoek, eervol ontslag uit haar mandaat van lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers verleend aan Mevr. De Vits, Mia;

— wordt de heer Verboven, Xavier, nationaal secretaris van een vakvereniging, benoemd tot lid van het Beheerscomité van voorname Rijksdienst, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, ter vervanging van Mevr. De Vits, M., wier mandaat hij zal voleindigen.

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT****Annulation par le Conseil d'Etat**

L'arrêt n° 33.169 du Conseil d'Etat du 11 octobre 1989 annule l'arrêté ministériel du 6 mai 1988 modifiant à titre transitoire le mode de calcul du traitement des médecins psychiatres dans les services fermés.

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU****Vernietiging door de Raad van State**

Het arrest nr. 33.169 van de Raad van State van 11 oktober 1989 vernietigt het ministerieel besluit van 6 mei 1988 houdende wijziging ten titel van overgang van de berekeningswijze van de wedde van de geneesheren psychiaters in de gesloten diensten.

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE****Echevins. — Réduction de traitement**

Un arrêté royal du 24 octobre 1988, pris en vertu de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 4, de la nouvelle loi communale, octroie à M. Pierre Delva, échevin de la commune de Saint-Nicolas, une réduction de traitement.

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT****Schepenen. — Weddevermindering**

Bij koninklijk besluit d.d. 24 oktober 1989, genomen krachtens artikel 19, § 1, vierde lid, van de nieuwe gemeentewet, wordt aan de heer Pierre Delva, schepen van de gemeente Saint-Nicolas, een weddevermindering toegestaan.

Un arrêté royal du 6 novembre 1989, pris en vertu de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 4, de la nouvelle loi communale, octroie à M. Remi De Rocker, échevin de la commune de Destelbergen, une réduction de traitement.

Bij koninklijk besluit d.d. 6 november 1989, genomen krachtens artikel 19, § 1, vierde lid, van de nieuwe gemeentewet, wordt aan de heer Remi De Rocker, schepen van de gemeente Destelbergen, een weddevermindering toegestaan.

**Jodoigne. — Crédit de la fonction de receveur communal
Dérogation**

En ce qui concerne la commune de Jodoigne, il a été dérogé par arrêté royal du 6 novembre 1989, à l'article 52, alinéa 1^{er}, 2^e de la nouvelle loi communale, la fonction de receveur communal sera exercée par un receveur nommé par le conseil communal.

**Geldenaken. — Instelling ambt gemeenteontvanger
Afwijking**

Wat de gemeente Geldenaken betreft, werd bij koninklijk besluit d.d. 6 november 1989 afgewezen van artikel 52, eerste lid, 2^e, van de nieuwe gemeentewet; het ambt van gemeenteontvanger zal vervuld worden door een ontvanger benoemd door de gemeenteraad.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

**Commission d'agrément en matière de congé-éducation payé
Remplacement d'un membre**

Par arrêté royal du 27 octobre 1989, produisant ses effets le 1^{er} mars 1989, M. Delcroix, Jean-Paul, est nommé membre effectif de la Commission d'agrément visée à l'article 110 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, en remplacement de M. Stalport, Jean-Louis, dont il achèvera le mandat.

Prolongation d'agrément de cours de formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints

Par arrêté ministériel du 17 octobre 1989, les agréments accordées aux cours de niveau I organisés par la « Katholieke Industriële Hogeschool Oost-Vlaanderen », à Aalst, le « Postuniversitair Centrum Limburg », à Diepenbeek, comme cours de formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail sont prolongées jusqu'au 31 juillet 1993.

Par arrêté ministériel du 17 octobre 1989, les agréments accordées aux cours de niveau II organisés par la « Katholieke Universiteit Leuven - Hoger Instituut voor de Arbeid », l'Institut de formation post-scolaire de l'industrie des fabrications métalliques, à Bruxelles, le « Postuniversitair Centrum Limburg », à Diepenbeek, le Comité national d'action pour la sécurité et l'hygiène dans la construction à Bruxelles, le « Provinciebestuur van Antwerpen - Universitaire Instelling Antwerpen », le Centre de recherche et d'étude sur la sécurité, l'ergonomie et la promotion des conditions de travail, à Bruxelles, comme cours de formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints sont prolongées jusqu'au 31 juillet 1993.

Par arrêté ministériel du 17 octobre 1989, les agréments accordées aux cours de transition organisés par le « Postuniversitair Centrum Limburg », à Diepenbeek, le « Provinciebestuur van Antwerpen - Universitaire Instelling Antwerpen », comme cours de formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints sont prolongées jusqu'au 31 juillet 1993.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

**Erkenningsscommissie inzake betaald educatief verlof
Vervanging van lid**

Bij koninklijk besluit van 27 oktober 1989, dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 1989, wordt de heer Delcroix, Jean-Paul, benoemd tot effectief lid van de Erkenningsscommissie bedoeld bij artikel 110 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, ter vervanging van de heer Stalport, Jean-Louis, wiens mandaat hij zal voleindigen.

Verlenging van de erkenning van de cursussen voor de aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjuncten

Bij ministerieel besluit van 17 oktober 1989 zijn de erkenningen verleend aan de cursussen van niveau I ingericht door de Katholieke Industriële Hogeschool Oost-Vlaanderen, te Aalst, het Postuniversitair Centrum Limburg, te Diepenbeek, als cursus voor aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjuncten, verlengd tot 31 juli 1993.

Bij ministerieel besluit van 17 oktober 1989 zijn de erkenningen verleend aan de cursussen van niveau II ingericht door de Katholieke Universiteit Leuven - Hoger Instituut voor de Arbeid, het Instituut voor naschoolse opleiding van de metaalverwerkende nijverheid, te Brussel, het Postuniversitair Centrum Limburg, te Diepenbeek, het Nationaal Actiecomité voor veiligheid en hygiëne in het bouwbedrijf, te Brussel, het Provinciebestuur van Antwerpen - Universitaire Instelling Antwerpen, het « Centre de recherche et d'étude sur la sécurité, l'ergonomie et la promotion des conditions de travail », te Brussel, als cursus voor aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjuncten, verlengd tot 31 juli 1993.

Bij ministerieel besluit van 17 oktober 1989 zijn de erkenningen verleend aan de overgangscursussen ingericht door het Postuniversitair Centrum Limburg, te Diepenbeek, het Provinciebestuur van Antwerpen - Universitaire instelling Antwerpen, als cursus voor aanvullende vorming opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en aan hun adjuncten verlengd tot 31 juli 1993.

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

VLÂAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTÉ FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLÂAMSE GEMEENSCHAP

Vereniging van gemeenten. — Onteigening. — Rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden. — Machtiging

Bij besluit van 19 september 1989 van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, wordt de intercommunale vereniging Leiedal gemachtigd tot het verwerven, bij wege van onteigening tot nut van het algemeen, van gronden gelegen in Harelbeke, er kadastraal bekend zoals vermeld in genoemd besluit, met het oog op de realisatie van het industriegebied « Beneluxlaan ».

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1982, op dezelfde onteigening mag worden toegepast.

Vereniging van gemeenten. -- Statutenwijzigingen. -- Goedkeuring

Bij besluit van 6 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging Tevewest in haar statuten heeft aangebracht op de algemene vergadering van 23 juni 1989.

Bij besluit van 7 november 1989 hecht de Executieve haar goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging Gaselwest in haar statuten heeft aangebracht op de algemene vergadering van 26 mei 1989.

Vereniging van gemeenten. -- Beslissingen algemene vergaderingen. -- Vernietiging

Bij besluit van 10 november 1989 heeft de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt de beslissingen van de verschillende algemene vergaderingen van 6 september 1989 van de intercommunale vereniging Schulens Meer, vernietigd.

Gemeentebedrijven. -- Ophoffing

Bij besluit van 31 oktober 1989 van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt worden de koninklijke besluiten van 25 augustus 1978 en 25 april 1980 tot inbedrijfstelling van de gemeentelijke dienst voor grond- en bouwbeleid van de gemeente Erpe-Mere, opgeheven met ingang van 1 januari 1983.

Gemeentebedrijven. -- Rekeningen. -- Goedkeuring

Bij besluit van 31 oktober 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1980, 1981 en 1982 van het bedrijf voor grond- en bouwbeleid van de gemeente Erpe-Mere.

Bij besluit van 8 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1980 tot en met 1986 van het elektriciteitsbedrijf van de gemeente Nijlen.

Bij besluit van 13 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1980 tot en met 1986 van het slachthuisbedrijf van de gemeente Bilzen.

Bij besluit van 14 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987 en de eindrekening per 31 december 1988 van het slachthuisbedrijf van de stad Bree.

Bij besluit van 14 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985 en de eindrekening 1988 van het slachthuisbedrijf van de gemeente Mol.

Bij besluit van 14 november 1989 hecht de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt zijn goedkeuring aan de rekeningen van de boekjaren 1980 tot en met 1985 en de eindrekeningen per 30 september 1986 van het bedrijf voor televisiedistributie van de stad Izegem.

Intercommunale vereniging. -- Overeenkomst. -- Niet-goedkeuring

Bij besluit van 7 november 1989 van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, werd de samenwerkingsovereenkomst die de Intercommunale voor Vuilverwijdering en -verwerking voor de sector Veurne en Ommeland op 18 augustus 1989 sloot met Poperinge, niet goedgekeurd.

Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering. -- Benoeming van de Gemeenschapscommissaris

Bij besluit van de Vlaamse Executieve van 8 november 1989 wordt de heer Albert Vanhoof, lid van het korps van de Inspectie van Financiën, benoemd tot Gemeenschapscommissaris bij de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering, als gemachtigde van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, ter vervanging van de heer Kupers.

Commissie van Advies tot bevordering van de Nederlandse Letterkunde in België. -- Benoemingen

Bij besluit van de Gemeenschapsminister van Cultuur van 9 november 1989 wordt artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 8 maart 1989 houdende de benoeming van de leden van de Commissie van Advies tot bevordering van de Nederlandse Letterkunde in België, met ingang van 9 november 1989, als volgt gewijzigd :

- tot leden van de sectie Poëzie :
 - de heer Marcel Van Nieuwenborgh, uit Roosdaal;
 - de heer Maurits Van Liedekerke, uit Herne;
- tot leden van de sectie Jeugdliteratuur :
 - Mevr. Rita Ghesquiere, uit Oud-Heverlee;
 - de heer Frank De Keyzer, uit Wezembeek-Oppem.

**Maaseik. — Besluit van het college van burgemeester en schepenen van 3 mei 1989
Bevel tot wegruiming van op openbaar domein geplaatst cafeterras. — Vernietiging**

Bij besluit van 17 november 1989 van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt wordt vernietigd het besluit van 3 mei 1989 van het college van burgemeester en schepenen van de stad Maaseik houdende bevel tot wegruiming van op openbaar domein geplaatst cafeterras.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE L'EDUCATION

**Université de Liège
Faculté d'économie, de gestion et de sciences sociales
Nomination**

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 4 septembre 1989, M. Jean-Marie Choffray, titulaire d'un Ph. D (management-science) est nommé professeur ordinaire à la Faculté d'économie, de gestion et de sciences sociales de l'Université de Liège, à la date du 1er juillet 1989.

Une bonification d'ancienneté de trois ans lui est accordée à la date du 1er juillet 1989.

L'arrêté royal du 19 décembre 1988 portant nomination de l'intéressé en qualité de professeur ordinaire à la Faculté d'économie, de gestion et de sciences sociales à la date du 1er octobre 1988 est abrogé.

**Faculté des sciences agronomiques de Gembloux
Nominations**

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 septembre 1989, M. Robert Moor, ingénieur agronome, est nommé en qualité de chargé de cours à la Faculté des sciences agronomiques de Gembloux à la date du 1er avril 1989.

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 septembre 1989, M. Jean-Louis Closset, licencié en sciences physiques, chef de travaux à la Faculté des sciences agronomiques de Gembloux, est nommé en qualité de chargé de cours à la même faculté à la date du 1er avril 1989.

Dispense du diplôme de docteur est accordée à l'intéressé.

**Université de Mons
Désignation du secrétaire du conseil académique 1989-1990**

Par arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 octobre 1989, M. Didier Verheye, professeur ordinaire au Centre interfacultaire des sciences humaines de l'Université de Mons, est nommé secrétaire du conseil académique de ladite université pour l'année académique 1989-1990.

« MINISTÈRE DE L'EDUCATION »

**Universiteit te Luik
« Faculté d'économie, de gestion et de sciences sociales »
Benoeming**

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 4 september 1989 wordt de heer Jean-Marie Choffray, titulair van een Ph. D (management-science) benoemd tot gewoon hoogleraar in de « Faculté d'économie, de gestion et de sciences sociales » van de Universiteit te Luik, met ingang van 1 juli 1989.

Op 1 juli 1989 wordt hem een anciënniteitsbijslag van drie jaar toegekend.

Het koninklijk besluit van 19 december 1988 waarbij hij op 1 oktober 1988 benoemd werd tot gewoon hoogleraar in voormelde faculteit, wordt opgeheven.

**Faculteit van de landbouwwetenschappen te Gembloux
Benoemingen**

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 8 september 1989 wordt de heer Robert Moor, landbouwkundig ingenieur, met ingang van 1 april 1989 tot docent benoemd in de Faculteit van de landbouwwetenschappen te Gembloux.

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 8 september 1989 wordt de heer Jean-Louis Closset, licentiaat in de fysica, werkleider in de Faculteit van de landbouwwetenschappen te Gembloux, met ingang van 1 april 1989 in genoemde faculteit tot docent benoemd.

Aan belanghebbende wordt vrijstelling van het diploma van doctor verleend.

**Universiteit te Bergen
Benoeming van de secretaris van de academische raad 1989-1990**

Bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 16 oktober 1989 wordt de heer Didier Verheye, gewoon hoogleraar in het « Centre interfacultaire des sciences humaines » bij de Rijksuniversiteit te Bergen, benoemd tot secretaris van de academische raad van voormelde universiteit voor het academiejaar 1989-1990.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

Expansion économique — Zone industrielle

Un arrêté ministériel du 14 août 1989 :

- décide qu'il y a lieu d'affecter à l'usage industriel les immeubles repris à l'intérieur du liseré rose au plan ci-annexé situé sur le territoire de la commune de Aubange (Athus)-site dit « de la M.M.R.A. »;
- déclare qu'il y a utilité publique à exproprier les immeubles repris à l'intérieur du liseré vert au plan ci-annexé et à en prendre immédiatement possession;
- autorise l'Association Intercommunale I.D.E.L.U.X. à Arlon à procéder à l'expropriation de ces immeubles conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Expansion économique — Zone artisanale et de services

Un arrêté ministériel du 14 août 1989 :

— décide qu'il y a lieu d'affecter à l'usage artisanal et de services les immeubles repris à l'intérieur du liseré rose au plan ci-annexé situés sur le territoire de la commune d'Aubange (Athus) site dit « de la M.M.R.A. ».

Cours d'eau non navigables

Un arrêté ministériel n° H/W.5.32.5 du 1^{er} septembre 1989 pris en vertu de l'article 6 de la loi du 5 juillet 1956 relative aux wateringues, stipule que la « Wateringue de Boussu-Barbençon » est supprimée et que son patrimoine, représenté par le boni du compte arrêté au 31 décembre 1988, est attribué à la commune de Froidchapelle.

Protection du patrimoine. — Inscription sur la liste de sauvegarde

Par arrêté de l'Exécutif du 6 novembre 1989, la cure ainsi que son mur d'enceinte et sa grille en fer forgé, à Mélin, commune de Jodoigne, sont inscrits sur la liste de sauvegarde, conformément aux dispositions de l'article 3 du décret du 17 juillet 1987 relatif à la protection du patrimoine immobilier.

ÜBERSETZUNG**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION****Wirtschaftsaufschwung — Industriegebiet**

Durch einen ministeriellen Erlass vom 14. August 1989 :

- wird beschlossen, daß die auf dem beigefügten Plan innerhalb des rosaroten Randes eingezzeichneten Gebäude, die auf dem Gebiet der Gemeinde Aubange (Athus), Standort mit Namen « de la M.M.R.A. » liegen, für den Industriegebrauch bestimmt werden müssen;
- wird erklärt, daß es gemeinnützig ist, die auf dem beigefügten Plan innerhalb des grünen Randes eingezzeichneten Gebäude zu enteignen und von ihnen sofort Besitz zu nehmen;
- wird die interkommunale Vereinigung I.D.E.L.U.X. in Arlon dazu ermächtigt, die Einteilung dieser Gebäude in Gemäßheit des Gesetzes vom 26. Juli 1962 über das Verfahren im äußersten Dringlichkeitsfall bei gemeinnützigen Enteignungen durchzuführen.

Wirtschaftsaufschwung — Gebiet für handwerkliche Betriebe und Dienstleistungen

Durch einen ministeriellen Erlass vom 14. August 1989 :

- wird beschlossen, daß die auf dem beigefügten Plan innerhalb des rosaroten Randes eingezzeichneten Gebäude, die auf dem Gebiet der Gemeinde Aubange (Athus), Standort mit Namen « de la M.M.R.A. » liegen, für den Gebrauch der handwerklichen Betriebe und für Dienstleistungen bestimmt werden müssen.

Nicht schiffbare Wasserläufe

In einem aufgrund von Artikel 6 des Gesetzes vom 5. Juli 1956 über die Wassergenossenschaften herausgegebenen ministeriellen Erlass Nr. H/W.5.32.5 vom 1. September 1989 wird bestimmt daß die « Wateringue de Boussu-Barbençon » gelöscht wird und daß ihr Vermögen, vorgewiesen durch den Überschuss der am 31. Dezember 1988 abgeschlossenen Rechnung, der Gemeinde Froidchapelle übertragen wird.

Denkmal- und Landschaftsschutz. — Eintragung in die Schutzzliste

Durch Erlass der Exekutive vom 6. November 1989, werden das Pfarramt, sowie dessen Umfassungsmauer und schmiedeeisernes Gitter, in Mélin, Gemeinde Jodoigne, in die Schutzzliste eingetragen, gemäß den Bestimmungen des Artikels 3 des Dekretes vom 17. Juli 1987 zum Schutz der Denkmäler und Landschaften.

VERTALING**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST****Economische expansie — Industriegebied**

Bij ministerieel besluit van 14 augustus 1989 :

- is besloten dat de gebouwen gelegen op het grondgebied van de gemeente Aubange (Athus), gebied van « de la M.M.R.A. » genaamd, op het hierbij gevoegd plan binnen de roze band dienen te worden bestemd voor industrieel gebruik;
- is verklaard dat het van algemeen nut is de binnen de groene rand op het hierbij gevoegd plan vermelde gebouwen te onteigenen en er onmiddellijk bezit van te nemen;
- is machtiging verleend aan de Intercommunale Vereniging I.D.E.L.U.X. te Aarlen over te gaan tot de ont-eigening van deze gebouwen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening wegens het algemeen nut.

Economische expansie — Gebied voor ambachtelijke bedrijven en dienstverleningen

Bij ministerieel besluit van 14 augustus 1989:

— is besloten dat de gebouwen gelegen op het grondgebied van de gemeente Aubange (Athus), gebied van « de la M.M.R.A. » genaamd, op het hierbij gevoegd plan binnen de roze rand dienen te worden bestemd voor ambachtelijk gebruik en dienstverleningen.

Niet-bevaarbare waterlopen

Bij ministerieel besluit nr. H/W.5.32.5 van 1 september 1989 genomen krachtens artikel 6 van de wet van 5 juli 1956 betreffende de wateringen is besloten dat de « Wateringue de Boussu-Barbençon » afgeschafft is en dat haar vermogen, hetzij het saldo van de op 31 december 1988 afgesloten rekening, aan de gemeente Froidchapelle toegekend is.

Bescherming van het patrimonium. — Inschrijving op de bewaarlijst

Bij besluit van de Executieve van 6 november 1989, worden de pastorie, alsook haar omheiningsmuur en haar smeidijszen hek, te Mélin, gemeente Goldenaken, op de bewaarlijst ingeschreven, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van het decreet van 17 juli 1987 betreffende de bescherming van het onroerend patrimonium.

Conseil provincial de Liège. — Programmation sociale 1989. — Approbation

Un arrêté du 19/1989 approuve la résolution du 7/1989, par laquelle le conseil provincial de Liège décide d'appliquer, au personnel provincial, les mesures prises dans le cadre de l'accord intersectoriel de programmation sociale pour l'année 1989 visant à majorer de 2 % au 1^{er} 1989 les traitements des membres du personnel ainsi que la rétribution minimum garantie.

Collontaine. — Cadre des bibliothèques. — Non-approbation

Un arrêté ministériel du 8 septembre 1989 n'approuve pas la délibération du 24 octobre 1988 par laquelle le conseil communal de Collontaine fixe le cadre de la bibliothèque publique locale.

Spa. — Modification du statut pécuniaire des A.C.S. — Approbation

Un arrêté du 2 octobre 1989 approuve la délibération du 21 avril 1989 par laquelle le conseil communal de Spa modifie le statut pécuniaire des A.C.S. en fixant les échelles de traitements applicables au bibliothécaire adjoint, au chef de bureau et au secrétaire d'administration.

Soignies. — Modification des conditions de promotion du personnel de police. — Approbation

Un arrêté du 2 octobre 1989 approuve la délibération du 30 mai 1989 par laquelle le conseil communal de Soignies modifie les conditions de promotion du personnel de police.

Soignies. — Modification du cadre du personnel de police. — Approbation

Un arrêté du 2 octobre 1989 approuve la délibération du 30 mai 1989 par laquelle le conseil communal de Soignies modifie le cadre du personnel de police.

Marche-en-Famenne. — Conditions d'accès. — Non-approbation

Un arrêté ministériel du 6 octobre 1989 n'approuve pas la délibération du 3 juillet 1989 par laquelle le conseil communal de Marche-en-Famenne décide de modifier les conditions de promotion du personnel communal.

Silly. — Modification de l'échelle de traitements applicable au secrétaire communal. — Approbation

Un arrêté du 19 octobre 1989 approuve la délibération du 29 juin 1989 par laquelle le conseil communal de Silly fixe avec effet au 1^{er} janvier 1987, l'échelle de traitements applicable au secrétaire communal.

AVIS OFFICIELS**MINISTÈRE DE LA JUSTICE****Ordre judiciaire**

- Publication des places vacantes :
- juge suppléant au tribunal du travail de Bruxelles : 1;
- greffier au tribunal de Bruxelles : 1;
- rédacteur au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 1.

OFFICIËLE BERICHTEN**MINISTERIE VAN JUSTITIE****Rechterlijke Orde**

- Bekendmaking van de openstaande plaatsen :
- plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Brussel : 1;
- griffier bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 1;
- opsteller bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 1.

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 20 octobre 1989 Mme Cool, Renildis Elfride Cesar, née à Saint-Nicolas le 28 février 1950, y demeurant, a été autorisée sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Doczi », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989 Mlle El Mrah, Yasmine, née à Deurne le 29 juillet 1973, demeurant à Anvers premier district, a été autorisée sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Ramaekers », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989 M. De Backer, Matthew Maria John, né à Anvers premier district le 10 décembre 1986, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Brems », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989 :

M. Astudillo Arancibia, Sebastián Andrés, né à Anvers premier district le 17 mars 1983;

M. Astudillo Arancibia, Patricio Javier, né à Anvers premier district le 21 avril 1985, tous deux y demeurant, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Astudillo », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989 M. Debboub, Hassan, né à Gand le 23 juillet 1965, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Leys », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Devos, Serge Michel, né à Uccle le 20 avril 1968, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Darrouzes », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Vande Vreken, Maxime Ruben Noël, né à Charleroi le 22 septembre 1985, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Anuset », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Pete Dit Petre, Bernard Jordan Lucien, né à Schaerbeek le 11 octobre 1960, demeurant, à Grand Bigard, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Petre », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. De Baerdemaeker, Théophile Henri Jules, né à Marchienne-au-Pont le 21 janvier 1927, demeurant à Charleroi, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « De Baerdemacker », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan Mevr. Cool, Renildis Elfride Cesar, geboren te Sint-Niklaas op 28 februari 1950, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Doczi » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan Mej. El Mrah, Yasmine, geboren te Deurne op 29 juli 1973, wonende te Antwerpen eerste district, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Ramaekers » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer De Backer, Matthew Maria John, geboren te Antwerpen eerste district op 10 december 1986, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Brems » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan :

de heer Astudillo Arancibia, Sebastián Andrés, geboren te Antwerpen eerste district op 17 maart 1983;

de heer Astudillo Arancibia, Patricio Javier, geboren te Antwerpen eerste district op 21 april 1985, beiden er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Astudillo » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Debboub, Hassan, geboren te Gent op 23 juli 1965, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Leys » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Devos, Serge Michel, geboren te Ukkel op 20 april 1968, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Darrouzes » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Vande Vreken, Maxime Ruben Noël, geboren te Charleroi op 22 september 1985, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Anuset » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Pete Dit Petre, Bernard Jordan Lucien, geboren te Schaerbeek op 11 oktober 1960, wonende te Groot-Bijgaarden, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Petre » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer De Baerdemaeker, Théophile Henri Jules, geboren te Marchienne-au-Pont op 21 januari 1927, wonende te Charleroi, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « De Baerdemacker » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. De Vleesschouwer-Jaumouille, Louis François Adelin, né à Anderlecht le 15 mai 1942, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « De Vleesschouwer », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Staszewski, Yvon Louis, né à Bruxelles (2ème district) le 4 août 1959, demeurant à Anderlecht, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Stevens », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, Mme Baneton, Lorette Alfreda Fernande, née à Boussu le 16 septembre 1983, demeurant à Hensies, a été autorisée sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Truchart », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Verdebout, Stéphane Albert Jean Didier, né à Mons le 8 avril 1974, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Wuillaume », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Vanheste, Philippe, né à Kinshasa (Zaire) le 25 avril 1961, y demeurant, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Graça », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 octobre 1989, M. Witkowski, Ivan Marcel Joseph Alphonse, né à Herstal le 26 septembre 1951, demeurant à Liège, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Dewit », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 25 octobre 1989 M. Van Put, Sylvain Alfons Fridolin, né à Berchem le 17 mai 1961, demeurant à Anvers, sixième district Deurne, a été autorisé sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Gillis », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms Publications. — Erratum

Moniteur belge no 204 du 21 octobre 1989, p. 17872, texte néerlandais de l'arrêté royal du 25 juillet 1989, Mme Soukaïna et M. Rachid Suykerbuyk.

Dans le quatrième arrêté royal, avant-dernière ligne : « Suykerbuyk » au lieu de « Suyberbuyk ».

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance. — Date des examens

En exécution de l'article 40 de l'arrêté royal du 21 mai 1958, la date des examens pour l'obtention des brevets et diplômes dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance est fixée comme suit :

Ecole supérieure de Navigation à Anvers

Le 16 janvier 1990 :

- a) examen de capitaine au long cours;
- b) examen de premier lieutenant au long cours.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer De Vleesschouwer-Jaumolle, Louis François Adelin, geboren te Anderlecht op 15 mei 1942, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « De Vleesschouwer » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Staszewski, Yvon Louis, geboren te Brussel (2de district) op 4 augustus 1959, wonende te Anderlecht, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Stevens » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan juffrouw Baneton, Lorette Alfreda Fernande, geboren te Boussu op 16 september 1983, wonende te Hensies, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Truchart » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Verdebout, Stéphane Albert Jean Didier, geboren te Bergen op 8 april 1974, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Wuillaume » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Vanheste, Philippe, geboren te Kinshasa (Zaire) op 25 april 1961, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Graça » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Witkowski, Ivan Marcel Joseph Alphonse, geboren te Herstal op 16 september 1951, wonende te Luik, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Dewit » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 25 oktober 1989 is machtiging verleend aan de heer Van Put, Sylvain Alfons Fridolin, geboren te Berchem op 17 mei 1961, wonende te Antwerpen, zesde district Deurne, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Gillis » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen Bekendmaking. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 204 van 21 oktober 1989, bl. 17872, Nederlandse tekst van het koninklijk besluit van 25 juli 1989, aan Mej. Soukaïna en de heer Rachid Suykerbuyk.

In het vierde koninklijk besluit, voorlaatste regel lezen : « Suykerbuyk » in plaats van « Suyberbuyk ».

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Toekenning van brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart. — Datum der examens

In uitvoering van artikel 40 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958, wordt de datum der examens tot verwerving van de brevetten en diploma's in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart vastgesteld als volgt :

Hogere Zeevaartschool Antwerpen

Op 16 januari 1990 :

- a) examen van kapitein ter lange omvaart;
- b) examen van eerste luitenant ter lange omvaart.

**PUBLICATIONS LÉGALES
ET AVIS DIVERS**

**WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN
EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN**

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculteit der toegepaste wetenschappen

Promotie

De heer Van Den Eijnde, Eli, houder van het diploma van burgerlijk werktuigkundig-elekrotechnisch ingenieur, uitgereikt door de Vrije Universiteit Brussel op 14 juli 1984, zal op woensdag 29 november 1989, om 16 uur, een stelling verdedigen ter verkrijging van de wetenschappelijke graad van doctor in de toegepaste wetenschappen.

Plaats ?K aud. 1, gebouw K, 2e verdieping, Campus Oefenplein.

Titel van het proefschrift : « Staedy-State Analysis of Strongly Nonlinear Circuits », en een bijgevoegde stelling. (19867)

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Faculté des sciences

Mme Varlez, Sylvie (grade légal) défendra publiquement le lundi 4 décembre 1989, à 16 heures, à l'Institut botanique (bâtiment D), local 50, 1^{er} étage, sis avenue Paul Héger 28, à 1050 Bruxelles, une thèse de doctorat intitulée : « Ecologie de chrysomèles cryptiques et aposématisques : relations avec les plantes-hôtes ». (19864)

UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

Faculté des sciences

Le recteur de l'Université Catholique de Louvain fait savoir que M. Jacques Penelle, né à Anderlecht, défendra publiquement sa dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences, le vendredi 15 décembre 1989, à 14 heures, dans l'auditoire Lavo 51, bâtiment Lavoisier, à Louvain-la-Neuve.

Titre de la dissertation : « Contribution à l'évaluation de l'effet captodatif », et une thèse annexe. (19866)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté des sciences

M. Vincent Bels, licencié en sciences zoologiques, présentera le lundi 18 décembre 1989, à 14 heures, au petit cours pratique, 1^{er} étage, Institut de zoologie, quai Van Beneden 22, à Liège, l'examen en vue de l'obtention du grade de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « L'étude des mouvements journaliers permet-elle de discuter l'origine des comportements ritualisés? », et une thèse annexe. (19865)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Ville de Namur

Plans particuliers d'aménagement — Avis d'enquête

Le collège des bourgmestre et échevins de la ville de Namur porte à la connaissance de la population qu'une enquête publique, d'une durée d'un mois, sera ouverte à partir du 29 novembre 1989, au sujet de l'adoption de :

l'avenant n° 3031 (Maison Jamboise);

l'avenant n° 3033 (place de la Wallonie), revisant tous deux partiellement le plan particulier d'aménagement n° 16, de Jambes.

Le dossier est déposé au service technique urbanisme, esplanade de l'Hôtel de ville 1, (2^e étage), à Namur, où le public pourra en prendre connaissance tous les jours ouvrables, entre 8 et 12 heures, pendant le délai d'un mois fixé ci-dessus.

Le collège des bourgmestre et échevins recevra les observations et réclamations écrites auxquelles ces projets pourraient donner lieu, et clôturera l'enquête le 29 décembre 1989, à 12 heures.

Namur, le 23 novembre 1989.

(28502)

Province de Luxembourg

Modification partielle du plan de secteur du Sud-Luxembourg
Avis d'enquête

Conformément aux dispositions du Code de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme pour la Région wallonne, une enquête publique sera ouverte le 4 décembre 1989 et clôturée le 17 janvier 1990.

Cette enquête est prescrite par les articles 40 et 40 bis du Code, afin de consulter le public sur la modification partielle du plan de secteur du Sud-Luxembourg, arrêtée provisoirement par l'Exécutif régional wallon, en date du 27 avril 1989, et portant sur :

1^o l'inscription du tracé de la ligne haute tension Aubange-Latour-Saint-Mard ainsi que l'extension de la zone industrielle du poste de Saint-Mard;

2^o l'extension de la zone industrielle d'Harnoncourt, le tracé de raccordement électrique 70 kV au zoning industriel, le reclassement, en zone agricole, de terrains abandonnés par le projet industriel de la S.A. Cellulose des Ardennes, la suppression du projet de bretelle d'accès au zoning industriel d'Harnoncourt et l'inscription du tronçon du contournement ouest de Virton, déjà réalisé;

3^o l'extension de la zone industrielle de Musson.

Cette enquête concerne les communes d'Aubange, de Musson, de Virton et de Rouvroy.

Il s'agit du renouvellement de l'enquête, annulée en raison d'une erreur de procédure, dont l'ouverture avait été annoncée au 1^{er} septembre 1989. Les personnes ayant émis des réclamations et observations durant cette enquête précédente sont invitées à les réitérer, de manière à les rendre incontestablement recevables.

Les documents exposés à l'enquête sont déposés à la maison communale des communes concernées, où ils peuvent être examinés par le public, pendant la période des quarante-cinq jours susindiquée.

Les réclamations et observations sont à adresser par écrit, avant l'expiration du délai d'enquête, à M. le gouverneur de la province de Luxembourg, palais provincial, place Léopold 1, 6700 Arlon.

L'enveloppe portera la souscription : Modification partielle du plan de secteur du Sud-Luxembourg. Enquête publique.

Arlon, le 21 novembre 1989.

(28593)

Announces — Aankondigingen**Sociétés — Vennootschappen**

Euro-Lux, société anonyme,
Bois des Chevreuils 29, 4040 Tilff
R.C. Liège 163271

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 décembre 1989, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels.
 3. Affectation des résultats.
 4. Ratification de la nomination et de la démission d'un administrateur.
 5. Décharge aux administrateurs.
 6. Divers. Pour être admis à l'assemblée, se conformer à l'article 30 des statuts.
- (28518)

« Photo Van Der Elst », société anonyme,
chaussée de Tervuren 151A, 1160 Bruxelles

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social de la société, le 8 décembre 1989, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion.
 2. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 1989.
 3. Approbation des comptes annuels.
 4. Décharge aux administrateurs.
 5. Emoluments.
- (28516)

Etrax, société anonyme,
boulevard Tirou 17, à 6000 Charleroi
R.C. Charleroi 126813 — T.V.A. 418.803.834

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 décembre 1989, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels.
 3. Affectation des résultats.
 4. Décharge aux administrateurs.
 5. Divers.
- (28517)

Soperco, société anonyme, à 6000 Charleroi
R.C. Charleroi 112995 — R.C. Mons 89131

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 8 décembre 1989, à 15 heures, au siège social, quai de Flandre 9, à Charleroi. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration et du commissaire-reviseur. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire-reviseur. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 15 des statuts.

(28518)

Chaudronneries et Fonderies Philippe Jackson, société anonyme,
boulevard Industriel 92, 7700 Mouscron
R.C. Tournai 56972 — T.V.A. 421.231.408

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en l'étude du notaire Ludovic Du Faux, à Mouscron, rue de la Station 80, le 7 décembre 1989, à 9 heures, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Modification de la date de clôture de l'exercice social, et décision que l'exercice social comprend la période entre le 1^{er} avril de chaque année et le 31 mars de l'année suivante.

2. Prolongation de l'exercice social en cours jusqu'au 31 mars 1990.
3. Décision que l'assemblée générale ordinaire des associés se tiendra le premier lundi de septembre, à 10 heures, à partir de l'année 1990.

4. Adaptation des statuts aux décisions prises.

(28519) Le conseil d'administration.

Snauwert Europe, naamloze vennootschap,
Brabantstraat 9, 8800 Roeselare
H.R. Kortrijk 1878 — BTW 402.753.403

Kapitaalverhoging — Statutenwijziging

De raad van bestuur van de naamloze vennootschap Snauwert Europe, handelende ingevolge beslissing van de raad de dato 14 november 1989, verzoekt haar aandeelhouders deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van de vennootschap die plaats zal vinden te Brussel, Rooseveltlaan 148, op 8 december 1989, te 14 uur, met volgende agenda.

1^o a) Verhoging van het maatschappelijk kapitaal door inbreng in natura ten belope van honderd miljoen frank (F 100 000 000) zonder uitgiftepremie, door inbreng van een schuldbordering van de naamloze vennootschap « City 7 Investments », te Brussel.

Lezing van het verslag van de commissaris-revisor en van het verslag van de raad van bestuur van de vennootschap.

Beslissing tot kapitaalverhoging en creatie van tweehonderdvijftigduizend vijfhonderd vierenviertig (250 544) aandelen die als vergoeding voor de gedane inbreng aan de N.V. « City 7 Investments » toegekend zullen worden.

Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging en aanpassing van de statuten.

Of indien dit punt niet aangenomen wordt door de vergadering, en onder deze opschortende voorwaarde alleen,

b) Kapitaalverhoging door inbreng in speciën ten belope van honderd miljoen frank (F 100 000 000), zonder uitgiftepremie.

Creatie van tweehonderdvijftigduizend vijfhonderd vierenviertig (250 544) nieuwe aandelen.

Voorkeurrecht.

Machtiging ten einde kapitaalverhoging te verwezenlijken.

2^o Tweede kapitaalverhoging door inbreng in speciën ten belope van honderd miljoen frank (F 100 000 000), zonder uitgiftepremie.

Creatie van tweehonderdvijftigduizend vijfhonderd vierenviertig (250 544) nieuwe aandelen.

Voorkeurrecht.

Machtiging ten einde kapitaalverhoging te verwezenlijken.

3. Commissaris-revisor : ontslag en benoeming.

4. Overplaatsing van de zetel van de vennootschap naar Brussel, Sint-Pieters-Woluwe, Tervurenlaan 412.

De exploitatiezetel blijft gevestigd te Roeselare, Brabantstraat 9. 5. Wijziging van de statuten door inassing van een nieuw artikel 20bis : « Om op de vergadering te worden toegelaten dienen de aandeelhouders minstens vijf volle dagen vóór de vergadering op de zetel van de vennootschap hun titels of een attest te deponeren uitgereikt door een financiële instelling die door de raad van bestuur aangeduid is, waaruit blijkt dat de titels bij deze instelling gedeponeerd zijn. »

6. Coördinatie van de statuten.

De aandeelhouders zullen hun aandelen voorleggen of voorafgaandelijk neergelegd hebben ten maatschappelijke zetel, Brabantstraat 9, te Roeselare. Volmachten ter beschikking op de zetel van de vennootschap.

(28520) De raad van bestuur.

« Omco », naamloze vennootschap,
te 9880 Aalter, Industriepark, Venecolaan 10

H.R. Gent 92121

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Baudouin Cols, te 2000 Antwerpen, Willem Tellstraat 3, op vrijdag 8 december 1989, te 10 u. 30 m.

Agenda :

1. Kapitaalverhoging.

Om het kapitaal te verhogen met een bedrag van vierentachtig miljoen achthonderdvijftigduizend zeshonderd frank (F 84.855.600) om het van vijftien miljoen honderdvierenveertigduizend vierhonderd frank (F 15.144.400) te brengen op honderd miljoen frank (F 100 000 000), door incorporatie in het kapitaal van gezegd bedrag, afgerekend van de rekening « Overgedragen winst » en zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

2. Toegestaan kapitaal.

Om de raad van bestuur de machtiging te verlenen om in één of meerder malen het kapitaal te verhogen met een bedrag van honderd miljoen frank (F 100 000 000) overeenkomstig modaliteiten te bepalen door de raad van bestuur.

3. Statutenwijzigingen.

Om de eerste zin van artikel 5, Maatschappelijk kapitaal, aan te passen aan de nieuwe toestand van het kapitaal en te laten luiden als volgt :

« Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderd miljoen frank (F 100 000 000). »

Om een nieuw artikel 5bis, Toegestaan kapitaal, toe te voegen aan de statuten, luidend als volgt :

« De raad van bestuur is gemachtigd om het maatschappelijk kapitaal in één of meerdere malen te verhogen met een bedrag van honderd miljoen frank (F 100 000 000) overeenkomstig modaliteiten te bepalen door de raad van bestuur.

De raad kan deze bevoegdheid uitoefenen gedurende een termijn van vijf jaren na de bekendmaking van de statutenwijziging beslist door de buitengewone algemene vergadering van acht december negentienhonderd negentachtig.

De kapitaalverhogingen waartoe krachtens deze machtiging wordt besloten, kunnen geschieden door inbrengen in geld, inbrengen in natura of door omzetting van reserves, met inbegrip van de niet beschikbare reserve wegens uitgiftepremie. De omzetting van reserves kan geschieden met of zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

Wanneer de raad van bestuur beslist tot kapitaalverhoging binnen het kader van het toegestaan kapitaal, is hij bevoegd om, in het belang van de vennootschap, het voorkeurrecht van de oude aandeelhouders te beperken of op te heffen.

Wanneer de raad van bestuur gebruik maakt van deze machtiging tot kapitaalverhoging, is hij bevoegd, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, de tekst van de statuten aan te passen aan de nieuwe bedragen van het maatschappelijk kapitaal en gebeurlijk van het aantal aandelen; alsook om in een overgangsbepaling bij onderhavig artikel 5bis op te geven in welke mate hij heeft gebruik gemaakt van zijn bevoegdheid om het kapitaal te verhogen.

Indien naar aanleiding van een kapitaalverhoging beslist door de raad van bestuur een uitgiftepremie wordt betaald, zal deze worden bestemd voor de niet beschikbare rekening wegens uitgiftepremie, die op dezelfde wijze als het kapitaal de waarborg van derden uitmaakt, en waarover slechts kan worden beschikt overeenkomstig de voorwaarden gesteld door de wetten op de handelsvennotschappen voor kapitaalverhoging.

Om de tekst van artikel 20, Vergoedingen, te wijzigen als volgt :

« Bij elke benoeming beslist de algemene vergadering of de opdracht van bestuurder zal worden vergoed door het toekennen van een vaste bezoldiging.

Het bedrag ervan wordt bepaald door de algemene vergadering en komt ten laste van de algemene kosten van de vennootschap. »

Om tot de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering te worden toegelaten, worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar artikel 27 van de statuten.

(28521)

De raad van bestuur.

Dils-Goossens, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 3, 2440 Geel

H.R. Turnhout 50874 — BTW 424.267.409

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1989, te 20 uur. — Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Bestemming resultaat. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28522)

Gosselin World Wide Moving, naamloze vennootschap,
Belcrownlaan 9a, 2100 Deurne

H.R. Antwerpen 238717 — BTW 425.051.129

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1989, te 20 uur. — Agenda : Verslag bestuurders en commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders en commissaris-revisor. Bestemming resultaat. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28523)

Cook Engineering, naamloze vennootschap,
Liessel 13, 2440 Geel
H.R. Turnhout 32835 — BTW 405.790.788

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1989, te 14 uur. — Agenda : Verslag bestuurders en commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders en commissaris-revisor. Bestemming resultaat. Ontslag en statutaire benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28524)

« Antwerp Music & Video Club N.V.,
naamloze vennootschap,
De Bruynlaan 154, 2610 Wilrijk
H.R. Antwerpen 228305 — BTW 422.196.062

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 8 december 1989, te 20 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28525)

« Schoenen Cools », naamloze vennootschap,
Statiestraat 14-16, 2400 Mol

De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die op de maatschappelijke zetel zal plaatshebben, op 8 december 1989, om 14 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
 2. Goedkeuring jaarrekening 31 juli 1989 en resultaatverwerking.
 3. Kwijting raad van bestuur.
- Aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten. (28526)

Danis, naamloze vennootschap,
Knijfelingstraat 15, 8851 Ardooie-Koolskamp
H.R. Brugge 52726 — BTW 407.113.453

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 8 december 1989, te 14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Uitkering dividend per groep.
2. Ontslag bestuurder.
3. Varia.

Om toegelaten te worden zich schikken naar de statuten. (28527)

Naamloze Vennootschap Huisinvest,
de Merodelei 4, 2600 Antwerpen

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 8 december 1989, te 10 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1989. Kwijting. Varia. Deponering van de aandelen en volmachten ten maatschappelijke zetel, vijf dagen voor de vergadering. (28528)

Aurora, naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 11, 2340 Beerse

H.R. Turnhout 23442 — BTW 403.808.525

Bericht aan de aandeelhouders

De heren aandeelhouders, die bezitter zijn van type B- en type C-aandelen, kunnen vanaf 11 december 1989 tot en met 30 april 1990, hun dividenden toegekend in de jaarvergadering van 20 november 1989, gaan innen bij alle agentschappen van de Kredietbank tegen afgifte van coupon nr. 6 voor de type B-aandelen en coupon nr. 5 voor de type C-aandelen. (28529)

* Bouw en Studie », naamloze vennootschap,
Grote Baan 2004, 2380 Ravels

H.R. Turnhout 18253 — BTW 404.143.867

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering, bijeengeroepen voor 17 november 1989, niet geldig kon beslissen bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, vergadering die zal gehouden worden op 8 december 1989, om 14 uur, ter studie van notaris Jozef Segers, te Weelde, met volgende agenda :

1. Na lezing van het verslag van de raad van bestuur, vroegtijdige ontbinding en invereffeningstelling van de vennootschap met het oog op haar splitsing.

2. Na lezing van het verslag van de bedrijfsrevisor, splitsing van de ontbonden vennootschap in twee nieuwe naamloze vennootschappen, met name « Bouw en Studie » en « Imelu », beide met zetel te 2380 Ravels, Grote Baan 2004, door inbreng in deze twee vennootschappen van gans het maatschappelijk vermogen van de ontbonden vennootschap, activa en passiva, niets uitgezonderd en toewijzing van de aandelen van deze twee vennootschappen aan de aandeelhouders van de ontbonden vennootschap in verhouding tot hun aandelenbezit in laatstgenoemde vennootschap.

3. Benoeming van een vereffenaar en bepaling van zijn machten.

Hij zal tevens de bevoegdheid bezitten om onmiddellijk na de splitsing deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van vooroenoemde vennootschappen tot benoeming van bestuurders en commissarissen.

Zich gedragen naar de statuten.

(28530)

De raad van bestuur.

N.V. Europal, naamloze vennootschap,
Oude Pastorijstraat 2, 8740 Deerlijk

De heren aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering van 8 december 1989, om 10 uur, bij notaris Saeys, te Deerlijk.

De buitengewone algemene vergadering van 17 november 1989 behaalde het vereiste quorum niet en kon niet geldig beraadslagen. Deze algemene vergadering zal in elk geval geldig kunnen beraadslagen en beslissen over de agenda.

Agenda :

1. Verhoging van het kapitaal door incorporatie van reserves.
2. Voorziening in een toegestaan kapitaal van 10 000 000 F.

Om toegeletten te worden tot de algemene vergadering : neerlegging van de titels op de maatschappelijke zetel, vijf dagen voor de algemene vergadering.

(28531)

Cyndaco, société anonyme,
rue Pinchenière 72, 7700 Mouscron

R.C. Tournai 64114 — T.V.A. 429.069.404

L'assemblée générale extraordinaire tenue le 17 novembre n'étant pas en nombre, les actionnaires sont priés d'assister à une seconde assemblée générale extraordinaire, le 8 décembre 1989, à 17 heures, en l'étude du notaire Bernard Boes, à Courtrai, Rijsestraat 20, laquelle délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions représenté sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises relatif à la suppression du droit de souscription préférentielle.
2. Proposition de supprimer le droit d'inscription préférentielle. Augmentation du capital à concurrence de 5 000 000 de francs pour le porter de 8 050 000 francs à 11 050 000 francs par la création et l'émission de 500 actions, sans désignation de valeur nominale, à souscrire au prix de 1 000 francs par action et à libérer en numéraire pour la totalité. Souscription-libération.
3. Modification des statuts.

(28532)

Le conseil d'administration.

Flumar, naamloze vennootschap,
Antwerpen, Gounodstraat 2A

H.R. Antwerpen 118000

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel te Antwerpen, Gounodstraat 2A, op acht december negentienhonderd negentachtig, om negentien uur.

Agenda :

A. Ontbinding van de naamloze vennootschap Flumar zodat zij enkel nog voor haar vereffening bestaat.

B. Benoeming vereffenaar(s) en machten.

Om aan de vergadering te kunnen deelnemen moet men zich gedragen naar de voorschriften van de statuten ter zake. (28533)

* Caledar », naamloze vennootschap,
Ferd. Coosemansstraat 66-74, 2600 Antwerpen (Berchem)

H.R. Antwerpen 131101 — BTW 404.289.268

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Wim De Smedt te Wommelgem, Herentalsebaan 731, op vrijdag 8 december 1989, om 10 uur, met als agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor.

2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 33 000 000 frank om het te brengen van 4 090 000 frank op 37 090 000 frank door incorporatie bij het kapitaal van eenzelfde bedrag af te nemen van de rekening « Onbeschikbare reserves », zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 12 910 000 frank om het te brengen van 37 090 000 frank op 50 000 000 frank door creatie van 182 nieuwe aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde, die dezelfde rechten en voordeelen genieten als de bestaande aandelen en die in de winst zullen delen vanaf 1 januari 1990.

4. Afstand door de bestaande aandeelhouders van het voorkeurrecht in hun voordeel.

5. Inschrijving en afbetaling.

6. Statutenwijziging.

7. Machtiging aan de raad van bestuur om de voorgaande beslissingen ten uitvoer te brengen.

De aandeelhouders die aan de vergadering wensen deel te nemen dienen hun aandelen minstens vijf dagen vooraf op de maatschappelijke zetel te deponeren.

(28534) De raad van bestuur.

Transport Services International,
afkorting T.S.I., naamloze vennootschap,
Adriaan Brouwerstraat 31, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 247141 — BTW 427.537.101

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 8 december 1989, te 10 uur, ten maatschappelijke zetel.

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1989.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Decharge te verlenen aan de bestuurders.

5. Ontslag en benoeming bestuurders.

6. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (28535)

Covecar, naamloze vennootschap,
2700 Sint-Niklaas, Europark-Noord 4B

H.R. Sint-Niklaas 27779

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op vrijdag 8 december 1989, om 15 uur, met volgende agenda :

1. Verslag door de raad van bestuur en door de bedrijfsrevisor over de geplande inbreng in natura.

2. Kapitaalverhoging met een bedrag van 2 600 000 frank om het te brengen van 5 miljoen naar 7 600 000 frank door inbreng van een onroerend goed door de N.V. Gaverdal met zetel te Waregem, Waterstraat 168, mits uitgifte van 1 672 aandelen aan duizend frank per aandeel en toekekening van een uitgiftepremie van 928 000 frank.

3. Machtiging aan de raad van bestuur om de genomen beslissingen ten uitvoer te brengen en de statuten te coördineren.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen der statuten. (28536)

**Naamloze Vennootschap «Selcom»,
te Brussel (Anderlecht), Bollinckxstraat 18, bus F
H.R. Brussel 496596**

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap « Selcom », met maatschappelijke zetel te Brussel (Anderlecht), Bollinckxstraat 18, bus F, worden verzocht om aanwezig te zijn op de buiten gewone algemene vergadering van de vennootschap die zal gehouden worden ten kantore van notaris Christian De Wulf te Dendermonde, Sint-Christianastraat 17, op vrijdag 8 december 1989, om 9 uur in de morgen, met als agenda :

1. Wijziging van de afschutting van het lopende boekjaar, derwijze dat het zal worden afgesloten op 30 september 1990. Ook voor de toekomst de boekjaren te laten lopen van één oktober tot dertig september ieder jaar.

2. Wijziging van de datum van de algemene vergadering naar eerste maandag van de maand november van ieder jaar.

3. Aanpassing van de artikelen 19 en 24 der statuten, aan de voren genomen beslissingen.

4. Varia.

De houders van aandelen aan toonder worden verzocht hun aandelen ten minste 5 vrije dagen vóór de buitengewone algemene vergadering te deponeren op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. (28537)

**De Lange Wei, naamloze vennootschap,
Kiekenstraat 8, 1070 Brussel
H.R. Brussel 408067**

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden ten kantore van notaris A. Verschoore te Nieuwkerke op 8 december 1989, om 15 uur, met volgende agenda :

1. Wijziging en coördinatie der statuten om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen sedert de oprichting, te weten de wetten van 26 mei 1983, van 5 december 1984 en van 21 februari 1985.

2. Uitbreiding van het doel van de vennootschap.

3. Invordering van een afgekorte vorm van de naam van de vennootschap.

4. Verslag van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor.

5. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal.

6. Te nemen beslissing betreffende het voorkeurrecht.

7. Inschrijving en afbetalung van de nieuwe aandelen.

8. Machtiging aan de raad van bestuur om het kapitaal in één of meerdere malen te verhogen overeenkomstig door de raad te bepalen modaliteiten.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (28538)

**Naamloze Vennootschap Vony,
Groenendaallaan 378, bus 4, 2030 Antwerpen
H.R. Antwerpen 247609 — BTW 427.071.303**

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 2 december 1989.

Agenda :

1. Resultaatrekening 31 december 1988.
2. Jaarrekening 1988.
3. Benoeming bestuurder.
4. Rondvraag.

(28539)

**Le Crimont, société civile,
ayant emprunté la forme d'une société anonyme,
Crimont 25, 7890 Ellezelles**

**Registre des sociétés civiles,
ayant emprunté la forme commerciale, Tournai, n° 138**

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui se tiendra le 8 décembre 1989, à 19 heures, devant Me Flamant, notaire de résidence à Renaix, en l'étude, avec l'ordre du jour suivant :

a) Modification de l'article 2 des statuts conformément à la décision prise le 31 mai 1989 par l'assemblée générale ordinaire concernant le transfert du siège social à l'adresse actuelle.

b) Après lecture du rapport spécial du conseil d'administration et du rapport du réviseur d'entreprise conformément aux articles 33 bis § 3 et 34, § 2 des lois sur les sociétés commerciales, augmentation de capital par apport en nature de 3 000 000 de francs pour porter celui-ci de 72 050 000 francs à 75 050 000 francs par l'émission de 348 nouvelles actions en-dessous du pair comptable au prix unitaire de 8 620,88 francs par action.

c) Constatation de la réalisation de cette augmentation du capital et modification corrélatives des articles 5 et 6 des statuts.

d) Modification de la date statutaire de l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le premier samedi du mois de décembre à 11 heures. Modification corrélatrice de l'article 20 des statuts.

e) Constatation des statuts en langue française.

Se conformer aux statuts.

(28540)

Le conseil d'administration.

*** N.V. Imnofra *, naamloze vennootschap,
9620 Zottegem, Smissenhoek 88**

H.R. 30065

Bijeenroeping gewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op vrijdag 8 december 1989, om 13 uur.

Dagorde :

Verslag van de raad van bestuur.

Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1989.

Bestemming van het resultaat.

Ontlasting aan de beheerders.

Allerlei.

Minstens vijf dagen vóór de vergadering dienen de aandelen aan toonder te worden neergelegd op de maatschappelijke zetel.

(28541)

De raad van beheer.

**Naamloze Vennootschap Vanimex,
Helipoststraat 1, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 53522 — BTW 419.288.537

Een gewone algemene vergadering zal gehouden worden op maandag 4 december 1989, op de maatschappelijke zetel, om 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1989.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting mandaat bestuurders en commissaris en goedkeuring bezoldiging.

5. Diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (28542)

Société de Courtage en Assurances,
en abrégé « C.O.P.A.S. », société coopérative,
Uccle, rue des Fidèles 43
R.C. Bruxelles 360377

MM. les associés sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le deux janvier mil neuf cent nonante, à 11 heures 30, en l'étude du notaire Claude-Arthur Mondelaers, à Anderlecht, boulevard Poincaré 76.

Cette assemblée aura pour ordre du jour :

1. Modification de l'article douze des statuts relatifs aux pouvoirs d'engagement de la société.
2. Suppression à l'article quatre de « et pour la première fois en mil neuf cent quatre-vingt-sept ».
3. Modification d'administrateurs.
4. Nomination de l'administrateur délégué.
5. Coordination des statuts.

Pour participer à l'assemblée, se conformer aux statuts et à la loi.
(28543)

Administrations publiques et Enseignement technique Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES — OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Centre public d'aide sociale de Walhain

Le C.P.A.S. de Walhain organisera prochainement un examen en vue du recrutement d'un secrétaire à temps partiel (19 heures par semaine).

Les conditions de recrutement peuvent être obtenues au siège du C.P.A.S., place Communale 1, à 5865 Walhain (tél. 010/65 86 68 ou 65 89 33).

Les candidatures doivent être adressées par pli recommandé à Mme la présidente, pour le 5 janvier 1989 au plus tard, la date de la poste faisant foi.
(28544)

Gemeente Middelkerke

Het kollege van burgemeester en schepenen van de gemeente Middelkerke brengt ter kennis dat volgende betrekkingen in vast verband te begeven zijn :

- 1 bureauchef;
- 3 opstellers;
- 3 klerken;
- 17 ongeschoolde werklieden;
- 1 redder-kassier.

Voorwaarden en inlichtingen zijn te bekomen op het gemeentehuis, personeelsdienst.

Aanvragen in te dienen ten laatste tegen 22 december 1989.
(28545)

Centre public d'aide sociale de Bruxelles

Constitution d'une réserve de recrutement de candidats francophones et d'une réserve de recrutement de candidats néerlandophones (hommes et femmes) à l'emploi de : conducteur adjoint des travaux en constructions civiles pour le service des travaux et plus particulièrement la division chargée de la transformation, de la rénovation et de l'entretien d'immeubles (bâtiments hospitaliers, maisons pour personnes âgées, services techniques, etc... et immeubles relevant du patrimoine privé).

Extrait des conditions :

A. Conditions de participation à remplir au 20 décembre 1989 au soir :

1. Nationalité : belge.

2. Age : minimum : 18 ans; maximum : 35 ans - 40 ans (application des lois sur les priorités).

3. Diplôme : en constructions civiles de l'enseignement technique supérieur de type court (anciennement A1 du 1^{er} degré) ou diplôme C.T.S. du 1^{er} degré (anciennement B1 pour autant qu'un diplôme d'études secondaires supérieures ait été exigé à l'entrée) ou encore d'un enseignement d'un niveau au moins équivalent.

B. Conditions d'admissibilité à remplir préalablement à l'engagement :

1. Etre de conduite irréprochable et jouir des droits civils et politiques.

2. Etre en règle vis-à-vis des lois sur la milice (pour les candidats masculins).

C. Prestations de week-end, de jours fériés éventuellement exigibles. Les prestations dominicales sont rémunérées au taux légal.

Examen d'admission et examen linguistique en seconde langue (niveau 2).

Frais d'inscription à l'examen d'admission : 300 F (le mode de paiement sera communiqué aux candidats).

Tous renseignements y compris le programme d'examen et la formule d'acquittement des frais d'inscription seront transmis aux candidats dès réception de la demande à adresser par écrit et ayant le 20 décembre 1989 au soir au C.P.A.S. de Bruxelles, service du personnel, rue Haute 298a, 1000 Bruxelles.

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel

Samenstelling van een wervingsreserve van nederlandstalige kandidaten en van een wervingsreserve van franstalige kandidaten (mannen en vrouwen) voor de betrekking van : adjunct-conducteur der werken in de burgerlijke bouwkunde voor de dienst der werken en meer in het bijzonder van de afdeling belast met de heraanpassing, de renovatie en onderhoud van panden (ziekenhuisgebouwen, bejaardentehuizen, technische diensten, enz... alsook gebouwen die tot het privé patrimonium behoren).

Uittreksel uit de voorwaarden :

A. Deelnemingsvoorwaarden te vervullen op 20 december 1989 's avonds :

1. De Belgische nationaliteit bezitten.

2. Leeftijd : minimum : 18 jaar; maximum : 35 jaar - 40 jaar (toepassing van de wetten op de prioriteitsrechten).

3. Diploma in de burgerlijke bouwkunde van het hoger technisch onderwijs van het korte type (vroeger A1 van de 1e graad) of diploma H.T.L. van de 1e graad (vroeger B1 voor zover een diploma van hogere secundaire studies vereist werd bij de toegang) of ook nog van een onderricht van een ten minste gelijkwaardig niveau.

B. Toelaatbaarheidsvoorwaarden te vervullen vóór de aanwerving :

1. Van onberispelijk gedrag zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten.

2. In regel zijn met de dienstplichtwetten (voor de mannelijke kandidaten).

C. Prestaties op weekend, feestdagen en eventuele nachtprestaties. De zondag- en nachtprestaties worden bezoldigd volgens het wettelijk tarief.

Toelatingsexamen en taalexamen over de kennis van de tweede taal (niveau 2).

Inschrijvingskosten voor het toelatingsexamen : 300 F (de wijze van betaling zal aan de kandidaten medegedeeld worden).

Alle nodige inlichtingen evenals het examenprogramma en het betalingsformulier voor de inschrijvingskosten zullen aan de kandidaten toegezonden worden bij ontvangst van de sollicitatie die schriftelijk vóór 20 december 1989 's avonds dient gestuurd te worden naar O.C.M.W. Brussel, personeelsdienst, Hoogstraat 298a, 1000 Brussel.
(28594)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

Bankbreuk — Banqueroute

Hof van beroep te Antwerpen

Uit het arrest geveld, op tegenspraak, door het hof van beroep te Antwerpen, 10^e correctionele kamer, op 27 oktober 1989, blijkt dat nr. 2386, Heykers, Jean Anna Leo, handelaar, geboren te Antwerpen op 14 juni 1951, wonende te Antwerpen, Brugstraat 12, thans Van de Wervestraat 70;

veroordeeld is tot :

een gevangenisstraf : 12 maanden;

geldboete : 30 000 F of 3 maanden;

terugkeer van de verduisterde activa naar de failliete boedel;

betaling van de ontduken belasting;

doorhaling;

uit hoofde van :

te Antwerpen, zelfde kanton, tussen 31 maart 1983 en 16 januari 1986, op diverse al dan niet nader te bepalen data, onder meer op de data en/of periodes zoals hierna nader bepaald, de achtereenvolgende feiten gepleegd zijnde met eenzelfde opzet, het laatste feit gepleegd zijnde op 15 januari 1986;

als dader of mededader :

A. 1. tussen 31 juli 1984 en 10 november 1984, en voor wat het gebruik betreft tot 15 januari 1986;

2. tussen 31 juli 1984 en 2 augustus 1985, en voor wat het gebruik betreft tot 15 januari 1986;

valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken;

B.I. 2. tussen 31 december 1983 en 16 januari 1986

bedrieglijke bankbreuk;

B.II. 1. bedrieglijke bankbreuk;

2. bedrieglijke bankbreuk;

3. bedrieglijke bankbreuk, tussen 27 september 1985 en 29 november 1985;

C. tussen 31 december 1983 en 16 januari 1986, inbreuken Wetboek inkomstenbelasting en BTW-wetboek;

D. in 1985, inbreuken Wetboek inkomstenbelasting;

E. tussen 31 december 1983 en 1 april 1985, inbreuken BTW-wetboek;

F. eenvoudige bankbreuk;

G. van 1 april 1983 en 15 januari 1986, zaakvoerder spijts verval;

H. van 1 januari 1984 tot 15 januari 1986, inbreuken betreffende boekhouding en jaarrekeningen van onderneming;

I. 1-2 tussen 31 juli 1984 en 16 januari 1986, zijn onvermogen te hebben lewerkt en aan de op hem rustende verplichtingen niet te hebben voldaan.

Het hof beveelt de bekendmaking in *Financieel Economische Tijd*, *De Standaard*, editie Antwerpen, verschijnend te Antwerpen, en in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit arrest heeft kracht van gewijsde.

Antwerpen, 15 november 1989.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) H. Borremans.
(28546)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 1253
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 1253
du Code judiciaire**

Benoeming van raadsman — Nomination de conseil

Tribunal de première instance de Verviers

Par jugement rendu le 20 novembre 1989, par défaut, par le tribunal de première instance séant à Verviers, le nommé Gaspar, François René, né à Verviers le 2 juillet 1904, domicilié à 4800 Verviers, rue des Heids 26, a été pourvu d'un conseil judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.M. Zegels. (10495)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

**Aanstelling voorlopige bewindvoerder
Nomination d'administrateur provisoire**

Par ordonnance en date du 26 octobre 1989 du président du tribunal de Namur, le notaire Pirson, rue Pépin 2, à Namur, a été nommé administrateur provisoire de la succession de M. Philippe-Jean Delbrouck, né à Usumbura (Burundi) le 16 août 1948, décédé à Andenne le 23 mai 1988.

Les avis peuvent être envoyés au notaire Pirson.
(Signé) M. Pirson, notaire.

(28590)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire**

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte dressé le mercredi vingt-deux novembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf, au greffe civil du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, Mme Marie Madeleine Courseilles, veuve de Hubert Telle, sans profession, domiciliée à Chercq, chaussée de Saint-Amand 306C, agissant en qualité de mère et tutrice légale de ses enfants mineurs :

Telle, Véronique Isabelle Ghislaine, née à Tournai le 24 juillet 1972;

Telle, Frédéric René Ghislain, né à Tournai le 10 août 1970.

Mlle Catherine Madeleine Ghislaine Telle, née à Tournai le 5 octobre 1968, domiciliée à Chercq, chaussée de Saint-Amand 306C, agissant en nom personnel,

en vertu d'une délibération du conseil de famille réuni sous la présidence de M. le juge de paix du premier canton de Tournai en date du 15 septembre 1989,

lesquelles comparantes, agissant comme dit ci-dessus, ont déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. René Rodolphe Ghislain Telle, en son vivant domicilié à Tournai, rue Morel 22, décédé à Tournai le 14 mai 1989.

L'élection de domicile est faite chez Me Hachez, notaire de résidence à Tournai.

Les créanciers et légitaires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Tournai, le 22 novembre 1989.

Pour extrait conforme : le commis-greffier, (signé) C. Verschelden.
(28547)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an mil neuf cent quatre-vingt-neuf, le 21 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, devant nous, José Dubru, greffier en chef, a comparu Me Jean-Luc Angenot, notaire à la résidence de Welkenraedt, voie de Liège 75, agissant en qualité de mandataire de Mme Jacqueline Jeannine Marie Paule Grignac, institutrice gardienne, née à Verviers le 4 février 1957, domiciliée rue des Chapeliers 129, à Ensival, agissant tant en son nom personnel qu'en qualité de tutrice de son enfant mineur d'âge, à savoir :

Schreuer, Romain Jacques Marie, né à Verviers le 7 mars 1988, dûment autorisé aux fins de la présente par délibération du conseil de famille tenu le 8 novembre 1989, sous la présidence de M. le juge de paix du premier canton de Verviers, en vertu d'une procuration sous seing privé lui donnée à Welkenraedt, le 14 novembre 1989, laquelle restera ci-annexée;

lequel comparant a déclaré, au nom de sa mandante, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Philippe François Marie Schreuer, né à Andrimont le 17 décembre 1958, domicilié de son vivant à Dison, rue de Rechain 100, décédé à Liège le 19 octobre 1989.

Dont acte que nous avons signé, greffier en chef, après lecture.

(Signé) Angenot; Dubru.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me J.L. Angenot, notaire à Welkenraedt.

Le greffier en chef du tribunal, (signé) José Dubru. (28548)

Concordat judiciaire — Gerechtelijk akkoord**Tribunal de commerce de Namur**

Le 23 novembre 1989, M. Timperio, Téodoro Giovanni, Italien, né à Colletorto (Italie) le 20 avril 1947, fabricant de pâtes alimentaires, restaurateur, exploitant le commerce, sous la dénomination : « La Casa Molisana », domicilié à Floreffe, section de Franière, rue de Soye 15, inscrit au registre du commerce de Namur, sous le n° 50387, a déposé au greffe, une requête en obtention d'un concordat judiciaire.

Le greffier en chef délégué, (signé) V. Rulot. (28577)

Faillissement — Faillite**Tribunal de commerce de Bruxelles**

Les créanciers admis au passif de la faillite de Levy, Albert, né au Caire (Egypte) le 11 mai 1940, domicilié à Etterbeek, rue Cardinal Lavigerie 4, exploitant un commerce sous la dénomination Genetex, à Schaerbeek, chaussée de Haecht 421, R.C. Bruxelles 331482, déclaré ouverte, sur aveu, par jugement du 22 août 1986, sous la curatelle de Me Roland Dupont, rue de l'Industrie 42, bte 2, à 1040 Bruxelles, sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi 13 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles pour entendre le rapport du curateur sur l'état de la faillite et le résultat probable de la liquidation. Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions du failli si celui-ci croit pouvoir en faire pour obtenir un concordat.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers toegelaten tot het passief van het faillissement van Levy, Albert, geboren te Kairo (Egypte) op 11 mai 1940, gehuisvest te Etterbeek, Kardinaal Lavigierestraat 4, een handel uitbatiend onder de benaming Genetex, te Schaerbeek, Haachtsesteenweg 421, H.R. Brussel 331482, open verlaard, op bekentenis, bij vonnis d.d. 22 augustus 1989, onder curatorschap van Mr. Roland Dupont, Nijverheidstraat 42, bus 2, te 1040 Brussel, worden bijeengeroepen in algemene vergadering op woensdag 13 december 1989, te 14 uur, in de zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, ten einde het verslag van de curator te horen over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Daarna zullen zij zich uitspreken over de gebeurlijke voorstellen van gefailleerde tot het bekomen van een concordaat.

Voor eenstuidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28573)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Les créanciers admis au passif de la faillite de la société anonyme Immobilière de Développement et Promotion, en liquidation, en abrégé : « I.D.P. », ayant son siège liquidatif, rue Hobbeema 67, à Bruxelles, R.C. Bruxelles 380133, déclarée ouverte, sur aveu, par jugement du 19 juillet 1983, sous la curatelle de Me Georges Albert Dal, rue de l'Aurore 18, à 1050 Bruxelles, sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi 13 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles pour entendre le rapport du curateur sur l'état de la faillite et le résultat probable de la liquidation. Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions de la faillite si celle-ci croit pouvoir en faire pour obtenir un concordat.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers toegelaten tot het passief van het faillissement van de naamloze vennootschap « Immobilière de Développement et Promotion », in vereffening, in 't kort : « I.D.P. », haar vereffeningssetel hebbend te Brussel, Hobbeemastraat 67, H.R. Brussel 380133, open verlaard, op bekentenis, bij vonnis d.d. 19 juli 1983, onder curatorschap van Mr. Georges Albert Dal, Dageraadstraat 18, te 1050 Brussel, worden bijeengeroepen in algemene vergadering op woensdag 13 december 1989, te 14 uur, in de zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, ten einde het verslag van de curator te horen over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Daarna zullen zij zich uitspreken over de gebeurlijke voorstellen van gefailleerde tot het bekomen van een concordaat.

Voor eenstuidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28574)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Les créanciers admis au passif de la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée Etablissements R. Brule, ayant son siège social à Schaerbeek, avenue Eugène Demolder 135, R.C. Bruxelles 2432, déclarée ouverte, d'office, par jugement du 2 octobre 1980, sous la curatelle de Me Roland Dupont, rue de l'Industrie 42, bte 2, à 1040 Bruxelles, sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi 13 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A, du tribunal de commerce de Bruxelles pour entendre le rapport du curateur sur l'état de la faillite et le résultat probable de la liquidation. Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions de la faillite si celle-ci croit pouvoir en faire pour obtenir un concordat.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers toegelaten tot het passief van het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Etablissements R. Brule », haar maatschappelijke zetel hebbend te Schaerbeek, Eugène Demolderlaan 135, H.R. Brussel 2432, open verlaard, op bekentenis, bij vonnis d.d. 2 oktober 1980, onder curatorschap van Mr. Roland Dupont, Nijverheidstraat 42, bus 2, te 1040 Brussel, worden bijeengeroepen in algemene vergadering op woensdag 13 december 1989, te 14 uur, in de zaal A, van de rechtbank van koophandel te Brussel, ten einde het verslag van de curator te horen over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Daarna zullen zij zich uitspreken over de gebeurlijke voorstellen van gefailleerde tot het bekomen van een concordaat.

Voor eenstuidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28575)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De schuldeisers toegelaten tot het passief van het faillissement van Wijns, Odile, handelaarster, echtgenote Jozef Van Belle, gevestigd en. wonende te Sint-Pieters-Leeuw, Bobbelaerstraat 6, H.R. Brussel 330255, open verlaard, op dagvaarding, bij vonnis d.d. 2 oktober 1984, onder curatorschap van Mr. Christian Van Buggenhout, Messidorlaan 206, bus 14, te 1180 Brussel, worden

bijeengeroepen in algemene vergadering op woensdag 6 december 1989, te 14 uur, in de zaal A, van de rechtkamer van koophandel te Brussel, ten einde het verslag van de curator te horen over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Daarna zullen zij zich uitspreken over de gebeurlijke voorstellen van gefailleerde tot het bekomen van een concordat.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28576)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 novembre 1989, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la société de personnes à responsabilité limitée Bufisco, avec siège social à Saint-Gilles, avenue P.H. Spaak 19, bte 15, R.C. Bruxelles 232274.

La date de la cessation des paiements a été fixée au 21 mai 1989.
Juge-commissaire : M. Acke.

Curateur : Me Parijs, Ronald, avenue Messidor 206, bte 14, 1180 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 27 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A.

Débats le mardi 16 janvier 1990, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 21 november 1989 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid Bufisco, met maatschappelijke zetel te Sint-Gillis, P.H. Spaaklaan 19, bus 15, H.R. Brussel 232274.

De datum van de staking der betalingen werd vastgesteld op 21 mei 1989.

Rechter-commissaris : de heer Acke.

Curator : Mr. Parijs, Ronald, Messidorlaan 206, bus 14, 1180 Brussel, advokaat te Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldborderingen op woensdag 27 december 1989, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten op dinsdag 16 januari 1990, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28549)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 novembre 1989, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la société coopérative, B.M.L. Bonneterie, Mercerie, Lingerie, en liquidation, avec siège liquidatif, à Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 42-44, R.C. Bruxelles 150536.

Juge-commissaire : M. Chatelle.

Curateur : Me Dumon, Yves, avenue de la Ramée 28, 1180 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 27 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A.

Débats le lundi 15 janvier 1990, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 21 november 1989 werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de samenwerkende vennootschap « B.M.L. Bonneterie, Mercerie, Lingerie », in vereffening, met vereffningszettel te Etterbeek, Eudore Pirmezlaan 42-44, H.R. Brussel 150536.

Rechter-commissaris : de heer Chatelle.

Curator : Mr. Dumon, Yves, Looflaan 28, 1180 Brussel, advokaat te Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldborderingen op woensdag 27 december 1989, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten op maandag 15 januari 1990, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28550)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 novembre 1989, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la société anonyme Menelas, avec siège social à Bruxelles, rue du Congrès 38, R.C. Bruxelles 423790.

La date de la cessation des paiements a été fixée au 21 mai 1989.
Juge-commissaire : M. Acke.

Curateur : Me Parijs, Ronald, avenue Messidor 206, bte 14, 1180 Bruxelles, avocat à Bruxelles.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 27 décembre 1989, à 14 heures, en la salle A.

Débats le mardi 16 janvier 1990, à 9 heures, en la salle A.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, R.C. Dupond.

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 21 november 1989 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de naamloze vennootschap Menelas, met maatschappelijke zetel te Brussel, Congresstraat 38, H.R. Brussel 423790.

De datum van de staking der betalingen werd vastgesteld op 21 mei 1989.

Rechter-commissaris : de heer Acke.

Curator : Mr. Parijs, Ronald, Messidorlaan 206, bus 14, 1180 Brussel, advokaat te Brussel.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldborderingen op woensdag 27 december 1989, te 14 uur, in de zaal A.

Debatten op dinsdag 16 januari 1990, te 9 uur, in de zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, R.C. Dupond. (28551)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 22 novembre 1989, a été déclarée ouverte, sur aveu et sur assignation, la faillite de M. Brouwers, André Jacques Georges Ghislain, né à Couthuin le 7 mai 1948, domicilié rue Pied du Thier 13, à 5230 Héron et y exerçant l'activité d'entrepreneur de peinture, tapissier, poseur de revêtement des murs et du sol, inscrit au R.C. Huy, sous le n° 29933.

La date de la cessation des paiements a été fixée au 20 juin 1989.
Juge-commissaire : M. F. de Bucquois.

Curateur : Me Emmanuel Boulet, place Verte 8, 5200 Huy.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 20 décembre 1989, à 10 heures, au greffe.

Débats sur les contestations, le 24 janvier 1990, à 10 heures, en audience publique.

Le curateur, (signé) Em.. Boulet.

(28552)

Par ordonnance rendue le 13 novembre 1989, M. le juge-commissaire à la faillite de la S.A. Manufacture de Confiserie La Jemepienne, dont le siège social était à 4155 Villers-le-Temple, rue Joseph Pierrot 47, les créanciers admis au passif de ladite faillite sont convoqués en assemblée générale, le mercredi 7 février 1990, à 9 h 15 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce de Huy, rue des Vergiers 21, audit Huy, pour entendre le rapport des curateurs sur l'état de la faillite et les résultats probables de la liquidation.

Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions de la société faillie si celle-ci croit pouvoir en faire pour obtenir un concordat.

Pour extrait conforme : les curateurs, (signé) Mes Anne et Eugène-Charles Dijon; Me Paul Rosoux.

(28553)

Par ordonnance de M. le juge-commissaire Albert Charlier, les créanciers admis au passif de la faillite de M. Francis Radelet, Décor-Amay, rue Paul Janson 4, à Amay, R.C. Huy 32378, déclarée ouverte par jugement du 2 mars 1988, sous la curatelle de Mes Mary Lacroix et J.F. Hicter, avocats à Huy, place Verte 8, sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi 6 décembre 1989, à 9 h 45 m, en l'auditoire du tribunal de commerce de Huy, rue des Vergiers 21, à 5200 Huy, pour entendre le rapport des curateurs sur l'état de la faillite et le résultat probable de la liquidation. Ils seront ensuite appelés à se prononcer sur les propositions du failli si celui-ci croit pouvoir en faire pour obtenir le concordat.

Les curateurs, (signé) Lacroix; Hicter.

(28554)

Par jugement du 22 novembre 1989, a été déclarée ouverte, sur assignation, la faillite de M. Nicpon Rysard, dit Richard, domicilié rue de Vierme 50, à Verlaine, né à Brabant le 31 janvier 1946, inscrit au R.C. Huy, sous le n° 29151.

La date de la cessation des paiements a été fixée au 20 juin 1989.

Juge-commissaire : M. F. de Bucquois.

Curateur : Me François Collard, avocat à Huy, rue de France 1.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 20 décembre 1989, à 10 heures, au greffe.

Débats sur les contestations, le 24 janvier 1990, en audience publique, à 10 heures.

Le curateur, (signé) Fr. Collard. (28555)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 20 novembre 1989, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de M. Jeannot Detrixhe, domicilié à Jemeppe, rue Grand Vinâve 84, exploitant un débit de boissons Le Charlemagne, R.C. Liège 138988.

La date de cessation des paiements est reportée au 20 mai 1989.

Juge-commissaire : M. de la Haye.

Procès-verbal de vérification des créances : 27 février 1990.

Débats sur les contestations de créances : 12 mars 1990.

Le curateur : (signé) Me Jean Caeymaex, rue Raikem 9, 4000 Liège. (28556)

Par jugement du 20 novembre 1989, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.P.R.L. Mabo, entreprise de terrassements, démolitions, construction, entretien et réfection de routes, ayant son siège social rue Sainte-Julienne 2, à 4020 Liège et un siège à 3630 Maasmechelen, Rijsweg 626, R.C. Liège 154715.

La date de cessation des paiements est reportée au 20 mai 1989.

Juge-commissaire : M. de la Haye.

Procès-verbal de vérification des créances : 6 mars 1990.

Débats sur les contestations de créances : 19 mars 1990.

Le curateur : (signé) Me Jean Caeymaex, rue Raikem 9, 4000 Liège. (28557)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement en date du 23 novembre 1989, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de Noël, Yves Paul Omer Ghislain, né à Waulsort le 10 novembre 1952, ardoisier, domicilié à Namur, section de Flawinne, rue Belle Vue 47, y exploitant une entreprise de couvertures non métalliques de constructions, inscrit au registre du commerce de Namur, sous le n° 56179.

Le même jugement reporte à la date du 21 novembre 1989, à titre provisoire, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Yvan Haut.

Curateurs : Mes Poncelet et Davreux, avocats à Namur, rue Henri Lemaître 78.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les vingt jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 2 janvier 1990, à 9 h 30 m, au greffe.

Débats sur les contestations, le jeudi 18 janvier 1990, à 9 heures, en la salle d'audiences du tribunal de commerce, palais de justice, 1^{er} étage, à Namur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) V. Rulot. (28558)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement Fischer, Josef Hector Hans Auguste, geboren te Sint-Jansteen (Ned.) op 3 april 1941, wonende te 2610-Antwerpen, Sint-Augustinuslaan 3, handeldrijvende onder de benaming Fischer en Fischer, H.R. Antwerpen 200148.

Bij bevel van de heer rechter-commissaris F. De Boodt, zijn de schuldeisers, aangenomen op het passief van het faillissement, opgeroepen in algemene vergadering, in de gehoorzaal, zaal 20, gerechtsgebouw, 2^e verdieping, ingang Stockmansstraat, op 15 december 1989, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van

de heer curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Zij zullen er te beslissen hebben over de voorstellen van de gefailleerde indien deze een concordaat na failliet wenst te bekomen, en tevens over de afrekening van het faillissement.

De curator, M. Van Hentenryk. (28559)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement Huybrechts, François Johannes Odela, geboren te Brasschaat op 6 november 1948, wonende te 2060 Antwerpen, Paasbloemstraat 28, handeldrijvende onder de benaming Genco Bouwchemie, H.R. Antwerpen 189081.

Bij bevel van de heer rechter-commissaris H. Roelants, zijn de schuldeisers, aangenomen op het passief van het faillissement, opgeroepen in algemene vergadering, in de gehoorzaal, zaal 20, gerechtsgebouw, 2^e verdieping, ingang Stockmansstraat, op 12 december 1989, te 9 uur voormiddag, om het verslag te horen van de heer curator over de toestand van het faillissement en de vermoedelijke uitslag van de vereffening. Zij zullen er te beslissen hebben over de voorstellen van de gefailleerde indien deze een concordaat na failliet wenst te bekomen, en tevens over de afrekening van het faillissement.

De curator, L. Dreessen. (28560)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is P.V.B.A. Josmaro, met zetel te 2060 Antwerpen, Bredabaan 548, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 241870, op dagvaarding failliet verklaard.

Rechter-commissaris : J. Oyen.

Curator : D. Vanes, advocaat te Antwerpen, Italiëlei 203, bus 3, 2000 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 23 november 1989.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 december 1989.

De curator, D. Vanes. (28561)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is Platteau, Nicole Mariette, geboren te Antwerpen op 8 februari 1957, wonende te 2008 Antwerpen, Gemeentestraat 23, en thans volgens dagvaarding te 2008 Antwerpen, Constitutiestraat 71, groot- en kleinhandel in schoonheidsproducten, handelswerkzaamheden gestopt op 31 mei 1989, en doorghaald van H.R. Antwerpen op 30 juni 1989, H.R. Antwerpen voorheen 229169, op dagvaarding failliet verklaard.

Rechter-commissaris : J. Pellers.

Curator : G. Lange, advocaat te Antwerpen, Justitiestraat 8, 2018 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 23 november 1989.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 december 1989.

De curator, G. Lange. (28562)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is Offermans, David Alfons, geboren te Liverpool (GB) op 17 juni 1945, wonende en handeldrijvende te 2200 Antwerpen, Sint-Erasmusstraat 7, onder de benaming Cinema Magazine, uitgeversbedrijf, H.R. Antwerpen 206082, op dagvaarding failliet verklaard.

Rechter-commissaris : J. Oyen.

Curator : D. Vanes, advocaat te Antwerpen, Italiëlei 203, bus 3, 2000 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 23 november 1989.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 december 1989.

De curator, D. Vanes. (28563)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is Cools, Edmond Maria, geboren te Brasschaat op 12 augustus 1936, wonende en handeldrijvende te 2080 Kapellen, Parijseweg 14, groot- en kleinhandel in dieren en pluimvee, H.R. Antwerpen 191288, op dagvaarding failliet verklaard.

Rechter-commissaris : K. Janssens.

Curator : A. Saeten, advocaat te Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, 2018 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 23 mei 1989.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 december 1989.

De curator, A. Saeten. (28564)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is B.V.B.A. Kruispunt, met zetel te 2100 Antwerpen, Lakborslei 491, drukgelegenheid, H.R. Antwerpen 263593, op dagvaarding failliet verklaard.

Rechter-commissaris : K. Janssens.

Curator : A. Saelen, advocaat te Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, 2018 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 23 november 1989.

Indien van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 december 1989.

De curator, A. Saelen.

(28565)

Bij vonnis in datum van 22 november 1989, is N.V. Scandiaflex Wallonie, in vereffening, met zetel te 2220 Wommelgem, Drie Mastenbaan 37, vervaardigen van diverse artikelen in kunststof, H.R. Antwerpen 271429, op bekentenis failliet verklaard.

Rechter-commissaris : K. Vertongen.

Curator : M. Van Passel, advocaat te Antwerpen, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 22 november 1989.

Indien van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 12 december 1989.

De curator, M. Van Passel.

(28566)

Bij vonnis in datum van 22 november 1989, is N.V. Lignafold, in vereffening, met zetel te 2220 Wommelgem, Drie Mastenbaan 37, fabricatie van rolluiken, zonneblinden, vliegenramen, H.R. Antwerpen 185494, op bekentenis failliet verklaard.

Rechter-commissaris : K. Vertongen.

Curator : M. Van Passel, advocaat te Antwerpen, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen.

Datum der staking van betalingen : op 22 november 1989.

Indien van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 12 december 1989.

De curator, M. Van Passel.

(28567)

Bij vonnis in datum van 23 november 1989, is P.V.B.A. Autocarbedrijf L. Laurent, met zetel te 2060 Antwerpen, Lambrechtshoekelaan 284, onderneming voor personenvervoer per autocar, H.R. Antwerpen 218093, op bekentenis failliet verklaard.

Rechter-commissaris : J. Oyen.

Curator : L. Eyckmans, advocaat te Antwerpen, Kerkstraat 51, 2720 Burcht.

Datum der staking van betalingen : op 23 november 1989.

Indien van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 januari 1990.

De curator, L. Eyckmans.

(28568)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

Faillissement : Gevers, Maria, Oude Gentbaan 49, Aalst, geboren te's Hertogenbosch (Ned.) op 17 februari 1949, H.R. Aalst 54508.

Bij vonnis der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, d.d. 17 november 1989, werd voornoemde failliet verklaard en werd de datum van staking van betalen bepaald op 14 mei 1989.

Mr. Guido De Croock, advocaat te Aalst, Dendermondsteenweg 59, werd als curator aangesteld.

Mr. L. Butaye, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, werd als rechter-commissaris aangesteld.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst, binnen de twintig dagen van het vonnis.

De sluiting van het verbaal van nazicht der schuldvorderingen is gesteld op donderdag 21 december 1989, te 10 uur; de debatten over de bewijzingen op vrijdag 19 januari 1990, te 14 u. 30 m., telkens in de gehoorzaal der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uitreksel : de curator, (get.) Guido De Croock.

(28569)

Faillissement : P.V.B.A. Skolland, Hoogstraat 50, Meldert, H.R. Aalst 49666.

Bij vonnis der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, d.d. 17 november 1989, werd voornoemde P.V.B.A. Skolland failliet verklaard en werd de datum van staking van betalen bepaald op 17 mei 1989.

Mr. Guido De Croock, advocaat te Aalst, Dendermondsteenweg 59, werd als curator aangesteld.

Mr. L. Butaye, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, werd als rechter-commissaris aangesteld.

De schuldeisers moeten hun aangifte van schuldvordering doen ter griffie der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst, binnen de twintig dagen van het vonnis.

De sluiting van het verbaal van nazicht der schuldvorderingen is gesteld op donderdag 21 december 1989, te 11 uur; de debatten over de bewijzingen op vrijdag 19 januari 1990, te 14 u. 30 m., telkens in de gehoorzaal der rechtbank van koophandel van Dendermonde, afdeling Aalst, Gerechtelijk en Administratief Centrum, Graanmarkt 3, 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uitreksel : de curator, (get.) Guido De Croock.

(28570)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement Lockx, Bruno, geboren te Geel op 22 juli 1962, wonende te 3170 Herselt, Heide 14, groot- en kleinhandel sanitaire apparaten, H.R. Turnhout 52902, faillietverklaring van 10 oktober 1988.

Bij bevel van de heer rechter-commissaris H. Van Hees, zijn de schuldeisers, aangenomen in het passief van het faillissement, opgeroepen in algemene vergadering, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, de Merodelei 11-13, op dinsdag 19 december 1989, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de heer curator over de toestand van het faillissement.

Zij zullen er te beslissen hebben over de voorstellen van de gefailleerde indien deze een concordaat na failliet wenst te bekomen.

De curator, advocaat G. Raeymaekers, Denstraat 2A, te 3170 Herselt.

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement van de heer Goor, Rudi, geboren te Merksem op 26 mei 1950, uitbater drukgelegenheid « Cheers », wonende te 3998 Vorst-Laakdal, Verboekt 106, H.R. Turnhout 55593, faillietverklaring van 3 oktober 1989.

Bij bevel van de heer rechter-commissaris J. Van Roy, zijn de schuldeisers, aangenomen in het passief van het faillissement, opgeroepen in algemene vergadering, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, de Merodelei 11-13, op dinsdag 12 december 1989, te 10 uur voormiddag, om het verslag te horen van de heer curator over de toestand van het faillissement.

Zij zullen er te beslissen hebben over de voorstellen van de gefailleerde indien deze een concordaat na failliet wenst te bekomen.

De curator, advocaat G. Raeymaekers, Denstraat 2A, te 3170 Herselt.

Faillite rapportée — Intrekking faillissement

Par arrêt du 2 novembre 1989, la cour d'appel de Liège a rapporté la faillite de la S.C. Trabelroute, Verte Voie 57, et rue de la Barge 174, à Sclessin-Liège (R.C. Liège 186150), faillite déclarée par le tribunal de commerce de Liège, le 26 juin 1989 (*Moniteur belge* du 11 juillet 1989).

(Signé) Miche, Christine, gérante.

(28589)

Huwelijksvermogensstelsel — Régime matrimonial

Par requête du 22 novembre 1989, M. Bui Tu Long, employé, né le 10 juillet 1951, à Qwang Ngai, Viet-Nam, et son épouse Mme Tran, Thi Phuong Vien, employée, née le 28 février 1952 à Saïgon, demeurant ensemble à Woluwe-Saint-Lambert, avenue Andromède 21, et mariés sans contrat de mariage ont, par acte reçu par le notaire Michel Cornelis, à Anderlecht, apporté modifications à leur régime matrimonial et soumis ladite modification à l'homologation du tribunal du tribunal de première instance de Bruxelles.

Anderlecht, le 23 novembre 1989.

Pour les parties : (signé) Michel Cornelis, notaire.

(28578)

Par requête, les époux Fossoul, Eric Francis Julien Jean Christian, photographe, né à Ougrée le onze février mil neuf cent soixante, et son épouse Mme Brenne, Brigitte Francine Louise Stéphanie, enseignante, née à Waregem le sept mars mil neuf cent cinquante-neuf, demeurant ensemble à Tille, avenue A. Laboule 102, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Liège, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par Me Emmanuel Mahy, notaire à Oreye, le deux novembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

Le contrat modificatif comporte l'adoption du régime de la séparation des biens.

Oreye, le 13 novembre 1989.

(Signé) E. Fossoul; B. Brenne.

(28579)

Par requête en date du dix-sept novembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf, M. Roger Laurent Tellier, pensionné, né à La Louvière le deux décembre mil neuf cent vingt et un, et son épouse Mme Yvette Marie-Louise Chaussée, sans profession, née à Bois-d'Haine le dix mai mil neuf cent vingt-quatre, demeurant ensemble à La Louvière, rue de Vingt-Cinq Francs 32, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par Me Pierre Brahy, notaire résidant à La Louvière, le dix-sept novembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

Aux termes de ce contrat, ils ont adopté le régime de la communauté universelle telle qu'elle est prévue par le Code civil, article 1453.

En outre, Mme Chaussée, a ameublé le bien suivant pour le faire entrer dans la communauté, savoir :

Ville de La Louvière (ex-La Louvière)

Une maison d'habitation avec dépendances, jardin et garage, sise rue de Vingt-Cinq Francs 32, cadastrée section A, n° 176/w/5 pour une contenance de sept ares septantes centiares.

(Signé) Roger Tellier; Yvette Chaussée.

(28580)

Par requête en date du 31 octobre 1989, M. Mohammed Ashour Lamjoum, indépendant, et son épouse Mme Colette Marie Paule Joséphine Ghislaine Méliard, employée, demeurant ensemble à Court-Saint-Etienne, rue de la Petite Escavade 14, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Nivelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Max Somville, de Court-Saint-Etienne, en date du 31 octobre 1989.

Ce contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation des biens.

(Signé) M. Somville, notaire.

(28582)

Blijkens vonnis, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, op 10 april 1989, werden de akten, verleden door notaris Christian Ryckaert, te Torhout, op respectievelijk 27 decembre 1988 en 18 april 1989, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de echtgenoten Wino Verhoye-Ria Vandebroucke, en in het bijzonder inhorend door Mevr. Ria Vandebroucke van een haar persoonlijk toebehorend onroerend goed, te weten : een perceel bouwgrond te Torhout, voorhoofdende aan de Ruddervoordstraat, gekad. Torhout, 2e afdeeling, sectie D, nr. 922/D/3, groot 8 a 23 ca, in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen bestaande tussen gezegd echtpaar bij gebrek aan huwelijkscontract, met toevoeging van een verblijvingsbeding, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Christian Ryckaert, notaris. (28583)

Bij akte verleden voor notaris Eric Van Den Berghe, te Gent, op 22 november 1989, wensten de heer Geoffrey Alan Hurst, informaticus, geboren te Cowes, graafschap Isle, op 28 juni 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Cathérine Louise Andréa Vanhove, zonder beroep, geboren te Gent op 24 februari 1962, beiden samenwonende te 9000 Gent, Patijnestraat 205, hun huidig huwelijksvermogensstelsel, zijnde het wettelijk stelsel, te wijzigen in een stelsel van zuivere scheiding van goederen, waarvan de homologatie eerst daags zal gevraagd worden.

(Get.) E. Van Den Berghe, notaris.

(28584)

Bij homologatiebeslissing van 15 november 1989 door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, werd de akte verleden voor notaris Joseph Simonart, te Leuven, op 11 mei 1989, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Jeurissen, Hedwig Nicolas Josephus, bankbediende, en zijn echtgenote, Mevr. Magits, Kristel Germaine Arthur, bediende, beiden wonende te Herent (Veltem-Beisem), Broekstraat 1/B, gehomologeerd.

(Get.) J. Simonart, notaris.

(28585)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, d.d. 15 november 1989, werd de akte verleden voor notaris G. Van Kerckhoven, te Aarschot, op 15 juni 1989, gehomologeerd.

Bij deze akte wijzigden de echtgenoten Emile Jules Bonte, geboren te Leuven op 23 mei 1910, en Mathilde Céline Jadot, geboren te Seraing-sur-Meuse op 14 oktober 1913, samenwonende te Leuven (Kessel-Lo), Tiensesteenweg 287, hun huwelijksvermogensstelsel, waardoor er een verandering in de samenstelling van de vermogens plaatsvond.

(Get.) Van Kerckhoven, notaris.

(28586)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, d.d. 17 november 1989, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Vandersmissen, te Tongeren, op 14 september 1989, gehomologeerd, blijkens dewelke Mr. Hendrix, Joseph, en zijn echtgenote Mevr. Loyen, Christine, te Riemst-Millen, Sint-Stefanusstraat 19, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de echtgenoten Hendrix-Loyen, (get.) Guy Vandersmissen, notaris, te Tongeren.

(28587)

Bij vonnis van 4 oktober 1989 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout gehomologeerd de akte verleden voor Jan Michoel, notaris te Hoogstraten, op 6 juni 1989, waarbij Adrianus Josephus de Bie, monteur, en zijn echtgenote, Anna Cornelia Jacoba Maria Janssen, cheffin wasserij, te 2328 Hoogstraten-Meerle, Voort 79, hun huwelijksstelsel van algemeen gemeenschap van goederen zonder contract, naar Nederlands recht, hebben gewijzigd in een stelsel van scheiding van goederen. De echtgenoten de Bie-Janssen hebben geen gemeenschappelijke kinderen.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris.

(28588)

Suivant jugement prononcé le 31 octobre 1989 par la treizième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat de mariage entre M. Bruno le Maire, employé, et Maria Patricia de Meester de Heydonck, logopède, domiciliés ensemble à Schaerbeek, avenue Plasky 33, dressé par actes du 2 février 1989 et du 3 juillet 1989 du notaire Liliane Verbruggen, à Anderlecht, a été homologué.

(Signé) L. Verbruggen, notaire.

(28589)

Onbeheerde nalatenschap — Succession vacante

Tribunal de première instance de Bruxelles

La treizième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 8 novembre 1989, M. R. Stiennon, avocat, juge suppléant, avenue de la Reine 272, 1020 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Festraets, Victorine Marie, née à Bruxelles le 9 novembre 1902, domiciliée de son vivant à Bruxelles, rue des Ursulines 6, décédée à Bruxelles I le 19 août 1988.

Bruxelles, le 23 novembre 1989.

Le commis-greffier délégué, (signé) Ch. Sauvage.

(28591)